



FAX Option Type 3045

Instrucciones

Manual de referencia de fax <Funciones básicas>



-
- 1** Antes de comenzar
 - 2** Envío de fax
 - 3** Uso de las funciones de Internet Fax
 - 4** Programar
 - 5** Localización de averías

Introducción

Este manual contiene instrucciones detalladas sobre el funcionamiento e información acerca del uso de esta máquina. Por su propia seguridad y beneficio, lea este manual cuidadosamente antes de utilizar el aparato. y consérvelo a mano para realizar consultas rápidas.

Notas

Algunas ilustraciones del manual pueden diferir ligeramente de su aparato.

Ciertas opciones pueden no estar disponibles en algunos países. Para más detalles, consulte a su distribuidor local.

En este manual se emplean dos tipos de unidades de medida. Para esta máquina, consulte la versión métrica.

Importante

El presente manual está sujeto a cambios sin previo aviso. La compañía no se responsabilizará en ningún caso de los daños directos, indirectos, especiales, accidentales o derivados de la utilización o funcionamiento del aparato.

Marcas registradas

Microsoft® y Outlook® son marcas registradas o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Adobe® y Acrobat® son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.

El resto de los nombres de producto incluidos en este documento se utilizan a título identificativo y pueden ser marcas registradas de sus empresas correspondientes. Se renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre dichas marcas.

Manuales de esta máquina

En los manuales siguientes se describen los procedimientos de funcionamiento de esta máquina. Para obtener información sobre funciones específicas, consulte las secciones correspondientes de este manual.

Nota

- ☐ Los manuales que se entregan son específicos para cada tipo de máquina.
- ☐ Para ver los manuales como archivos PDF es preciso tener Adobe Acrobat Reader/Adobe Reader.
- ☐ Se suministran dos CD-ROM:
 - CD-ROM 1 “Instrucciones de uso”
 - CD-ROM 2 “Driver del escáner y herramienta de gestión de documentos”

❖ **Guía general de uso y configuración (archivo PDF - CD-ROM 1)**

Proporciona información general sobre la máquina y describe los ajustes del sistema (por ejemplo, los de las bandejas de papel), funciones Document Server y la resolución de problemas.

Consulte este manual para informarse sobre el uso de procedimientos de Libro de Direcciones, tales como registrar números de fax, direcciones de e-mail y códigos de usuario.

❖ **Referencia de seguridad**

Este manual está dirigido a los administradores de este aparato. En él se describen funciones de seguridad que los administradores pueden utilizar para impedir la manipulación indebida de datos y evitar un uso no autorizado de la máquina. Consulte también este manual para obtener información sobre los procedimientos de registro de administradores y la configuración de autenticación de usuarios y administradores.

❖ **Guía de red (archivo PDF - CD-ROM1)**

Proporciona información sobre la configuración y la utilización de la impresora en un entorno de red y un software.

En este manual se incluye información para todos los modelos, por lo que es probable que haya funciones y configuraciones no disponibles en el modelo que ha adquirido.

Las imágenes, ilustraciones, funciones y sistemas operativos soportados pueden no coincidir con los de su modelo.

❖ **Manual de referencia de copiadora (archivo PDF - CD-ROM 1)**

Describe operaciones, funciones y soluciones de problemas relativas a la función copiadora de la máquina.

❖ **Manual de referencia de fax <Funciones básicas> (este manual) (archivo PDF - CD-ROM 1)**

Describe operaciones, funciones y soluciones de problemas relativas a la función fax de la máquina.

❖ **Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (archivo PDF - CD-ROM 1)**

Describe funciones avanzadas del fax, como la configuración de líneas y los procedimientos para registrar ID.

❖ **Manual de referencia de impresora (archivo PDF - CD-ROM 1)**

Describe los ajustes del sistema, las operaciones, las funciones y la resolución de problemas para la función impresora de la máquina.

❖ **Manual de referencia de escáner (archivo PDF - CD-ROM 1)**

Describe operaciones, funciones y solución de problemas para la función escáner de la máquina.

❖ **Manuales para DeskTopBinder Lite**

DeskTopBinder Lite es una utilidad incluida en el CD-ROM con la etiqueta “Driver del escáner y herramienta de gestión de documentos”.

- DeskTopBinder Lite Manual de instalación (archivo PDF - CD-ROM 2)
Describe en detalle el proceso de instalación y el entorno operativo de DeskTopBinder Lite. A este manual se puede acceder desde el cuadro de diálogo **[Configuración]** una vez que DeskTopBinder Lite está instalado.
- DeskTopBinder Guía de introducción (archivo PDF - CD-ROM 2)
Describe el funcionamiento de DeskTopBinder Lite y facilita una descripción general de sus funciones. Esta guía se agrega al menú **[Inicio]** cuando se instala DeskTopBinder Lite.
- Auto Document Link Guía (archivo PDF - CD-ROM 2)
Describe las operaciones y funciones de Auto Document Link que se instalan con DeskTopBinder Lite. Esta guía se agrega al menú **[Inicio]** cuando se instala DeskTopBinder Lite.

❖ **Otros manuales**

- Suplemento PostScript 3 (archivo PDF - CD-ROM 1)
- Suplemento para UNIX (disponible en distribuidores autorizados o como archivo PDF en nuestro sitio Web.)

 Nota

- ☐ Se hará referencia de los siguientes productos de software utilizando nombres generales:

- DeskTopBinder Lite y DeskTopBinder Professional → DeskTopBinder
- ScanRouter V2 Lite y ScanRouter EX Professional (opcional) → software ScanRouter suministrado
- SmartDeviceMonitor for Admin y SmartDeviceMonitor for Client → SmartDeviceMonitor for Admin/Cliente

CONTENIDO

Manuales de esta máquina	i
Cómo leer este manual.....	1
Símbolos	1
Nombres de funciones importantes	2

1. Antes de comenzar

Panel de mandos	3
Lectura de la pantalla.....	6
Lectura de la pantalla y uso de las teclas.....	7
Autenticación de usuario.....	9
Autenticación de código de usuario (usando el panel de mandos)	9
Autenticación de código de usuario (usando un driver de impresora)	9
Inicio de sesión (usando el panel de mandos)	9
Cierre de sesión (usando el panel de mandos).....	10
Inicio de sesión (usando un driver de impresora).....	10
Inicio de sesión (usando un explorador Web)	11
Cierre de sesión (usando un explorador Web).....	11

2. Envío de fax

Colocación de originales	13
Configuración de un área de escaneo	15
Modos de transmisión.....	19
Cambio entre Transmisión en memoria y Transmisión inmediata	19
Transmisión en memoria	20
Cancelación de una transmisión en memoria.....	24
Antes de que el original se escanee	24
Mientras el original se está escaneando	24
Mientras el original se está transmitiendo	25
Antes de que comience la transmisión	26
Transmisión inmediata.....	27
Cancelación de una transmisión inmediata	29
Antes de pulsar la tecla [Inicio]	29
Después de pulsar la tecla [Inicio]	29
Confirmación de la transmisión	30
Confirmación en pantalla	30
Confirmación mediante informe	30
Transmisión en memoria	30
Transmisión inmediata	30
Confirmación por correo electrónico	31
Confirmación mediante informes y por correo electrónico.....	31
Informe de resultados de comunicación (Transmisión en memoria)	32
Informe de resultados de TX inmediata (Transmisión inmediata).....	33

Ajustes de escaneo	34
Resolución	34
Tipo de original	35
Densidad de imagen (Contraste)	36
Combinación de configuraciones de escaneo para un original de múltiples páginas	37
Cuando se colocan originales en el cristal de exposición	38
Cuando se colocan originales en el alimentador automático de documentos (ADF) opcional	38
Especificando un destino	39
Introducir un número de fax	39
Pausa	40
Tonos.....	40
Introducir una dirección de correo electrónico	41
Cuando no se utiliza el servidor SMTP	42
Introducción de un destino de IP-Fax	43
Registro de destinos introducidos en la Libreta de direcciones	45
Uso de la Lista de destinos para especificar un solo destino o destinos de grupos.....	45
Búsqueda de un destino	48
Buscar por nomb. destino	48
Buscar por número de fax.....	49
Buscar por e-mail	50
Buscar por destino de IP-Fax.....	51
Buscar por servidor LDAP.....	52
Especificación de un número de registro	54
Recepción.....	56
Cambiar el modo de recepción	56
Recepción de fax en el modo de recepción manual	57

3. Uso de las funciones de Internet Fax

Funciones de Internet Fax (especificando una dirección de correo electrónico)	59
Precauciones de Internet Fax	60
Funciones no soportadas por la transmisión de correo electrónico	61
Funciones no soportadas por la recepción de correo electrónico	61
Modo completo T.37	62
Cómo enviar un documento de Internet Fax	64
No utilización del servidor SMTP	71
Confirmación de la recepción.....	72
Cancelación de una transmisión de un Internet Fax.....	73
Antes de que el original se escanee	73
Mientras el original se está escaneando	73
Antes de que el original se escanee	74
Recepción de documentos con Internet Fax	75
Recepción Automática de Correo Electrónico	75
Recepción manual de correo electrónico	76
Imágenes recibidas	77
Funciones de Internet Fax (especificando una dirección IP)	79
Notas sobre la utilización de IP-Fax.....	81
Funciones no disponibles en la transmisión de IP-Fax.....	81
Envío por IP-Fax.....	82

4. Programar

Configuración inicial y ajustes	85
Programación	86
Edición	88
Borrado	89
Programación de destinos en la Libreta de direcciones	91

5. Localización de averías

Ajuste del volumen	93
Cuando se enciende en rojo la tecla [Fax]	95
Cuando se acaba el tóner	96
Mensajes de error y sus significados	97
Solución de problemas	105
Cuando las cosas no suceden como se esperaba	110
ÍNDICE	111

Cómo leer este manual

Símbolos

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

ADVERTENCIA:

Este símbolo alerta sobre una situación potencialmente peligrosa que puede producir lesiones graves o incluso la muerte si no se siguen adecuadamente las instrucciones indicadas. Asegúrese de leer todas las instrucciones incluidas en “Información de seguridad”, *Guía general de uso y configuración*.

PRECAUCIÓN:

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede causar lesiones leves o moderadas, o daños a la propiedad si se utiliza la máquina de manera incorrecta, sin seguir las instrucciones que aparecen bajo este símbolo. Asegúrese de leer todas las instrucciones incluidas en “Información de seguridad”, *Guía general de uso y configuración*.

* Las declaraciones anteriores son notas para su seguridad.

Importante

Si no sigue las instrucciones que se indican con este símbolo podrían producirse atascos de papel o perderse datos. Por favor siga estas instrucciones.

Preparación

Este símbolo indica información o preparación necesarias antes del funcionamiento.

Nota

Este símbolo indica precauciones para el funcionamiento, o acciones tras un funcionamiento anormal.

Limitación

Este símbolo indica límites numéricos, funciones que no se pueden utilizar a la vez o condiciones con las que no se puede utilizar una función en particular.

Referencia

Este símbolo indica una referencia.

[]

Teclas que aparecen en la pantalla de la máquina.

[]

Teclas y botones que aparecen en la pantalla del PC.

【 】

Teclas incorporadas en el panel de mandos de la máquina.

Nombres de funciones importantes

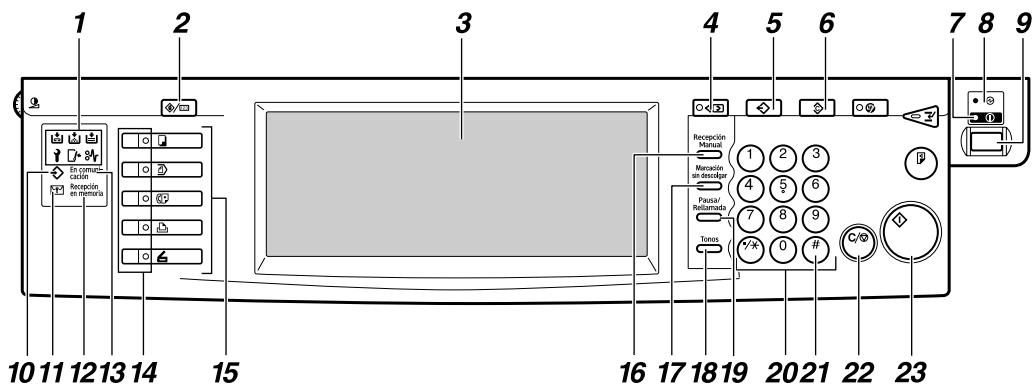
Las funciones más importantes de esta máquina pueden consultarse en este manual como se especifica a continuación:

- Internet Fax (al especificar una dirección de e-mail) → Internet Fax
- Internet Fax (al especificar una dirección IP) → IP-Fax

1. Antes de comenzar

Panel de mandos

El panel de mandos de esta máquina puede variar de la que se muestra en la ilustración, dependiendo de las unidades opcionales instaladas. Esta ilustración muestra una máquina con todas las opciones instaladas.



ES AJA001S

1. Indicadores

Muestran errores y el estado de la máquina.

: Indicador de llamada al servicio técnico

: Indicador de atasco

: Indicador de tapa abierta

: Indicador de añadir grapas

: Indicador de añadir tóner

: Indicador de falta de papel

Consulte *Guía general de uso y configuración*.

2. Tecla [Herram. usu./Contador]

Herramientas del usuario:

Pulse para introducir el modo de Herramientas del usuario. Estas herramientas le permiten personalizar la configuración predeterminada. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Contador:

Muestra e imprime el número total de páginas copiadas o impresas.

3. Pantalla

Guía al usuario a través de las tareas y muestra la situación en que se encuentra el equipo. Los mensajes aparecen en esta pantalla. Consulte Pág.6 "Lectura de la pantalla".

4. Tecla [Comprobar modos]

Pulse antes de pulsar la tecla [Inicio] para comprobar la configuración seleccionada para el fax que se va a enviar. Consulte Pág.22 "Comprobación de la configuración de transmisión".

5. Tecla [Programar]

Le permite registrar ajustes utilizados con frecuencia y recuperar los ajustes registrados previamente. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

6. Tecla [Borrar modos]

Pulse esta tecla para cancelar los ajustes actuales.

7. Indicador de Encendido

Este indicador se ilumina cuando se enciende el interruptor de funcionamiento.

Importante

- ❑ No apague el interruptor de alimentación principal cuando el indicador de alimentación esté iluminado o parpadeando. Si lo hace, podría dañar el disco duro.

Nota

- ❑ Si el interruptor de alimentación principal está encendido aunque el indicador de encendido esté apagado, la máquina recibirá un documento de fax.

8. Indicador de alimentación principal

Este indicador se ilumina cuando se enciende el interruptor alimentación principal. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

9. Interruptor de funcionamiento

Pulse este interruptor para encender la máquina (el indicador de encendido se ilumina). Para desconectar la alimentación, pulse de nuevo dicho interruptor (el indicador de Encendido se apaga). Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Nota

- ❑ El interruptor de encendido no funciona cuando aparece la pantalla [Herram./Contador/Consultas usuario].

10. Indicador de entrada de datos

Parpadea cuando se lleva a cabo la transmisión, impresión o almacenamiento en Document Server utilizando el LAN-Fax Driver.

11. Indicador de archivo confidencial

Se ilumina cuando se recibe un documento en memoria con Recepción confidencial o Cuadro personal. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Parpadea cuando se recibe en memoria un archivo bloqueado. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

12. Indicador de recepción de Archivo

Se ilumina cuando se recibe un documento que no sea de recepción confidencial o de Bloqueo de memoria. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

También se ilumina cuando se recibe un documento si el Modo de recepción está establecido en Almacenar. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

13. Indicador de comunicación

Se ilumina durante la transmisión o recepción.

14. Indicadores de estado de la funciones

- Cuando se enciende una luz verde, la función correspondiente está activa.
- Cuando se enciende una luz roja, la función correspondiente está interrumpida. Pulse las teclas respectivas y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

15. Teclas de función

Pulse la tecla [Copiar], [Document Server], [Fax], [Impresora], o [Escáner] para activar la función respectiva. El contenido de la visualización se modifica en consonancia.

Se enciende el indicador para la función seleccionada.

16. Tecla [Iniciar RX manual]

Pulse cuando esté establecido en Recepción manual. Consulte Pág.57 "Recepción de fax en el modo de recepción manual".

17. Tecla [Marcación sin descolgar]

Pulse para marcar mientras escucha el tono del altavoz. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

18. Tecla [Tonos]

Pulse esta tecla para enviar señales de selección por tonos a través de una línea de marcación por pulsos. Consulte Pág.40 "Tonos".

19. Tecla [Pausa/Rellamada]

Pausa:

Introduce una pausa cuando se está marcando o almacenando un número de fax. No se puede insertar una pausa como primer dígito. Consulte Pág.40 "Pausa".

Rellamada:

Pulse esta tecla para volver a marcar uno de los últimos diez números. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

20. Tecla numéricas

Se utiliza para marcar números de fax o para especificar el número de copias.

21. Tecla [#] (tecla Intro)

Registra los contenidos o ajustes introducidos.

22. Tecla [Borrar/Parar]

Borrado:

Cancela los números o caracteres introducidos.

Parar:

Interrumpe la operación actual (transmisión, escaneo, copia o impresión).

23. Tecla [Inicio]

Púlsela para iniciar el envío de un fax, imprimir informes o listas.

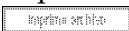
Lectura de la pantalla

1

La pantalla le guía a través de las operaciones, muestra mensajes, el estado de la máquina y los destinos registrados en las listas de destino. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

Si pulsa la tecla **[Fax]** o **[Borrar modos]** durante el funcionamiento, la máquina entrará en modo de espera de fax.

Cada nombre de función mostrado actúa como tecla de selección que se puede pulsar para seleccionar o especificar la función.

Si una función está seleccionada o especificada, el nombre de la función aparece resaltado de la siguiente manera . Si una función no se puede seleccionar o especificar, el nombre de la función aparece sombreado de la siguiente manera .

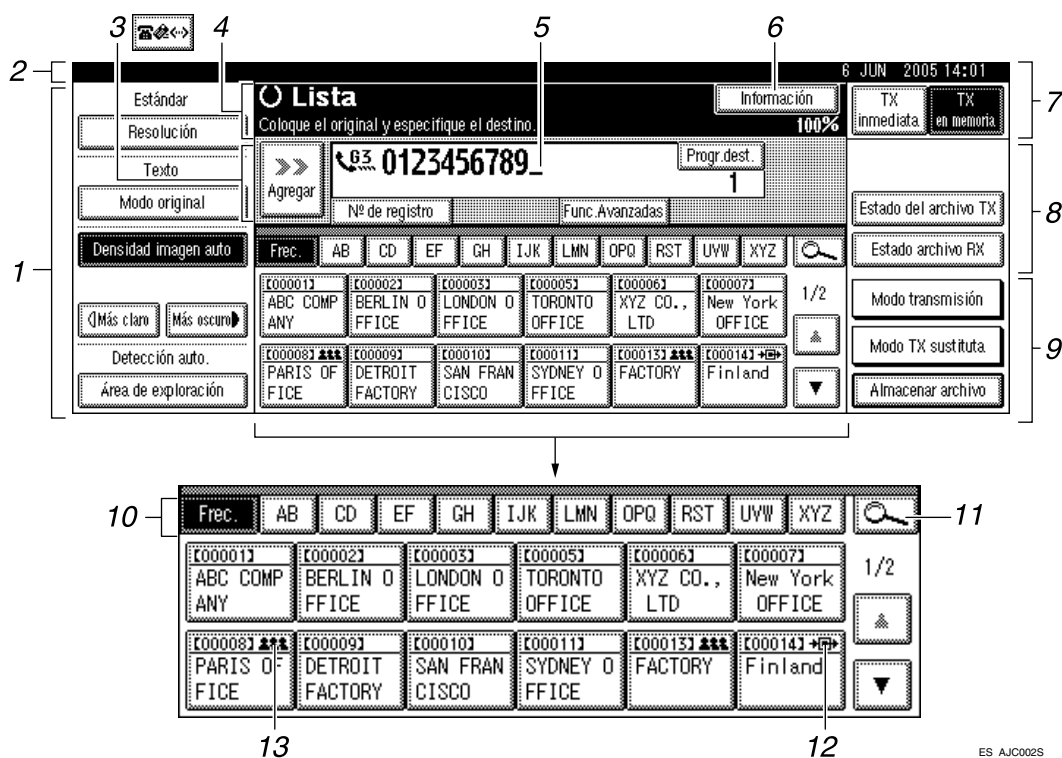
Nota

- ☐ Esta máquina vuelve automáticamente al modo de espera si no se utiliza durante un periodo de tiempo determinado. Se puede seleccionar el periodo en el Temporiz. reinicio automático fax. Consulte *Guía general de uso y configuración*.
- ☐ Puede hacer que la máquina regrese al modo predeterminado después de cada transmisión utilizando **[Borrar ajustes al final de explorac.]** en Config. gral./Ajustar. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Lectura de la pantalla y uso de las teclas

El contenido de la pantalla variará dependiendo de las unidades opcionales instaladas.

❖ Pantalla inicial



1. Le permite seleccionar las condiciones y tamaños de escaneo.

2. En pantalla aparece la fecha y la hora, el nombre y el número de fax de destino cuando se transmite, y el tamaño del original.

Si se ha ajustado la autenticación de usuario, aparece un nombre de usuario de inicio de sesión.

3. Pulse este botón para introducir o agregar números de fax, la dirección de correo electrónico o el número de IP-Fax.

- Ajuste de Internet Fax "Encendido":
- Ajuste de IP-Fax, H.323, SIP "Encendido":

- Ajuste de Internet Fax "Encendido" y ajuste de IP-Fax, H.323, SIP "Encendido":

Nota

- ☐ Para utilizar las funciones de Internet Fax o IP-Fax, es necesaria la unidad opcional impresora/escáner.
- ☐ Puede cambiar los ajustes de Internet Fax en Ajustes de e-mail en el menú Ajustes de fax. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ☐ Puede cambiar los ajustes de IP-Fax en Ajustes de IP-Fax en el menú Ajustes de fax. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

4. Aparecen los mensajes y la situación de la máquina.

5. Aparece el número que se ha marcado para un destino. Cuando añada destinos con las teclas numéricas, pulse **[Agregar]**.

6. Púlsela para ver distinta información sobre la transmisión.

7. Cambia el modo de transmisión entre transmisión en memoria e inmediata. Consulte Pág.19 "Cambio entre Transmisión en memoria y Transmisión inmediata".

8. Aparecen las teclas rápidas de funcionamiento establecidas para las funciones más habituales. **[Estado archivo TX]** y **[Estado archivo RX]** están preconfiguradas. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

9. Muestra varias funciones de envío. Consulte Pág.19 "Modos de transmisión" y Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

10. Aparecen las teclas de título. Le permite pasar de una página (pantalla) a otra en la lista de destino. Consulte Pág.46 "Cambio de los títulos de las listas de destinos".

11. Le permite buscar un destino, por el nombre de destino, número de fax, dirección de correo electrónico o número de registro.

12. Aparece en las teclas de destino programadas como estación de transferencia.

13. Aparece en las teclas de destino programadas con un grupo de destinos. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

❖ **Para volver al modo de espera, haga lo siguiente:**

- Si ha colocado el original en el alimentador automático de documentos (ADF) opcional y no ha pulsado la tecla **[Inicio]**, retire el original.
- Si no ha colocado un original, pulse la tecla **[Borrar modos]**.
- Si se encuentra en el modo Herramientas de usuario, pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]**.

Autenticación de usuario

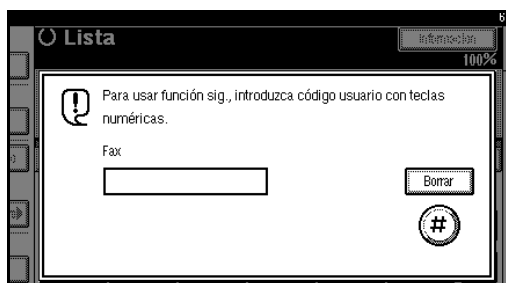
Si se configura (autenticación de código de usuario, autenticación básica, autenticación de Windows, autenticación LDAP, o autenticación del servidor de integración), aparece la pantalla de autenticación. Únicamente se podrá utilizar la máquina si se introducen un nombre de usuario y una contraseña válidos. Inicie sesión para utilizar la máquina y cierre la sesión cuando haya terminado. No olvide cerrar la sesión para evitar que usuarios no autorizados puedan utilizar la máquina.

Nota

- ❑ Solicite al administrador de usuarios su nombre de usuario de inicio de sesión, su contraseña y su código de usuario. Para obtener más información sobre los distintos tipos de autenticación de usuario, realice las consultas oportunas a los administradores correspondientes.
- ❑ Para la autenticación con código de usuario, introduzca un número ya registrado en la Libreta de direcciones como nombre de usuario de inicio de sesión.

Autenticación de código de usuario (usando el panel de mandos)

Una vez configurada la autenticación de usuario, aparece la siguiente pantalla.



Introduzca un código de usuario (de ocho dígitos) y, a continuación, pulse [#].

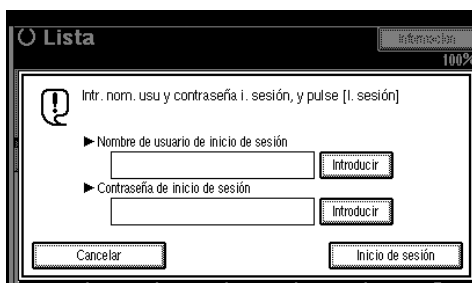
Autenticación de código de usuario (usando un driver de impresora)

Cuando ajuste la autenticación de usuario, especifique el código de usuario en las propiedades de la impresora de un driver de impresora. Para obtener más información consulte la Ayuda del driver de impresora.

Inicio de sesión (usando el panel de mandos)

Utilice el procedimiento siguiente para iniciar sesión cuando esté ajustada la autenticación básica, la autenticación de Windows, la autenticación LDAP o la autenticación del servidor de integración.

- 1** Pulse [Introducir] para [Introd. usu].



- 2** Escriba un nombre de usuario de inicio de sesión y, a continuación, pulse [OK].

- 3** Pulse [Introducir] para [Introd. contraseña].

- 4** Escriba una contraseña de inicio de sesión y, a continuación, pulse [OK].

- 5** Pulse [Inicio de sesión].

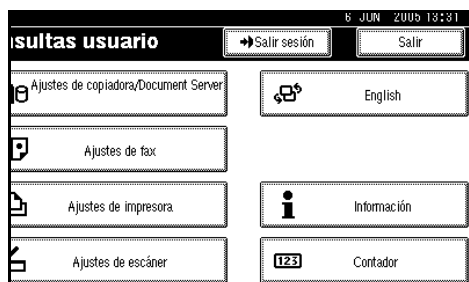
Cuando se autentique al usuario, aparecerá la pantalla correspondiente a la función que esté utilizando.

Cierre de sesión (usando el panel de mandos)

Utilice el procedimiento siguiente para cerrar la sesión cuando esté ajustada la autenticación básica, la autenticación de Windows, la autenticación LDAP o la autenticación del servidor de integración.

- 1** Pulse la tecla [Herram.usu./Contador].

- 2** Pulse [Salir sesión].



- 3** Pulse [Sí].

- 4** Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].

Inicio de sesión (usando un driver de impresora)

Si está ajustada la autenticación básica, la autenticación de Windows, la autenticación LDAP, o la autenticación del servidor de integración, lleve a cabo la configuración de cifrado en las propiedades de la impresora de un driver de impresora y, a continuación, especifique un nombre de usuario y una contraseña de inicio de sesión. Para obtener más información consulte la Ayuda del driver de impresora.

Nota

- ☐ Cuando se inicia sesión mediante un driver de impresora no es necesario cerrar la sesión.

Inicio de sesión (usando un explorador Web)

Use el procedimiento siguiente para iniciar sesión cuando está ajustada la autenticación de usuario.

Nota

- ☐ Se recomienda utilizar un Web Image Monitor que se ejecute en el mismo entorno de red de la máquina. En caso contrario, es posible que el explorador Web no se abra y se produzca un error.

1 Haga clic en [Inicio de sesión].

2 Escriba un nombre de usuario y una contraseña y, a continuación, haga clic en [OK].

Nota

- ☐ Para la autenticación con código de usuario, escriba un código de usuario en [Nombre de usuario] y, a continuación, haga clic en [OK].
- ☐ Es posible que este procedimiento sea ligeramente distinto según el navegador Web utilizado.

Cierre de sesión (usando un explorador Web)

Haga clic en [Salir sesión] para cerrar la sesión cuando esté ajustada la autenticación de usuario.

Nota

- ☐ Se recomienda utilizar un Web Image Monitor que se ejecute en el mismo entorno de red de la máquina. En caso contrario, es posible que el explorador Web no se abra y se produzca un error.

2. Envío de fax

Colocación de originales

Coloque los originales en el cristal de exposición o en el alimentador automático de documentos (ADF) en la dirección adecuada en función del tipo de papel como se muestra en el diagrama.

Para obtener más información sobre los tipos de originales y el modo de definir los tamaños de los originales, consulte el *Manual de copiadora*. No es posible utilizar la opción **[Original especial]** con la función de copia. Consulte el *Manual de copiadora*.

Tenga en cuenta que los tamaños de los originales automáticamente detectables pueden ser ligeramente distintos a los que aparecen en el *Manual de copiadora*. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

❖ Cómo se colocan originales A4, B4 JIS (Japanese Industrial Standard), A3, 8 1/2"×11", 8 1/2"×14", y 11"×17"

Original	Dónde colocar los originales	
	Cristal de exposición	EI ADF
*1		
*2		

ES GFSETP01E

❖ Cómo colocar originales tamaño A5 y B5 JIS

Original	Dónde colocar los originales	
	Cristal de exposición	EI ADF
*2		
*1		

ES GFSETP11E

Nota

- ❑ Cuando se colocan los originales como se muestra en las ilustraciones anteriores, la cabecera del fax se imprimirá en los mensajes de fax recibidos en las posiciones que se indican a continuación.

- *1 En la parte superior del fax
- *2 A la izquierda del fax

Referencia

Pág.85 "Configuración inicial y ajustes"

Limitación

- ❑ Si coloca originales de tamaño A5 en el cristal de exposición, no se detectarán. Coloque los originales de tamaño A5 en el ADF. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Nota

- ☐ Para escanear múltiples originales utilizando el alimentador automático de documentos (ADF), colóquelos en una pila.
- ☐ Al enviar un fax, la imagen producida en el otro extremo depende del tamaño y la orientación del papel usado en la máquina del receptor. Si el receptor no utiliza papel del mismo tamaño ni en la misma dirección que el original, la imagen resultante se puede reducir, recortar por los lados o dividir en dos o más páginas. Cuando envíe un original importante, consulte con el receptor el tamaño del papel que utiliza en su máquina y la orientación.
- ☐ Cuando envíe un original de tamaño irregular (esto es, personalizado) o parte de un original grande, puede especificar con exactitud el área de exploración. Consulte Pág.15 "Configuración de un área de escaneo".
- ☐ Los originales de tamaño personalizado se escanean como originales de tamaño normal; así pues, el receptor puede notar márgenes en blanco más grandes o que los bordes de las imágenes no aparecen. Si especifica un área de escaneo, sólo se escaneará esa área independientemente del tamaño real del original.
- ☐ Para enviar un original que supere los 420 mm (17"), realice uno de los ajustes siguientes y, a continuación, escanee el original utilizando el ADF (si se produce un atasco, es posible que el original se estropee porque el escaneo no se detiene en este modo):
 - Especifique el área en "Área de exploración". Consulte Pág.15 "Configuración de un área de escaneo".
 - Seleccione el modo de documento largo con los parámetros del usuario. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 14, bit 1).
- ☐ Los documentos mayores de 800 mm (32") se deben enviar mediante la transmisión en memoria (tal vez no sea posible la transmisión inmediata).
- ☐ Si se atasca el original, pulse la tecla **[Borrar/Parar]** y, a continuación, retire el original con cuidado.
- ☐ Asegúrese de que la tinta, el líquido corrector, etc. estén totalmente secos antes de colocar el original. Si todavía están húmedos, el cristal de exposición se quedará manchado y aparecerán marcas en la imagen del receptor.
- ☐ Si coloca un original A4 o un original de tamaño LT (8¹/₂"×11") en vertical, la máquina gira la imagen 90 grados antes de enviarlo. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

- ❑ Se puede enviar la primera página desde el cristal de exposición y el resto desde el ADF. No es posible cambiar desde el ADF al cristal de exposición. Si se realiza la transmisión desde la memoria, consulte Pág.22 “Envío de múltiples originales usando el cristal de exposición”. Si el envío se realiza de forma inmediata, consulte Pág.28 “Envío de múltiples originales usando el cristal de exposición”.
- ❑ Al utilizar la función de Internet Fax los originales se envían con un ancho de A4. Los originales de un tamaño superior a A4 se reducen a la anchura A4. Si la máquina del receptor es compatible con todos los modos T.37, los originales se envían con la anchura especificada en la Libreta de direcciones. Consulte Pág.62 “Modo completo T.37”.
- ❑ Al configurar originales encuadrados (libros, revistas, etc.), es posible elegir entre enviar primero la página izquierda o la página derecha en los parámetros del usuario. Consulte Manual de fax <Funciones avanzadas> (switch 06, bit 6).

Referencia

Para saber cómo se colocan los originales de 2 caras, consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Para ver los tipos de originales aceptables, consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Configuración de un área de escaneo

Por regla general, un original colocado se escanea de acuerdo con el tamaño detectado automáticamente. Si se especifica un área de escaneo, el original se escanea de esa forma. Así, los originales se pueden enviar sin espacios de más o sin márgenes en blanco. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

❖ Detección auto.

Detecta el tamaño de la primera página y escanea todas las páginas usando ese tamaño. Si quiere escanear originales de diferentes tamaños, use la función Originales de distintos tamaños.

Nota

- ❑ Si la máquina no puede detectar el tamaño del original, aparece un mensaje de confirmación. Vuelva a colocar el original.

❖ Normal

El original colocado se escanea según el tamaño especificado, independientemente de su tamaño real.

Los tamaños que se pueden especificar son A4 , B4 JIS , A3 , 8 1/2"×11" , 8 1/2"×14" , y 11"×17" .

❖ Área

Introduzca la superficie que se va a escanear. Sólo se escanea el área del tamaño especificado, independientemente del tamaño real del original. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

❖ Originales de distintos tamaños

Seleccione esta opción para escanear individualmente el tamaño de los originales cargados en el ADF. Por ejemplo, cuando se envían juntos originales de tamaño A4 y B4 JIS, normalmente todos se envían con el tamaño del primer original. Al seleccionar Originales de distintos tamaños, la máquina escanea y envía cada original según su tamaño.

Nota

- ☐ Para cancelar el área de escaneo seleccionada, elija **[Detección auto.]**. Consulte Pág.17 “Especificación de detección automática”.
- ☐ Cuando se utiliza la función Originales de distintos tamaños, la máquina envía los originales mediante la transmisión de memoria.
- ☐ Cuando se utiliza la función Originales de distintos tamaños, se desactiva la rotación de la transmisión. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

1 Cargue el original y seleccione los ajustes de escaneo que necesite.

Nota

- ☐ Cuando coloque originales de distintos tamaños en el ADF, ajuste la guía de los documentos al mayor de ellos.
- ☐ Los originales pequeños pueden enviarse ligeramente inclinados ya que no se ajustan a la guía de documentos.

2 Pulse [Área de exploración].



3 Seleccione la superficie de exploración.

Especificación de los tamaños estándar

1 Pulse [Normal].



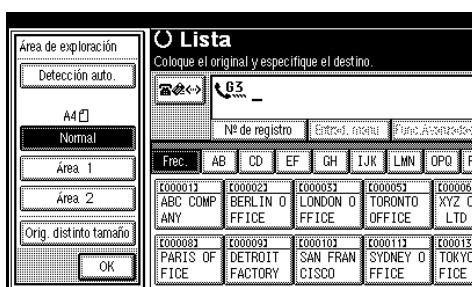
2 Pulse el tamaño de los originales que va a enviar y pulse [OK].



Nota

- ☐ 8 1/2" x 11" indica LT. 8 1/2" x 14" indica LG. 11" x 17" indica DLT.

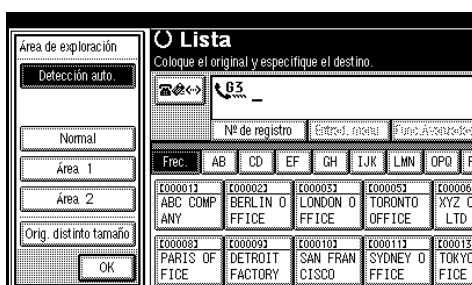
3 Pulse [OK].



El título seleccionado se mostrará sobre el **[Área de exploración]** resaltado.

Especificación de los tamaños programados

1 Pulse [Área 1] o [Área 2].



2 Pulse [OK].



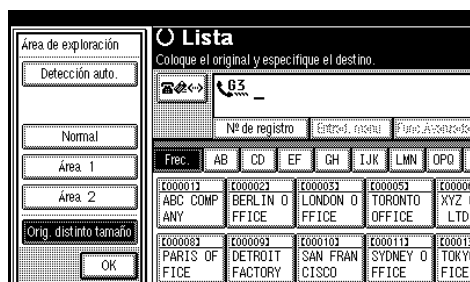
“Área 1” o “Área 2” se muestra sobre la opción **[Área de exploración]** resaltada.

Especificación de originales de distintos tamaños

1 Pulse [Orig. distinto tamaño].



2 Pulse [OK].



“Orig. distinto tamaño” se muestra sobre la opción **[Área de exploración]** resaltada.

Especificación de detección automática

1 Asegúrese de que esté seleccionado [Detección auto.].



Si no lo está, pulse **[Detección auto.]**.

2 Pulse [OK].

Area de exploración

Detección auto.

Normal

Área 1

Área 2

Orig. distinto tamaño

OK

Lista

Coloque el original y especifique el destino.

83

Nº de registro Entrada Función

Frec.	AB	CD	EF	GH	IKJ	LMN	OPQ	R
E000011	ABC COMP ANY	E000022 BERLIN O FFICE	E000033 LONDON O FFICE	E000051 TORONTO OFFICE	E000066 XYZ O LTD			
E000082	PARIS OF FICE	E000091 DETROIT FACTORY	E000101 SAN FRAN CISCO	E000111 SYDNEY O FFICE	E000119 TOKYO FICE			

“Detección auto.” se muestra sobre [Área de exploración].

4 Especifique un destino y pulse la tecla [Inicio].

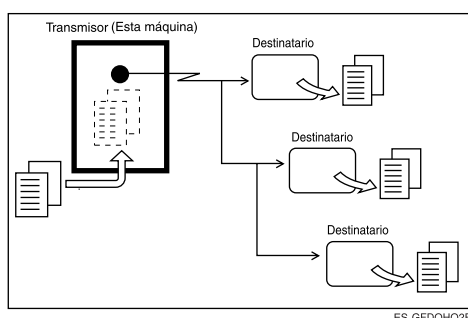
Modos de transmisión

Existen dos tipos de transmisión:

- Transmisión en memoria
- Transmisión inmediata

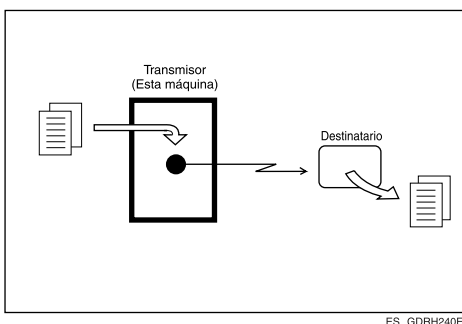
❖ Transmisión en memoria

La transmisión se inicia automáticamente después de almacenar el original en la memoria. Esto resulta cómodo cuando tiene prisa y desea llevarse el documento. También se puede enviar el mismo original a varios destinos. Consulte Pág.23 “Secuencia de la transmisión múltiple”.



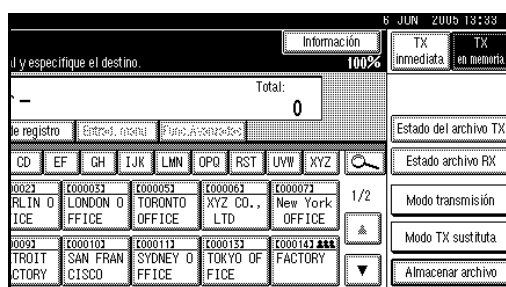
❖ Transmisión inmediata

Inmediatamente se marca el número de destino y mientras se escanea el original, lo envía. Es muy cómodo cuando se desea enviar un original rápidamente o cuando se desea comprobar el destinatario al que se envía. Cuando se utiliza este tipo de transmisión el original no se almacena en la memoria. Sólo se puede especificar una dirección.



Cambio entre Transmisión en memoria y Transmisión inmediata

Compruebe la pantalla para ver qué modo está activo actualmente. El modo de transmisión se puede cambiar pulsando **[TX inmediata]** o **[TX en memoria]**.



Nota

- ❑ Puede ajustar la máquina para que pase al modo de transmisión en memoria o inmediata al encenderla o cuando se pulsa la tecla **[Borrar modos]**. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Transmisión en memoria

El modo de transmisión en memoria tiene funciones normales de fax, Internet Fax e IP-Fax.

Importante

- ❑ Si se produce un fallo eléctrico (el interruptor de alimentación principal está apagado) o se desenchufa la máquina durante una hora, todos los documentos almacenados en la memoria se borrarán. En cuanto se enciende el interruptor principal de alimentación, se imprime el informe de fallo de la alimentación para ayudar a identificar los archivos borrados. Apagar la máquina mediante el interruptor de funcionamiento no borra los documentos almacenados. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ❑ Se recomienda llamar al receptor y confirmar personalmente que se están enviando mensajes importantes.

Limitación

- ❑ Cuando se llena la memoria (en la pantalla aparece 0% en **[Información]**), se desactiva la transmisión en memoria. En su lugar hay que utilizar la transmisión inmediata.

Nota

- ❑ Número máximo de destinos por transmisión en memoria: 500
- ❑ Número total combinado de destinos de documentos en espera almacenados en memoria: 500.
- ❑ Cuando el número total de números de destino programados supera los 500, sólo es posible llevar a cabo la transmisión inmediata.

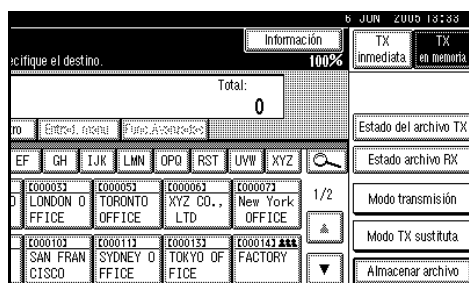
- ❑ Número máximo de documentos que pueden almacenarse para su transmisión en memoria: 400.
- ❑ El número de páginas que se puede almacenar en la memoria depende de las imágenes del original y de la configuración del escáner. Se pueden almacenar hasta 320 páginas normales (cuadro ITU-T Núm. 1, resolución: normal, modo del original: texto). Puede almacenar como máximo 2240 páginas estándar con la ampliación de memoria opcional instalada.
- ❑ Para obtener más información acerca de cómo confirmar el resultado de la transmisión, consulte Pág.30 "Confirmación de la transmisión".
- ❑ Es posible especificar simultáneamente un número de fax, una dirección de correo electrónico y un número de IP-Fax.

Referencia

Pág.64 "Cómo enviar un documento de Internet Fax"

Pág.82 "Envío por IP-Fax"

1 Asegúrese de que esté seleccionado [TX en memoria].



2 Coloque el original.

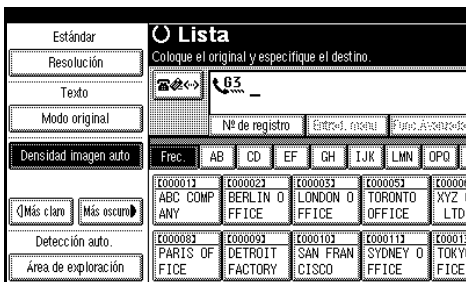
Nota

- ☐ El original se puede colocar en el ADF o en el cristal de exposición hasta que se pulse la tecla **[Inicio]**.

Referencia

Pág.13 “Colocación de originales”

3 Haga la configuración de escaneo necesaria.



Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPO
E000012	ABC COMP ANY	E000023	BERLIN OFFICE	E000032	LONDON OFFICE	E000053	TORONTO OFFICE
E000082	PARIS OFFICE	E000092	DETROIT FACTORY	E000102	SAN FRAN CISCO	E000112	SYDNEY OFFICE
E000132	TOKYO OFFICE	E000142	NEW YORK OFFICE	E000152	FACTORY	E000162	XYZ LTD

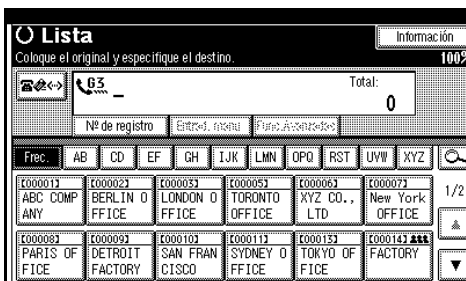
Referencia

Pág.34 “Ajustes de escaneo”

Pág.35 “Tipo de original”

Pág.36 “Densidad de imagen (Contraste)”

4 Especifique un destino.



Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPO	RST	UVW	XYZ	
E000012	ABC COMP ANY	E000023	BERLIN OFFICE	E000032	LONDON OFFICE	E000053	TORONTO OFFICE	E000063	XYZ CO., LTD	E000073	New York OFFICE
E000082	PARIS OFFICE	E000092	DETROIT FACTORY	E000102	SAN FRAN CISCO	E000112	SYDNEY OFFICE	E000122	TOKYO OFFICE	E000132	FACTORY

Si no quiere hacer una transmisión múltiple, vaya al paso **7**.

Nota

- ☐ Si comete un error, pulse la tecla **[Borrar/Parar]** e introduzca el número correcto.

Referencia

Pág.39 “Introducir un número de fax”

Pág.41 “Introducir una dirección de correo electrónico”

Pág.43 “Introducción de un destino de IP-Fax”

Pág.45 “Uso de la Lista de destinos para especificar un solo destino o destinos de grupos”

Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>

5 Si desea enviar el mismo original a varios destinos (transmisión múltiple), pulse **[Añadir]** para especificar los destinos.

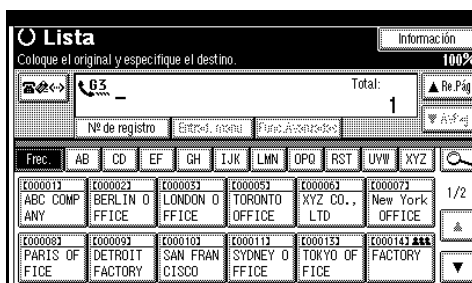


Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPO
E000012	ABC COMP ANY	E000023	BERLIN OFFICE	E000032	LONDON OFFICE	E000053	TORONTO OFFICE
E000082	PARIS OFFICE	E000092	DETROIT FACTORY	E000102	SAN FRAN CISCO	E000112	SYDNEY OFFICE
E000132	TOKYO OFFICE	E000142	NEW YORK OFFICE	E000152	FACTORY	E000162	XYZ LTD

Nota

- ☐ No hay que pulsar **[Añadir]** para añadir un destinatario con la lista de destinos.
- ☐ Para estar totalmente seguro de que se ha añadido un destino, en Parámetros de usuario puede ajustar la máquina para que deba pulsarse **[Añadir]** cada vez que se añade un destino. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 17, bit 2).

6 Especifique un destino.



Nota

- ☐ Al pulsar , cambia la lista de destinos entre el destino de número de fax, de la dirección de correo electrónico y el destino del número de IP-Fax.
- ☐ Para especificar otro destino, repita los pasos 5 y 6.

7 Pulse la tecla [Inicio].

Nota

- ☐ No levante el ADF mientras esté escaneando originales.

La máquina marca el destino. Una vez finalizado el escaneo, volverá a aparecer la indicación de espera.

Envío de múltiples originales usando el cristal de exposición

- ① Asegúrese de que esté seleccionado **[TX en memoria]**.
- ② Coloque la primera página del original cara abajo sobre el cristal de exposición.
- ③ Especifique un destino.
- ④ Haga la configuración de escaneo necesaria.
- ⑤ Pulse la tecla **[Inicio]**.
La máquina comienza a escanear.

- ⑥ Coloque el original siguiente sobre el cristal de exposición dentro de los 60 segundos siguientes al término del escaneo del primer original por la máquina.

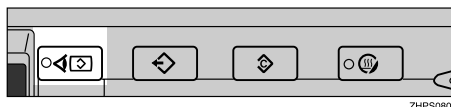


- ⑦ Repita los pasos ④ a ⑥ para todos los originales.
- ⑧ Coloque el último original y pulse a continuación **[#]**.
La máquina marca el destino e inicia la transmisión.

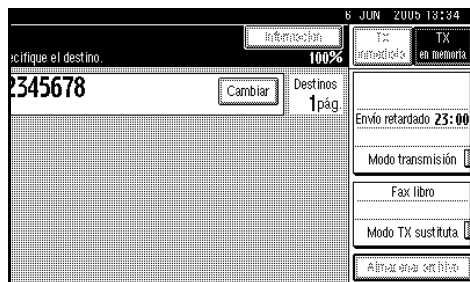
Comprobación de la configuración de transmisión

La configuración de transmisión (p. ej., destino y modo de transmisión) se puede comprobar en la pantalla.

- ① Pulse la tecla **[Comprobar modos]** y, a continuación, compruebe la configuración de transmisión.



Aparece la siguiente pantalla.



Nota

- ☐ Al pulsar , cambia la lista de destinos entre el destino de número de fax, de la dirección de correo electrónico y el destino del número de IP-Fax.

- ② Después de comprobar la configuración de la pantalla, pulse la tecla **[Comprobar modos]**.

Aparece la pantalla que se mostraba antes de pulsar la tecla **[Comprobar modos]**.

Secuencia de la transmisión múltiple

Si marca varios destinos para el mismo documento (transmisión múltiple), los documentos se envían en el orden en el que se marcaron. Si el documento de fax no se pudo transmitir, la máquina vuelve a marcar ese destino después del último destino especificado para la transmisión múltiple. Por ejemplo, si especifica cuatro destinos, de A hasta D, para la transmisión múltiple, y si las líneas de los destinos A y C están ocupadas, la máquina marca los destinos en el siguiente orden: A, B, C, D, A, y C. Consulte Manual de fax <Funciones Avanzadas>.

Para comprobar el progreso de la transmisión, imprima la lista de archivos TX. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Si la unidad de interface opcional extra G3 está instalada, puede usar la función Transmisión múltiple simultánea para enviar mensajes de fax simultáneamente utilizando distintas líneas telefónicas.

Secuencia de la transmisión en memoria

Si especifica una segunda transmisión durante la transmisión múltiple a varios destinos, los mensajes de fax se transmitirán alternativamente a cada destino restante de la transmisión actual y de la segunda transmisión múltiple.

Por ejemplo, si especifica una transmisión múltiple a los destinos A y B, y luego especifica una transmisión múltiple a los destinos C y D mientras está en curso la transmisión al destino A, la máquina envía los mensajes de fax en el orden siguiente: A, C, B, y luego D.

Si el archivo anterior y el archivo siguiente están en espera, también se envían en el mismo orden.

Cancelación de una transmisión en memoria

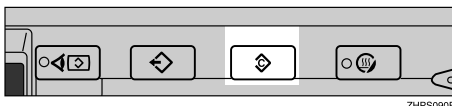
Se puede cancelar el modo utilizando el mismo procedimiento en los casos siguientes:

- Los destinos de fax, de Internet Fax y de IP-Fax se especifican simultáneamente.
- Sólo se especifica el destino de Internet Fax o IP-Fax.

Antes de que el original se escanee

Utilice este procedimiento para cancelar una transmisión antes de pulsar la tecla **[Inicio]**.

- 1** Pulse la tecla **[Borrar modos]**.



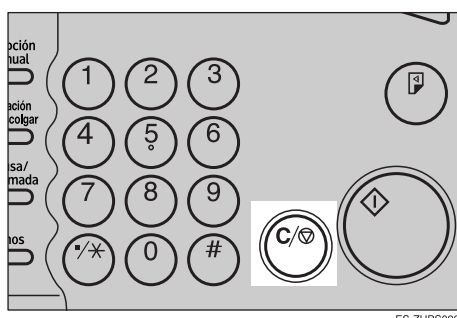
Nota

- ☐ Cuando se colocan originales en el ADF, puede cancelar la transmisión con tan sólo retirarlos.

Mientras el original se está escaneando

Utilice este procedimiento para cancelar una transmisión tras pulsar la tecla **[Inicio]**.

- 1** Pulse la tecla **[Borrar/Parar]**.



ES ZHPS020E

La máquina deja de escanear.

Nota

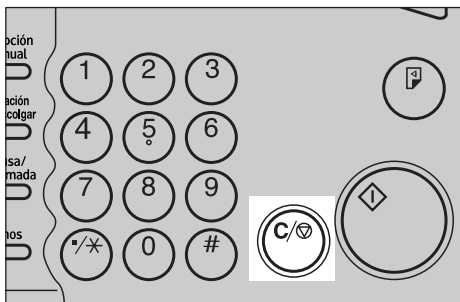
- ☐ También se puede cancelar el escaneo pulsando **[Detener exploración]**.
- ☐ Es posible que el escaneo finalice mientras está realizando la función de cancelación.

Mientras el original se está transmitiendo

Nota

- ☐ Si la transmisión finaliza mientras se efectúa este procedimiento, la transmisión no se cancelará.
- ☐ Si cancela un documento mientras se está enviando, la transmisión se detiene en cuanto se cancela este procedimiento. Sin embargo, es posible que algunas páginas del documento ya se hayan enviado y recibido al otro lado.

1 Pulse la tecla **[Borrar/Parar]**.

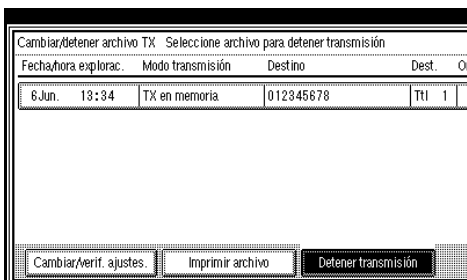


ES ZHPS020E

Nota

- ☐ También puede cancelar una transmisión en memoria pulsando **[Cambiar/detener arch TX]**.

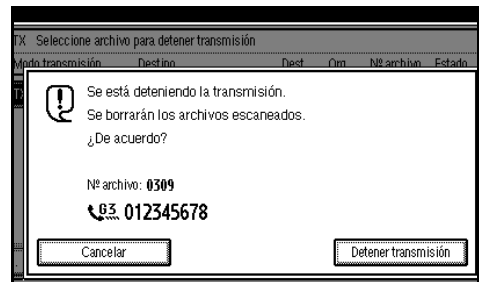
2 Seleccione el archivo que desea cancelar.



Nota

- ☐ Si no aparece el archivo deseado, pulse **[▲RePág]** o **[▼AvPág]** para buscarlo.
- ☐ Existen casos en los que un destino no puede seleccionarse, ya que dicho destino aparece como "*", según la configuración de seguridad.

3 Pulse **[Detener transmisión]**.



Nota

- ☐ Para cancelar otro archivo, repita los pasos **2** y **3**.
- ☐ Para cancelar la detención de la transmisión, pulse **[Guardar]**.

4 Pulse **[Salir]**.



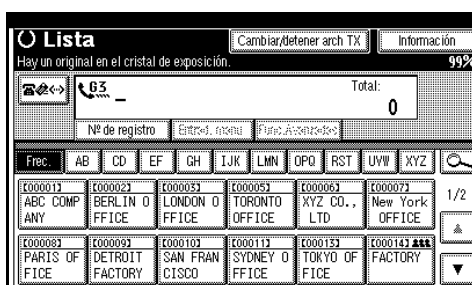
Aparece "Esperando" en la pantalla.

2

Antes de que comience la transmisión

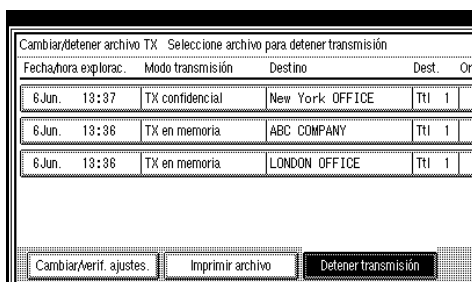
Siga este procedimiento para cancelar una transmisión después de que el original se haya escaneado. Para cancelar la transmisión a algunos destinos a los que se envía un mensaje de fax, consulte el Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

1 Pulse [Cambiar/detener arch TX].



Aparece la lista de archivos almacenados que se han transmitido o las transmisiones en espera.

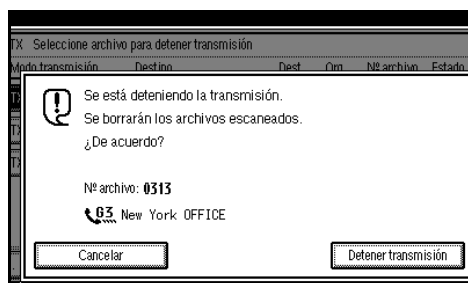
2 Seleccione el archivo que desea cancelar.



Nota

- ☐ Si no aparece el archivo deseado, pulse [**▲** RePág] o [**▼** AvPág] para buscarlo.
- ☐ Existen casos en los que un destino no puede seleccionarse, ya que dicho destino aparece como "*", según la configuración de seguridad.

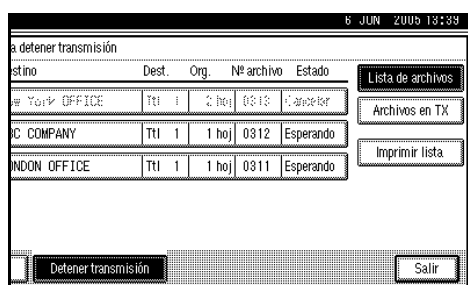
3 Pulse [Detener transmisión].



Nota

- ☐ Para cancelar otro archivo, repita los pasos 2 y 3.
- ☐ Para cancelar la detención de la transmisión, pulse [Guardar].

4 Pulse [Salir].



Aparece "Esperando" en la pantalla.

Transmisión inmediata

Limitación

- Internet Fax sólo se ejecuta en Transmisión en Memoria, que inicia la transmisión inmediatamente después de almacenar los documentos en la memoria. Si especifica la Transmisión Inmediata en Internet Fax, el modo cambia a Transmisión en Memoria mientras introduce una dirección de correo electrónico.

Nota

- Los documentos no se almacenan en memoria.
- No se puede enviar el mismo documento a varios destinos (transmisión múltiple). Transmisión en memoria permite esta función.
- Para obtener más información acerca de cómo confirmar el resultado de la transmisión, consulte Pág.30 "Confirmación de la transmisión".

1 Asegúrese de que esté seleccionado [TX inmediata].

2 Coloque el original.

Nota

- El original se puede colocar en cualquier momento antes de pulsar la tecla [Inicio].

Referencia

Pág.13 "Colocación de originales"

3 Seleccione la configuración de escaneo necesaria.

Referencia

Pág.34 "Ajustes de escaneo"

4 Especifique un destino.

Limitación

- El grupo no se puede utilizar para transmisión inmediata. La máquina cambia automáticamente a transmisión en memoria.

Nota

- Si comete un error, pulse la tecla [Borrar/Parar] e introduzca el número correcto.

Referencia

Pág.39 “Introducir un número de fax”

Pág.43 “Introducción de un destino de IP-Fax”

Pág.39 “Especificando un destino”

Manual de referencia de fax
<Funciones avanzadas>

5 Pulse la tecla **[Inicio]**.

La máquina marca un destino.

Nota

- ☐ No levante el ADF mientras esté escaneando originales.

Una vez finalizada la transmisión, volverá a aparecer la indicación de espera.

Envío de múltiples originales usando el cristal de exposición

- ① Asegúrese de que esté seleccionado **[TX inmediata]**.
- ② Coloque la primera página boca abajo sobre el cristal de exposición.
- ③ Especifique un destino.
- ④ Haga la configuración de escaneo necesaria.
- ⑤ Pulse la tecla **[Inicio]**.

- ⑥ Coloque el original siguiente sobre el cristal de exposición dentro de los 10 segundos siguientes al término del escaneo del primer original por la máquina.



- ⑦ Repita los pasos ④ a ⑥ para todos los originales.
- ⑧ Coloque el último original y pulse a continuación **[#]**.

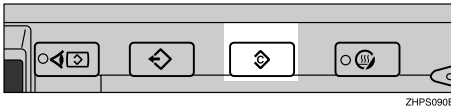
.....

Cancelación de una transmisión inmediata

Antes de pulsar la tecla [Inicio]

Utilice este procedimiento para cancelar una transmisión antes de pulsar la tecla [Inicio].

- 1 Pulse la tecla [Borrar modos].



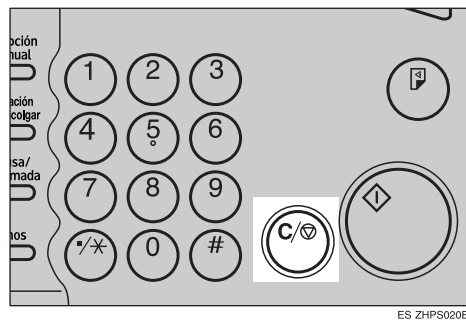
Nota

- ☐ Cuando se coloca el original en el ADF, también se puede cancelar la transmisión inmediata retirando el original.

Después de pulsar la tecla [Inicio]

Utilice este procedimiento para cancelar una transmisión tras pulsar la tecla [Inicio].

- 1 Pulse la tecla [Borrar/Parar] y retire el original.



Nota

- ☐ También se puede cancelar la transmisión inmediata pulsando [Detener transmisión].
- ☐ Si la transmisión finaliza mientras se efectúa este procedimiento, la transmisión no se cancelará.

Confirmación de la transmisión

Puede confirmar la transmisión en pantalla, mediante un informe, o por correo electrónico.

2

Confirmación en pantalla

Use el Estado de archivo TX. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Confirmación mediante informe

Imprima los informes para la confirmación.

Transmisión en memoria

Si no se puede enviar un documento, automáticamente se imprimirá un informe de fallo en la comunicación. Como alternativa, puede utilizar el informe de resultados de comunicación para comprobar el resultado de cada transmisión, sin tener en cuenta el estado.

Este informe se imprime cada vez que finaliza una transmisión en memoria, si previamente se activó en los parámetros del usuario. Consulte Manual de fax <Funciones avanzadas> (switch 03, bit 0).

También puede imprimir el informe programando el TX informe de estado en una tecla rápida y pulsándola cuando especifique un destino. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Si activa el informe de resultados de comunicación, el informe de fallo en la comunicación no se imprimirá. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>. Consulte Pág.32 “Informe de resultados de comunicación (Transmisión en memoria)”.

Transmisión inmediata

Puede confirmar el resultado con un informe de resultados de TX inmediata.

Seleccione la impresión de este informe en los parámetros del usuario. El informe se imprime tras la finalización de cada transmisión inmediata. Consulte Manual de fax <Funciones avanzadas> (switch 03, bit 5).

También puede imprimir el informe programando el TX informe de estado en una tecla rápida y pulsándola cuando especifique un destino. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Consulte Pág.33 “Informe de resultados de TX inmediata (Transmisión inmediata)”.

Confirmación por correo electrónico

Utilice la función Resultados TX e-mail para enviar informes como Resumen por correo electrónico a su equipo. Los informes disponibles son:

- Informe de resultados de la comunicación.
- Informe de resultados de TX inmediata.
- Informe de cancelación de TX polling.
- Informe de resultados de RX polling.

Al programar anticipadamente los resultados TX de e-mail en una tecla rápida, se pueden enviar los resultados de la transmisión por correo electrónico después de terminar cada transmisión. También puede utilizar la función Ajustes de emisor para enviar los resultados de la transmisión a las direcciones de correo electrónico de los remitentes que han sido programados.

Si envía documentos de fax desde un ordenador, use el driver LAN-Fax para especificar si desea enviar o no el informe de resultados de LAN-Fax al ordenador.

Preparación

Primero debe registrar en la lista de destinos las direcciones de correo electrónico de los destinatarios a los que se enviará el informe. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

Nota

- ❑ Cuando utilice los resultados TX de e-mail previamente programados en una tecla rápida, seleccione el destino para la notificación desde los destinos de Internet Fax en la lista de destinos.
- ❑ Cuando utilice los Ajustes de emisor previamente programados en una tecla rápida, seleccione el remitente desde los destinos de Internet Fax en la lista de destinos.

Referencia

Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>

Confirmación mediante informes y por correo electrónico

Puede confirmar los resultados de la transmisión utilizando tanto la función Resultados TX e-mail, que envía los resultados por correo electrónico, como el informe de resultados de comunicación impreso por la máquina.

Puede especificar si desea utilizar los dos juntos en Parámetros de usuario. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 10, bit 6).

Informe de resultados de comunicación (Transmisión en memoria)

Este informe se imprime cuando se completa una Transmisión en memoria, lo que permite comprobar los resultados de la transmisión. Si los Resultados TX e-mail están programados en una tecla rápida, puede seleccionar si se envía un correo electrónico de informe después de la transmisión. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Nota

- ☐ Si se especifican dos o más destinos, este informe se imprimirá después de haber enviado el documento de fax a todos los destinos.
- ☐ Si la máquina se ha configurado para no imprimir este informe y el documento de fax no puede transmitirse debidamente, se imprimirá un Informe de fallo en la comunicación. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ☐ Puede activar o desactivar esta función mediante los Parámetros de usuario. Consulte Manual de fax <Funciones avanzadas> (switch 03, bit 0).
- ☐ Puede escoger si se incluye parte de la imagen del original en el informe. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 04, bit 7).
- ☐ Para ver el informe sin que se distorsione, seleccione una fuente de caracteres de anchura fija en las configuraciones de aplicación de su correo electrónico.
- ☐ Puede visualizar un destino en los Parámetros del usuario. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 04, bit 4).
- ☐ Puede visualizar el nombre de un remitente en los Parámetros del usuario. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 04, bit 5).
- ☐ La columna Página indica el número total de páginas. La columna No enviadas indica el número de páginas que no se pudieron enviar con éxito.
- ☐ "--" indica que el documento de Internet Fax fue enviado al servidor de correo registrado en esta máquina. (Sin embargo, eso no implica necesariamente que se haya recibido el correo electrónico).

Informe de resultados de TX inmediata (Transmisión inmediata)

Si activa este informe, se imprimirá uno después de cada Transmisión inmediata de manera que disponga de un registro indicativo de si la transmisión tuvo éxito o no. Si la máquina está ajustada para no imprimir este informe y el documento de fax no puede transmitirse, en su lugar se imprimirá el Informe de errores. Si los Resultados TX e-mail están programados en una tecla rápida, puede seleccionar si se envía un correo electrónico de informe después de la transmisión. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Nota

- ☐ Puede activar y desactivar este informe utilizando la opción Parámetros de usuario. Consulte Manual de fax <Funciones avanzadas> (switch 03, bit 5).
- ☐ Para ver el informe sin que se distorsione, seleccione una fuente de caracteres de anchura fija en las configuraciones de aplicación de su correo electrónico.
- ☐ Puede visualizar un destino en los Parámetros del usuario. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 04, bit 4).
- ☐ Si se envió la página con éxito, la columna Página indicará el número total de páginas enviadas con éxito.

Ajustes de escaneo

Es probable que desee enviar distintos tipos de documentos de fax. Algunos de ellos pueden ser difíciles de reproducir en el lado del receptor. Sin embargo, la máquina tiene tres configuraciones que se pueden ajustar para ayudarle a transmitir los documentos con la mejor calidad de imagen posible.

❖ Resolución:

Estándar, Detalle, Super fino (opcional)

❖ Tipo de original:

Texto, Texto/Foto, Foto

❖ Densidad de imagen (Contraste):

Densidad imagen auto, Densidad de imagen manual (siete niveles), Densidad imagen auto y manual combinada

Resolución

La máquina escanea las imágenes y el texto y los convierte en una secuencia de puntos. La densidad de puntos determina la calidad de la imagen y el tiempo que se va a tardar en transmitirla. Por ello, las imágenes escaneadas a alta resolución (Super fino) tienen una alta calidad pero su transmisión tarda más tiempo. Asimismo, en la resolución baja (Estándar) el escaneo tiene peor calidad, pero el original se envía más rápido. Seleccione el ajuste que mejor se adapte a sus necesidades basándose en la relación entre velocidad y claridad de imagen.

❖ Estándar (8 x 3,85 líneas/mm, 200 x 100 dpi)

Selecciónela para originales con caracteres de tamaño normal.

❖ Detalle (8 x 7,7 líneas/mm, 200 x 200 dpi)

Selecciónela para originales que contengan caracteres pequeños o cuando precise mayor nitidez. Esta resolución es dos veces más fina que la Estándar.

❖ Super fino (es necesaria la ampliación de memoria opcional: 16 x 15,4 líneas/mm, 400 x 400 dpi)

Selecciónela para originales con detalles muy finos o cuando necesite la mayor claridad de imagen posible. Esta resolución es ocho veces más fina que la Estándar.

⚠ Limitación

- ☐ Si la máquina receptora no acepta la resolución a la que se esté transmitiendo, esta máquina cambiará automáticamente a una resolución que sí sea aceptada. Puede comprobar la resolución a la que realmente envió. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ☐ Enviar con una resolución Super fina requiere que la máquina disponga de la ampliación de memoria opcional y que la máquina de destino disponga de la capacidad para recibir documentos de fax con una resolución Super fina.

Nota

- ❑ La máquina admite las resoluciones Estándar, Detalle y (con la ampliación de memoria opcional) Super fina.
- ❑ Se puede seleccionar el tipo de resolución que quedará activado nada más encender la máquina, o cuando se reinician los modos con **[Borrar ajustes al final de explorac.]** en Config. gral./Ajustar. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ❑ Al utilizar la transmisión de Internet Fax, los documentos se envían a resolución "Detalle", incluso si ha especificado "Super Fino". Para enviar un documento a "Super Fino", configure la opción Todos los modos al registrar los destinos en la Libreta de direcciones. Consulte Pág.62 "Modo completo T.37".

1 Pulse [Resolución].
2 Seleccione la resolución que necesite y pulse [OK].
Nota

- ❑ Si instala la ampliación de memoria opcional, en la casilla de resolución aparecerá "Super Fino".

Tipo de original

Si el original contiene fotografías, ilustraciones o diagramas con complejos patrones de sombreado o grises, seleccione el tipo de original apropiado para optimizar la nitidez de la imagen.

❖ Texto

Seleccione **[Texto]** para enviar originales de imágenes en blanco y negro con gran contraste. Utilice esta configuración si lo que quiere es enviar exclusivamente un texto más nítido, aunque el original incluya texto y fotografías.

❖ Texto/Foto

Seleccione **[Texto/Foto]** para enviar originales que contengan imágenes con gran contraste en blanco y negro, como los textos, e imágenes con medios tonos como las fotografías.

❖ Foto

Seleccione **[Foto]** para enviar originales que contengan imágenes con medios tonos, como las fotografías y los originales en color.

Nota

- ☐ Si selecciona **[Texto/Foto]** o **[Foto]**, la transmisión tardará más tiempo que cuando se selecciona **[Texto]**.
- ☐ Si envía un documento de fax con **[Texto/Foto]** o **[Foto]** y el fondo de la imagen recibida está sucio, reduzca el ajuste de densidad y reenvíe el fax. Consulte Pág.36 "Densidad de imagen (Contraste)".
- ☐ Se puede seleccionar el tipo de original que quedará activado nada más encender la máquina, o cuando se pulsa la tecla **[Borrar modos]**, con **[Prioridad tipo de original]** en Config. gral./Ajustar. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

1 Pulse **[Modo original]**.

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPO
E000012	ABC COMP ANY	E000023	BERLIN O FFICE	E000032	LONDON O FFICE	E000053	TORONTO OFFICE
E000082	PARIS OF FICE	E000093	DETROIT FACTORY	E000103	SAN FRAN CISCO	E000113	SYDNEY O FFICE
E000006	XYZ O LTD	E000013	TOKYO FICE				

2 Seleccione el tipo de original que necesite y pulse **[OK]**.

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPO
E000012	ABC COMP ANY	E000023	BERLIN O FFICE	E000032	LONDON O FFICE	E000053	TORONTO OFFICE
E000082	PARIS OF FICE	E000093	DETROIT FACTORY	E000103	SAN FRAN CISCO	E000113	SYDNEY O FFICE
E000006	XYZ O LTD	E000013	TOKYO FICE				

Densidad de imagen (Contraste)

El texto y los diagramas del original deberán destacar claramente en el papel sobre el que están escritos. Si el original tiene un fondo más oscuro de lo normal (por ejemplo, un recorte de periódico), o si la escritura está borrosa, ajuste la densidad de la imagen.

❖ Densidad de imagen automática

La configuración adecuada para cada original se selecciona automáticamente.

❖ Densidad de imagen manual

Utilice la densidad de imagen manual para configurar manualmente la densidad.

Se puede seleccionar uno de siete niveles de densidad de imagen.

❖ Combinación de densidad de imagen automática y manual

La densidad de imagen sólo se puede ajustar para fotografías, ilustraciones o diagramas cuyo original tenga un fondo oscuro.

Se puede seleccionar uno de siete niveles de densidad de imagen.

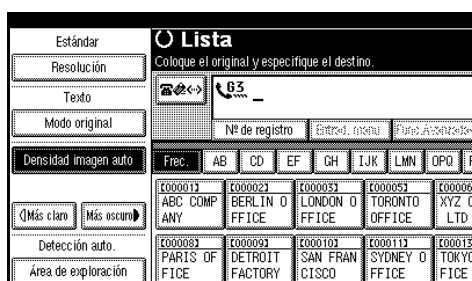
Nota

- ☐ Si selecciona **[Texto]** o **[Texto/Foto]** para el tipo de original, hará que se seleccione **[Densidad imagen auto]**.
- ☐ Se puede seleccionar la densidad de imagen que quedará activada nada más encender la máquina, o cuando se pulsa la tecla **[Borrar modos]**, con **[Densidad imagen auto]** en Config. gral./Ajustar. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

1 Selección del tipo de densidad de imagen.

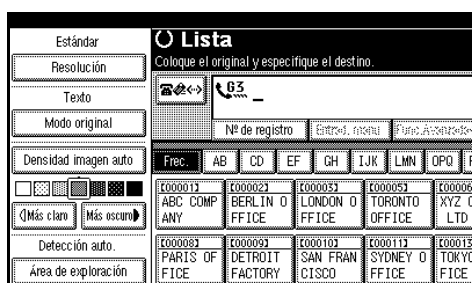
Densidad de imagen automática

- 1 Asegúrese de que esté seleccionado [Densidad imagen auto].



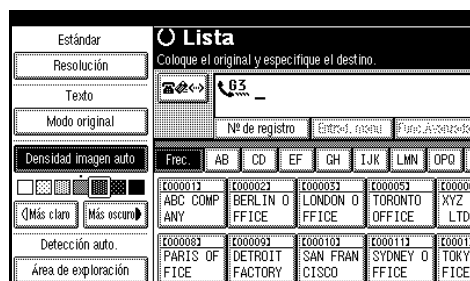
Densidad de imagen manual

- 1 Asegúrese de que no esté seleccionado [Densidad imagen auto]. Si está seleccionada, pulse [Densidad imagen auto] para desactivarla.
- 2 Pulse [◀ Más claro] o [Más oscuro ▶] para ajustar la densidad. El cuadrado se mueve.



Combinación de densidad de imagen automática y manual

- 1 Seleccione el [Densidad imagen auto].
- 2 Pulse [◀ Más claro] o [Más oscuro ▶] para ajustar la densidad. El cuadrado se mueve.



Combinación de configuraciones de escaneo para un original de múltiples páginas

Cuando se envían originales de varias páginas se puede seleccionar una configuración de densidad de imagen, resolución y tipo de original distintos para cada página.

Coloque el original, seleccione la configuración de escaneo de la primera página, marque y pulse la tecla [Inicio] como haría normalmente. Luego siga uno de estos dos procedimientos.

Nota

- Se recomienda colocar los originales en el cristal de exposición cuando se mezclan distintas configuraciones de escaneo en un original de varias páginas.

Cuando se colocan originales en el cristal de exposición

Nota

- ☐ Mientras pita la máquina, tiene unos 60 segundos (10 segundos en el caso de la transmisión inmediata) para seleccionar la densidad, la resolución y el tipo del original. En la pantalla aparece el tiempo que queda.

1 Compruebe qué páginas desea escanear con unos ajustes diferentes.

2 Retire la página anterior y coloque la página siguiente.

3 Seleccione la densidad de imagen, la resolución y el tipo de original.



Nota

- ☐ Seleccione los ajustes para cada página antes de pulsar la tecla [Inicio].

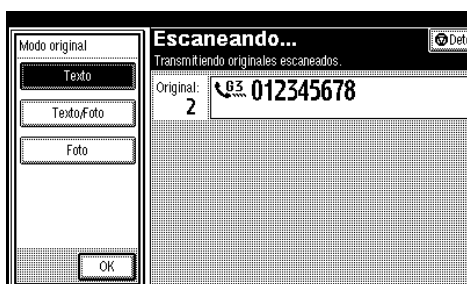
Cuando se colocan originales en el alimentador automático de documentos (ADF) opcional

Nota

- ☐ Dependiendo del momento en que se ajuste la configuración de escaneo, es posible que los ajustes no aparezcan reflejados en la operación resultante.

1 Compruebe qué páginas desea escanear con unos ajustes diferentes.

2 Seleccione la densidad de imagen, la resolución y el tipo de original antes de escanear la página siguiente.



Especificando un destino

Puede especificar el destino usando uno de estos cuatro métodos.

❖ Número de fax

Pág.39 “Introducir un número de fax”

❖ Dirección de correo electrónico

Pág.41 “Introducir una dirección de correo electrónico”

❖ Destino de IP-Fax

Pág.43 “Introducción de un destino de IP-Fax”

❖ Lista de destinos

Pág.45 “Uso de la Lista de destinos para especificar un solo destino o destinos de grupos”

Esta sección describe éstas y otras funciones con mayor detalle.

Nota

- ☐ En la pantalla aparece el porcentaje de espacio libre que queda en la memoria para almacenar los originales. Puesto que los números de fax y las direcciones de correo electrónico se registran en una memoria aparte, su marcación con las teclas numéricas no cambia el porcentaje de la pantalla.

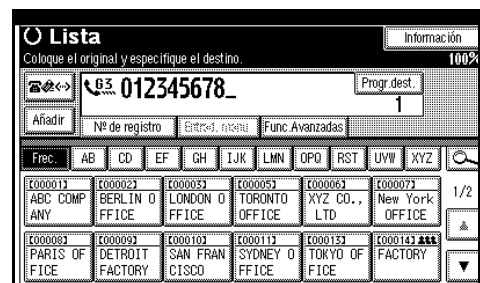
Introducir un número de fax

Introduzca los números directamente usando el teclado numérico situado en el lado derecho del panel de mandos.

Nota

- ☐ Longitud máxima de un número de fax: 128 dígitos.
- ☐ Se pueden insertar pausas y tonos en los números de fax. Consulte Pág.40 “Pausa”, Pág.40 “Tonos”.

1 Introduzca el número de fax con las teclas numéricas.

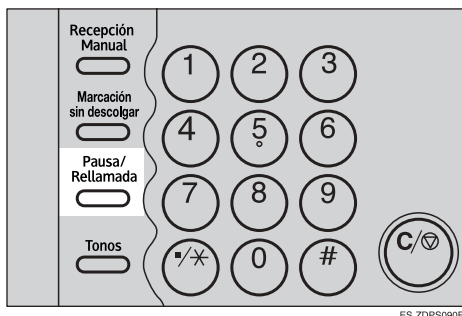


Nota

- ☐ Si comete un error, pulse la tecla **[Borrar/Parar]**, y vuelva a intentarlo.
- ☐ Si la unidad de interface opcional extra G3 está instalada, seleccione G3 antes de pulsar la tecla **[Inicio]**. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ☐ Pulse **[Progr.dest.]** tras introducir el número de fax para almacenar el número de fax en la lista de destinos. Consulte Pág.45 “Registro de destinos introducidos en la Libreta de direcciones”.

Pausa

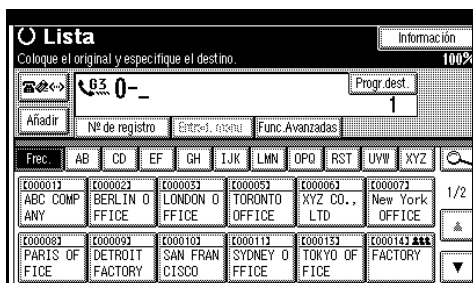
Pulse la tecla **[Pausa/Rellamada]** cuando marque o almacene un número y quiera insertar una pausa de unos dos segundos.



ES ZDPS090E

Nota

- ☐ Si pulsa la tecla **[Pausa/Rellamada]** como primer dígito, aparecerá la pantalla Rellamada. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ☐ Una pausa se indica como “-” en la pantalla.



Nota

- ☐ También se pueden programar números que incluyan pausas en la lista de destinos.

Tonos

Esta función permite que un aparato conectado a una línea de marcación por pulsos pueda enviar señales de tonos (por ejemplo, cuando se desea utilizar un servicio especial de una línea de marcación por tonos). Cuando se pulsa la tecla **[Tonos]**, la máquina marca el número utilizando señales por tonos.

Limitación

- ☐ Algunos servicios pueden no estar disponibles incluso utilizando la tecla **[Tonos]**.

Nota

- ☐ El tono se indica como “•” en la pantalla y los números siguientes se marcan utilizando señales por tonos.

Utilización de la tecla **[Tonos]** durante la marcación con el teléfono colgado

1 Pulse la tecla **[Marcación sin descolgar]**.



ES ZDPS080E

2 Introduzca el número de fax con las teclas numéricas.

3 Pulse la tecla [Tonos].



ES ZDPS100E

4 Introduzca el número que desee marcar con tonos mediante las teclas numéricas.

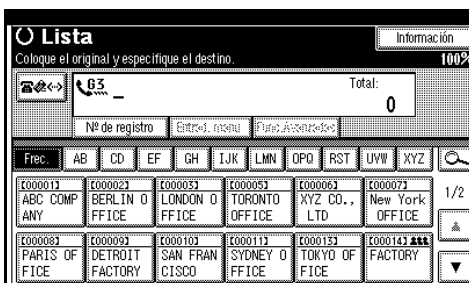
Introducir una dirección de correo electrónico

Al usar la transmisión de Internet Fax, especifique la dirección de correo electrónico en vez del número de fax. Consulte Pág.59 "Funciones de Internet Fax (especificando una dirección de correo electrónico)".

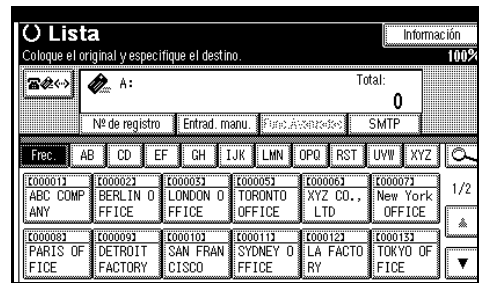
Nota

- ☐ Puede introducir hasta 128 caracteres.

1 Pulse para cambiar el destino a una dirección de correo electrónico.



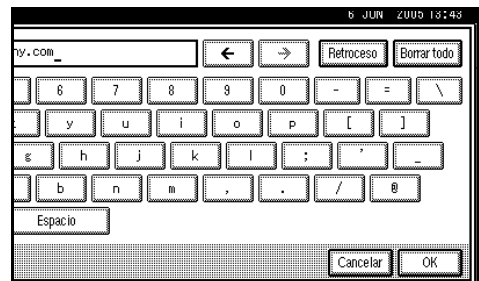
2 Pulse [Entrad. manu.].



Nota

- ☐ Dependiendo de los ajustes de seguridad, puede que [Entrad. manu.] no aparezca, y tal vez no pueda introducir la dirección de correo electrónico.

3 Escriba el destino de la dirección de correo electrónico y a continuación pulse [OK].



Nota

- ☐ Se puede especificar si se va a utilizar o no el servidor SMTP pulsando [SMTP]. Consulte Pág.71 "No utilización del servidor SMTP".
- ☐ Si introduce un carácter incorrecto, pulse [Retroceso] o [Borrar todo]. A continuación, vuelva a introducir los caracteres correctamente.

- ❑ Para cambiar la dirección de correo electrónico tras pulsar **[OK]**, pulse **[Editar dest.]**, vuelva a introducir la dirección de correo electrónico y a continuación pulse **[OK]**.

Referencia

Guía general de uso y configuración

Se especifica el destino.

Lista

Coloque el original y especifique el destino.

Información 100%

A: aaa@abcdcompany.com

Progr.dest.

Añadir

Nº de registro

Editar dest.

Func. Avanzadas

SMTP

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPQ	RST	UVW	XYZ
C000013	ABC COMP	BERLIN O	LONDON O	TORONTO	XYZ CO.,	New York				
	ANY	FFICE	FFICE	OFFICE	LTD	OFFICE				
C000082	PARIS OF	DETROIT	SAN FRAN	SYDNEY O	LA FACTO	TOKYO OF				
	FFICE	FACTORY	CISCO	FFICE	RY	FFICE				

1/2

Nota

- ❑ Pulse **[Progr.dest.]** en este orden para almacenar la dirección de correo electrónico en la Libreta de direcciones. Consulte Pág.45 "Registro de destinos introducidos en la Libreta de direcciones".

Cuando no se utiliza el servidor SMTP

Para no utilizar el servidor SMTP para enviar documentos de fax, especifique los destinos del modo siguiente:

Preparación

Programa el nombre del host del receptor con antelación en el servidor DNS. Consulte *Guía de red*.

Limitación

- ❑ Si la dirección IP del receptor no está registrada en el servidor DNS, especifique la dirección IP en la parte del dominio de la dirección de correo electrónico.

❖ Especifique el nombre del host del receptor

Especifique una dirección de correo electrónico de destino añadiendo el nombre del host del receptor a la parte del dominio de la dirección de correo electrónico. Especifique la dirección a la derecha de @ del modo siguiente: "nombre del host", ".", (punto), y "nombre del dominio".

xxxx@nombre del host del receptor.nombre del dominio

Ejemplo: La dirección de correo electrónico del receptor es "abc@defcompany.com" y el nombre del host es "HOST"; abc@HOST.defcompany.com

❖ Especifique la dirección IP del receptor

Especifique una dirección de correo electrónico de destino cambiando la parte del dominio de la dirección de correo electrónico a la dirección IP del receptor.

xxxx@[la dirección IP del receptor]

Ejemplo: La dirección de correo electrónico del receptor es "abc@defcompany.com" y la dirección IP es "192.168.1.10"; abc@[192.168.1.10]

Introducción de un destino de IP-Fax

Al utilizar la transmisión de IP-Fax, especifique el destino de IP-Fax (dirección IP, nombre de host o alias del número de teléfono) en vez de escribir el número de fax. Consulte Pág.79 “Funciones de Internet Fax (especificando una dirección IP)”.

Nota

- ❑ Puede introducir hasta 128 caracteres.

1 Pulse  para cambiar el destino a un destino de IP-Fax.

2 Pulse [Entrad. manu.].

Nota

- ❑ Dependiendo de los ajustes de seguridad, puede que [Entrad. manu.] no aparezca, y tal vez no pueda introducir el destino de IP-Fax.

3 Escriba el destino de IP-Fax y pulse [OK].

Nota

- ❑ Si ha configurado los parámetros de “Enable H.323” y “Activar SIP” como “Encendido” con “Ajustes IP-Fax” en “Características Fax”, aparecerá [Protocolo]. Pulse este botón para seleccionar el protocolo que se utilizará.
- ❑ Si introduce un carácter incorrecto, pulse [Retroceso] o [Borrar todo]. A continuación, vuelva a introducir los caracteres correctamente.
- ❑ Para cambiar el destino de IP-Fax tras pulsar [OK], pulse [Editar dest.], vuelva a introducir un destino de IP-Fax y, a continuación, pulse [OK].

Referencia

Guía general de uso y configuración

Se especifica el destino.

Nota

- ❑ Pulse [Progr.dest.] en este orden para almacenar el destino de IP-Fax en la Libreta de direcciones. Consulte Pág.45 “Registro de destinos introducidos en la Libreta de direcciones”.



Destino de IP-Fax

Según la red en la que esté conectada la máquina, o según su configuración, escriba el destino de IP-Fax del siguiente modo:

❖ Si no utiliza un gatekeeper/servidor SIP

- De IP-Fax a IP-Fax
Especifique la dirección IP o el nombre de host de la máquina receptora.
Ejemplo: 192.168.1.10 (dirección IP)
Ejemplo: tokyo.abc.co.jp (nombre del host)
- De IP-Fax a fax G3
Especifique el número de teléfono del fax G3 de la máquina receptora.
Ejemplo: 0312345678

❖ Si utiliza un gatekeeper/servidor SIP

- De IP-Fax a IP-Fax
Especifique el alias del número de teléfono de la máquina receptora.
Ejemplo: 0311119999 (alias del número de teléfono)
- De IP-Fax a fax G3
Especifique el número de teléfono del fax G3 de la máquina receptora.
Ejemplo: 0312345678



Nota

- ❑ Al introducir un destino a través de una puerta (fax G3 conectado a la línea de teléfono pública, etc.) en la Libreta de direcciones o en la lista de destinos, debe especificar el número de teléfono de la máquina. Para realizar envíos desde un IP-Fax a un fax G3 sin utilizar gatekeeper ni servidor SIP, debe registrar también la puerta. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ❑ Al especificar un destino con IP-Fax, según la configuración de red del receptor, tal vez necesite especificar la dirección IP y el número de puerto de la máquina receptora. Por ejemplo, si la dirección IP del receptor es "192.168.1.10" y el número del puerto es "2100", especifique "192.168.1.10:2100". Póngase en contacto con el administrador de red para obtener más información.
- ❑ Al especificar un nombre de host, según la configuración de red del receptor, tal vez necesite especificar el nombre de host y el número de puerto de la máquina receptora. Por ejemplo, si el nombre de host del receptor es "tokyo.abc.co.jp" y el número de puerto es "2100", especifique "tokyo.abc.co.jp:2100". Póngase en contacto con el administrador de red para obtener más información.
- ❑ Un alias de número de teléfono es un número de teléfono disponible sólo en la red registrada en el gatekeeper.
- ❑ Preste atención al número de dígitos del número de teléfono configurado en la tabla de conversión de puerta/dirección IP para evitar errores de transmisión.

Registro de destinos introducidos en la Libreta de direcciones

Puede registrar un número de fax, una dirección de correo electrónico o un destino de IP-Fax en la Libreta de direcciones.

Al registrar un destino introducido directamente o mostrado en la pantalla Rellamada de la Libreta de direcciones, **[Progr.dest.]** aparece en el campo de destino.

Consulte *Guía general de uso y configuración*.

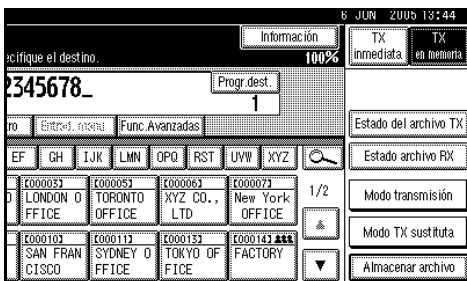
Nota

- ☐ Dependiendo de los ajustes de seguridad, puede que **[Progr.dest.]** no aparezca, y tal vez no pueda registrar el destino.
- ☐ Cuando se pulsa la tecla **[Fax]** después de cambiar el contenido de la Libreta de direcciones, aparece el mensaje "Se ha actualizado la lista de destino/ajustes de máquina.". Pulse **[Salir]**. Aparece "Esperando" en la pantalla.

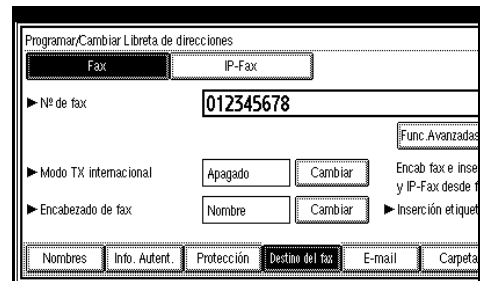
Referencia

Guía general de uso y configuración

1 Pulse **[Progr.dest.]**.



2 Pulse **[Nombres]** y escriba la información necesaria.



3 Pulse **[OK]**.

Uso de la Lista de destinos para especificar un solo destino o destinos de grupos

Al programar destinos en una lista de destinos, se puede especificar un destino simplemente seleccionando una tecla de destino de la lista de destinos.

El nombre programado aparece en la tecla de destino.

Al pulsar , cambia la lista de destinos entre el destino de número de fax, de la dirección de correo electrónico y el destino del número de IP-Fax.

Si programa varios destinos en un grupo, puede enviar documentos a todos los destinos de dicho grupo con una simple combinación de teclas. Los destinos programados en un grupo se indican con **!!!**.

Preparación

En la lista de destino, programe un número de fax individual, un número de IP-Fax, direcciones de correo electrónico y/o grupos de destinos. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

Limitación

- ❑ La función Destino de grupos sólo puede emplearse para la Transmisión en memoria; no puede utilizarse para la Transmisión inmediata. La máquina cambia automáticamente a Transmisión en memoria cuando se utiliza el destino de grupos.
- ❑ No se pueden especificar más de 500 destinos para varios grupos.

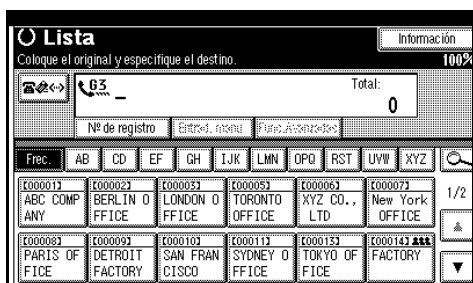
Nota

- ❑ Para comprobar el contenido de las teclas de destino, imprima la lista de destinos. Consulte *Guía general de uso y configuración*.
- ❑ Los nombres almacenados se pueden imprimir en la primera página de los fax recibidos en el otro extremo. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ❑ Para comprobar el contenido de los Grupos, imprima la lista. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

1 Pulse  para cambiar los destinos entre el número de fax, la dirección de correo electrónico y el número de IP-Fax.

2 Pulse la tecla de título donde está programado el destino deseado.

Por ejemplo, si quiere especificar "OFICINA DE NUEYA YORK" programado en "LMN", pulse [LMN].



Lista de destinos mostrada en la pantalla:

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPO	RST	UVW	XYZ
C000011	C000021	C000031	C000041	C000051	C000061	C000071				
ABC COMP	BERLIN O	LONDON O	TORONTO	XYZ CO.,	New York					
ANY	FFICE	FFICE	OFFICE	LTD	OFFICE					
C000081	C000091	C000101	C000111	C000121	C000131	C000141				
PARIS OF	DETROIT	SAN FRAN	SYDNEY O	TOKYO OF						
FFICE	FACTORY	CISCO	FFICE	FFICE						

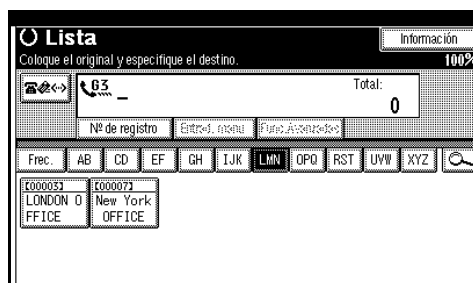
Nota

- ❑ Existen tres tipos de títulos para las listas de destinos; "Título 1", "Título 2", y "Título 3". La pantalla anterior muestra "Título 1".

Cambio de los títulos de las listas de destinos

- 1** Pulse , el icono de la lupa.
- 2** Pulse [Cambiar título].
- 3** Seleccione el tipo de título y pulse [Salir].

3 Seleccione un destino.



Pantalla de selección de destino:

Lista: Coloque el original y especifique el destino. Total: 0

Nº de registro: 0

Entrada: grupo Func. Avanzadas

Frec. AB CD EF GH IJK LMN OPO RST UVW XYZ

C000051 C000071

LONDON O New York

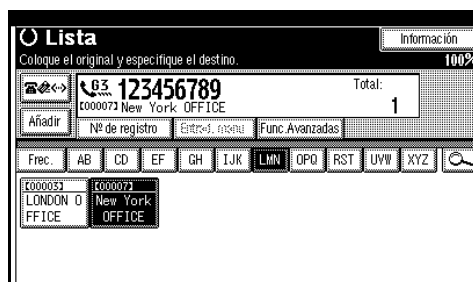
FFICE OFFICE

Nota

- ❑ Al pulsar , cambia la lista de destinos entre el destino de número de fax, de la dirección de correo electrónico y el destino del número de IP-Fax.

Especificación de un solo destino

1 Pulse la tecla de destino programada con el destino deseado.



Pantalla de especificación de un solo destino:

Lista: Coloque el original y especifique el destino. Total: 1

Nº de registro: 1

Entrada: grupo Func. Avanzadas

Frec. AB CD EF GH IJK LMN OPO RST UVW XYZ

C000051 C000071

LONDON O New York

FFICE OFFICE

Nota

- ☐ Si no aparece la tecla de destino deseada, pulse **[▲]** y **[▼]** para ver toda la lista.
- ☐ Para cancelar la selección, vuelva a pulsar la tecla de destino seleccionada. También puede pulsar la tecla **[Borrar/Parar]** para cancelar la selección.
- ☐ Para seleccionar otro destino, repita los pasos **2** y **3**.

Especificación de destinos de grupos

- 1** Pulse la tecla de destino programada con el grupo deseado.

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPQ	RST	UVW	XYZ	
0000013	ABC COMP ANY	0000023	BERLIN OFFICE	0000033	LONDON OFFICE	0000043	TORONTO OFFICE	0000053	XYZ CO., LTD	0000063	New York OFFICE
0000083	PARIS OFFICE	0000093	DETROIT FACTORY	0000103	SAN FRANCISCO	0000113	SYDNEY OFFICE	0000123	TOKYO OFFICE	0000133	DETROIT FACTORY

Nota

- ☐ Aparece la lista de destinos registrada en el grupo deseado, cuyo tipo se ha seleccionado en el paso **1**.
- ☐ Para cancelar cualquier destino del grupo pulse **[▲RePág]** y **[▼AvPág]** para mostrar el destino deseado. A continuación, pulse la tecla **[Borrar/Parar]**. También se puede cancelar una transmisión pulsando la tecla de destino resaltada para anular la selección.

- ☐ Si está incluido en el grupo especificado un destino en el que no está programado ni un número de fax, ni una dirección de correo electrónico ni un número de IP-Fax, aparece el mensaje "El grupo especificado contiene destinos no válidos. ¿Está seguro que desea selec. solo destinos válidos?". Pulse **[Selecione]** para especificar destinos en los que el número de fax, la dirección de correo electrónico o el número de IP-Fax están programados. Pulse **[Cancelar]** para cambiar el destino. Si el destino del tipo de destino no existe, puede priorizar un destino de su elección. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 32, bit 0).

- ☐ Para seleccionar más grupos, repita los pasos **2** y **3**.

- 4** Pulse la tecla **[Inicio]**.

Búsqueda de un destino

Use este procedimiento para buscar en las listas de destinos un destino en particular.

2

❖ Buscar por nombre de destino

Pág.48 "Buscar por nomb. destino"

❖ Buscar por número de fax

Pág.49 "Buscar por número de fax"

❖ Buscar por dirección de correo electrónico

Pág.50 "Buscar por e-mail"

❖ Buscar por destino de IP-Fax

Pág.51 "Buscar por destino de IP-Fax"

❖ Buscar por servidor LDAP

Pág.52 "Buscar por servidor LDAP"

❖ Especificación de un número de registro

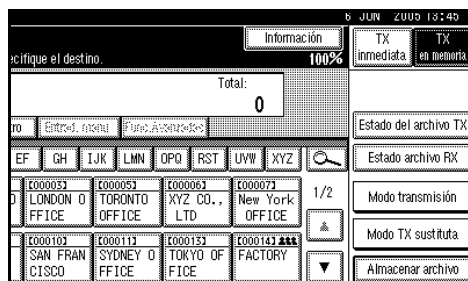
Pág.54 "Especificación de un número de registro"

Nota

- ☐ Si pulsa **[Fax]**, **[Email]** o **[IP-Fax]** en la pantalla de resultados de búsqueda, puede cambiar entre destino de fax, destino de correo electrónico o destino de IP-Fax.
- ☐ El resultado de la búsqueda sólo presenta los destinos cuyo comienzo coincida con el nombre introducido.
- ☐ Si la búsqueda tiene más de 100 elementos, aparece un mensaje de advertencia. Pulse **[OK]** y cambie el nombre de destino para que se muestren menos destinos.

Buscar por nomb. destino

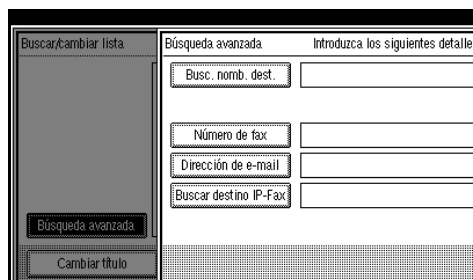
1 Pulse , el icono de la lupa.



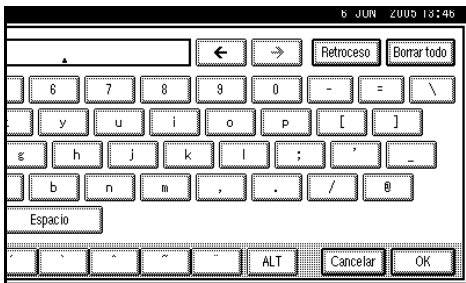
2 Pulse **[Búsqueda avanzada]**.



3 Pulse **[Busc. nomb. dest.]**.



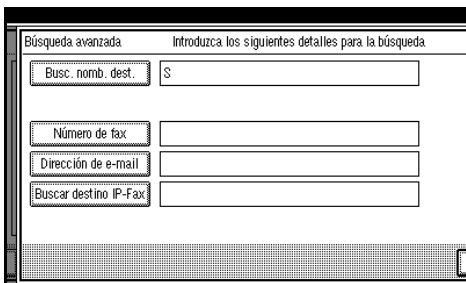
- 4** Introduzca el nombre del destino que desea buscar y, a continuación, pulse **[OK]**.



Nota

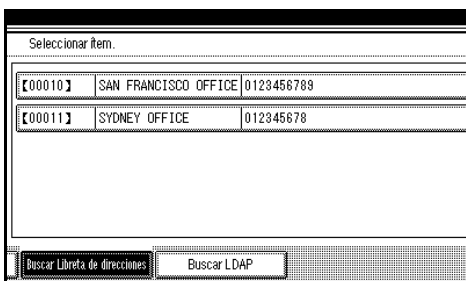
- Si introduce un nombre de destino incorrecto, pulse **[←]** o **[→]** y **[Retroceso]** o **[Borrar todo]** y, a continuación, escriba de nuevo el nombre de destino.

- 5** Confirme el carácter introducido y pulse **[OK]**.



Aparece un mensaje que indica que se está realizando la búsqueda. Cuando la búsqueda finaliza, aparece el resultado.

- 6** Seleccione un destino.

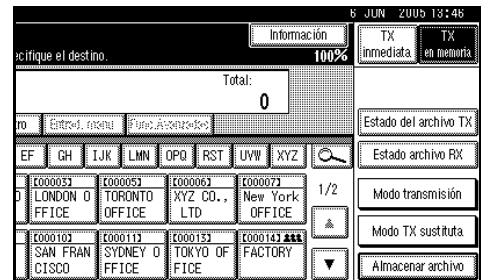


Nota

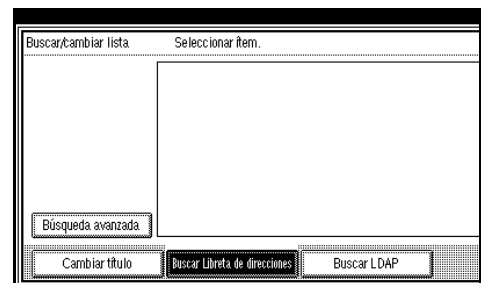
- Si el destino deseado no aparece, utilice **[▲]** o **[▼]** para desplazarse por la lista.

Buscar por número de fax

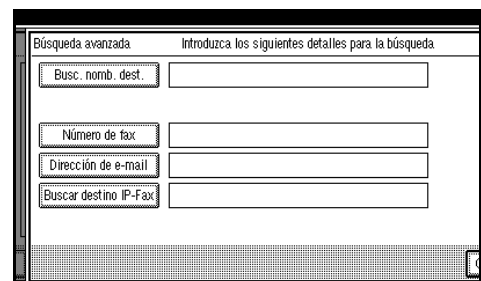
- 1** Pulse , el icono de la lupa.



- 2** Pulse **[Búsqueda avanzada]**.



- 3** Pulse **[Número de fax]**.



- 4** Introduzca el número que desea buscar y, a continuación, pulse [OK].

Nota

- ☐ Si introduce un número equivocado, pulse [←] o [→] y [Borrar] y, a continuación, vuelva a introducir el número.

- 5** Confirme los números de fax introducidos y pulse [OK].

Aparece un mensaje que indica que se está realizando la búsqueda. Cuando la búsqueda finaliza, aparece el resultado.

- 6** Seleccione un destino.

000003	LONDON OFFICE	0123456780
000008	PARIS OFFICE	0123456786
000009	DETROIT FACTORY	0123456788
000101	SAN FRANCISCO OFFICE	0123456789
000111	SYDNEY OFFICE	012345678

Buttons at the bottom: 'Buscar libreta de direcciones', 'Buscar LDAP'.

Nota

- ☐ Si el destino deseado no aparece, utilice [▲] o [▼] para desplazarse por la lista.

Buscar por e-mail

- 1** Pulse , el icono de la lupa.

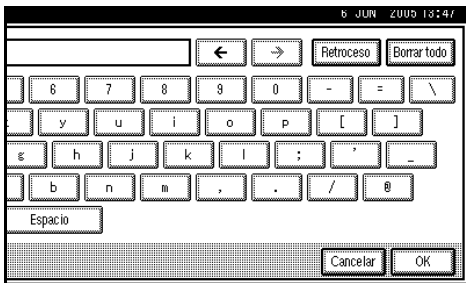
ID	Destino	Fax	Asociado
000003	LONDON OFFICE	0	
000005	TORONTO OFFICE		
000006	XYZ CO., LTD		
000007	New York OFFICE		
000102	SAN FRANCISCO		
000112	SYDNEY OFFICE		
000152	TOKYO OFFICE		
000143	FACTORY		

Buttons on the right: 'Estado del archivo TX', 'Estado archivo RX', 'Modo transmisión', 'Modo TX sustituta', 'Almacenar archivo'.

- 2** Pulse [Búsqueda avanzada].

- 3** Pulse [Dirección de e-mail].

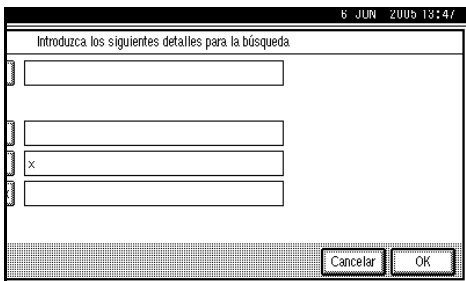
- 4** Introduzca una dirección de correo electrónico para buscar, y a continuación pulse [OK].



Nota

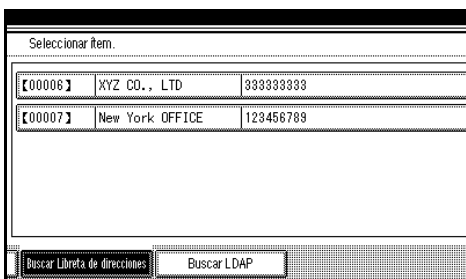
- Si introduce una dirección de e-mail incorrecta, pulse [←] o [→] y [Retroceso] o [Borrar todo], y a continuación vuelva a introducir la dirección de correo electrónico.

- 5** Confirme los caracteres introducidos y pulse [OK].



Aparece un mensaje que indica que se está realizando la búsqueda. Cuando la búsqueda finaliza, aparece el resultado.

- 6** Seleccione un destino.

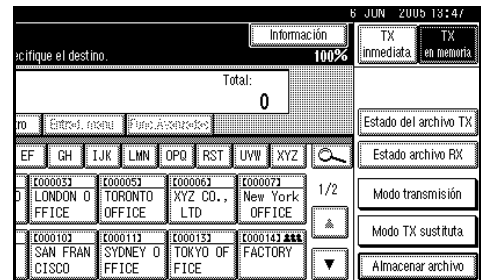


Nota

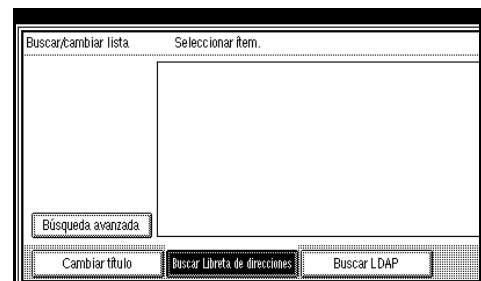
- Si el destino deseado no aparece, utilice [▲] o [▼] para desplazarse por la lista.

Buscar por destino de IP-Fax

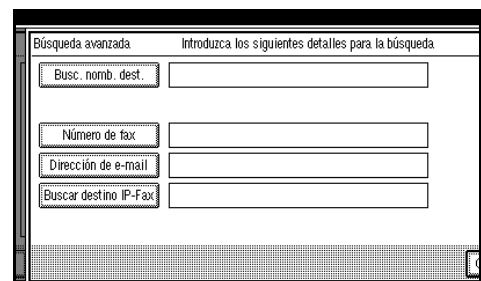
- 1** Pulse , el icono de la lupa.



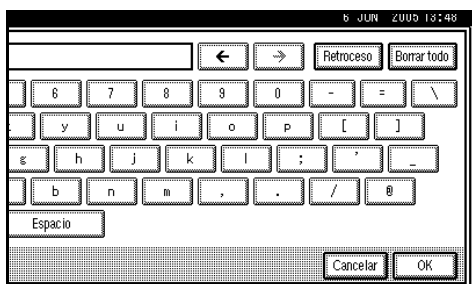
- 2** Pulse [Búsqueda avanzada].



- 3** Pulse [Buscar destino IP-Fax].



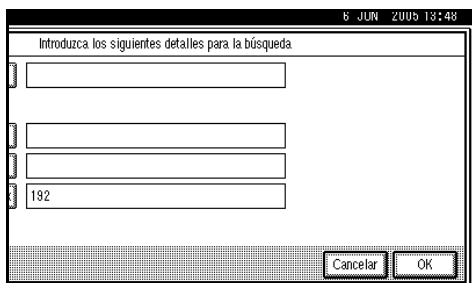
- 4** Introduzca un destino de IP-Fax para buscar y, a continuación, pulse [OK].



Nota

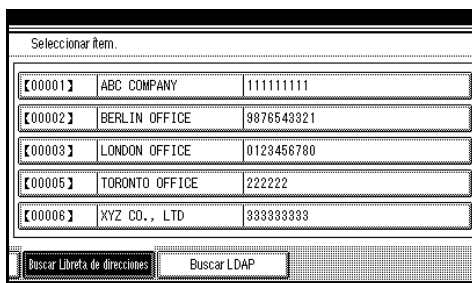
- Si introduce un destino equivocado, pulse [←] o [→] y [Retroceso] o [Borrar todo] y, a continuación, vuelva a escribir el destino.

- 5** Confirme el destino de IP-Fax introducido y pulse [OK].



Aparece un mensaje que indica que se está realizando la búsqueda. Cuando la búsqueda finaliza, aparece el resultado.

- 6** Seleccione un destino.

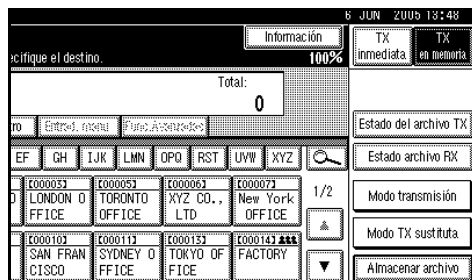


Nota

- Si el destino deseado no aparece, utilice [▲] o [▼] para desplazarse por la lista.

Buscar por servidor LDAP

- 1** Pulse , el icono de la lupa.



- 2** Pulse [Buscar LDAP].

- 3** Pulse [Seleccionar Servidor].

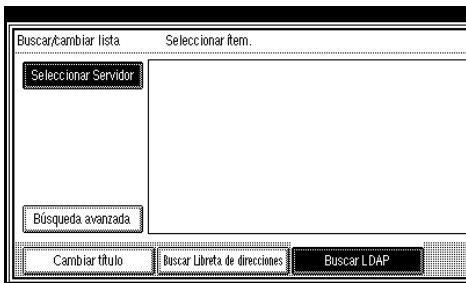
- 4** Seleccione el servidor LDAP para realizar la búsqueda.

Nota

- Los servidores LDAP se pueden programar en Ajustes del sistema. Consulte la *Guía de red* para obtener más información.
- Asegúrese de que al menos un servidor LDAP aparece resaltado. Si no hay ningún servidor LDAP seleccionado, aparecerá un mensaje de error al comenzar la búsqueda.

- 5** Pulse [OK].

6 Pulse [Búsqueda avanzada].



7 Introduzca una cadena parcial para cada condición de búsqueda.

Nota

- ☐ Las condiciones: (Nombre, Dirección de correo electrónico, Número de fax, Nombre de la empresa, y Nombre del departamento) son las programadas en el servidor LDAP.
- ☐ Pulse en cada condición para mostrar el campo de entrada en el que poder escribir la información necesaria.
- ☐ Puede agregar una condición de búsqueda adicional en los servidores LDAP especificando la condición de búsqueda arbitraria en la opción Progr/Camb/Elim servidor LDAP en los ajustes del sistema. Consulte la *Guía de red* para obtener más información.

- ☐ La cadena que introduzca en el campo de condición **[Nombre]** se leerá como nombre o como apellido, según la configuración del administrador. Por ejemplo, para buscar el nombre "John Smith", consulte con el administrador qué debería introducir primero: "John" o "Smith".

8 Pulse [Criterio de búsqueda] para cada condición y, a continuación, seleccione los criterios de búsqueda.

Nota

- ☐ El significado de los criterios de búsqueda se amplía a continuación:
 - **[Palabra inicio búsq.]**: busca cadenas que comienzan con el caracter especificado.
Ejemplo: Si busca "ABC", escriba "A".
 - **[Palabra final de búsq.]**: busca cadenas que terminan con el caracter especificado.
Ejemplo: Si busca "ABC", escriba "C".
 - **[Coincidencia exacta]**: busca cadenas que coincidan totalmente con el caracter especificado.
Ejemplo: Si busca "ABC", escriba "ABC".

- **[Incluir una de las palabras]:** busca cadenas que incluyan el caracter especificado.
Ejemplo: Si busca "ABC", escriba "A", "B", o "C".
- **[Excluir palabras]:** busca cadenas que no incluyan el caracter especificado.
Ejemplo: Si busca "ABC", escriba "D".
- **[Búsqueda indiscriminada]:** realiza una búsqueda indiscriminada (según el método de búsqueda admitido por el servidor LDAP).

9 Pulse [OK].

Nota

- ☐ Aunque un usuario puede programar varias direcciones de correo electrónico, la búsqueda sólo puede recuperar una dirección. La dirección recuperada por la búsqueda depende del método de búsqueda admitido por el servidor LDAP. Sin embargo, la dirección programada en primer lugar siempre suele recuperarse.

- ☐ Pulse **[Detalle]** para mostrar información detallada sobre el destino seleccionado.

Cuando la búsqueda finaliza, aparece el resultado de la búsqueda.

10 Seleccione un destino.

Nota

- ☐ Si el destino solicitado no aparece, pulse **[▲]** o **[▼]** para mostrarlo.

Especificación de un número de registro

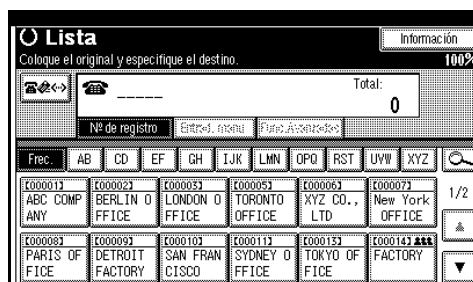
Utilice este procedimiento para seleccionar un destino especificando un número de registro.

- 1** Pulse  para cambiar los destinos entre el número de fax, la dirección de correo electrónico y el número de IP-Fax.

- 2** Pulse **[Nº de registro]**.

Aparece en pantalla la entrada del número de registro.

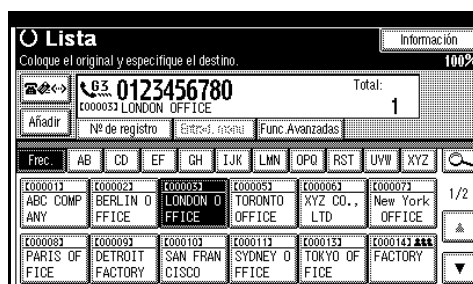
- 3** Introduzca un número de registro con las teclas numéricas.



Nota

- ☐ No es preciso introducir los cerros iniciales de un número de registro cuando la pantalla indica que se introduzcan cinco dígitos. Si no introduce 5 dígitos, pulse la tecla **[#]** para completar la entrada.

Aparecerá el destino correspondiente.



 Nota

- ☐ La tecla de título cambia a la lista de destino en la que está programado el destino especificado.
- ☐ Si aparece el mensaje “No puede encontrar el n° de registro especificado.”, el número de registro especificado no es el correcto. Pulse **[Salir]**, compruebe de nuevo el número de registro y siga el procedimiento desde el paso **2**.
- ☐ Si aparece el mensaje “No hay destino válido en el n° especificado.”, la tecla  es incorrecta. Pulse **[Salir]**, y siga el procedimiento desde el paso **1**.

Recepción

Hay dos formas de ajustar la máquina para que reciba las llamadas entrantes:

- Recepción manual (es necesario un teléfono externo)
- Recepción automática

Sólo se puede cambiar el modo de recepción si se utiliza la línea G3 estándar.

No se puede cambiar el modo de recepción si se utiliza una línea que no sea la G3 estándar (G3-2 o G3-3).

❖ Recepción manual

Cuando entra una llamada, la máquina suena. Si la llamada es un documento de fax, hay que cambiar de forma manual al modo de fax.

❖ Recepción automática

Cuando entra una llamada de teléfono, la máquina la recibe automáticamente como fax. Utilice esta configuración para las líneas de fax dedicadas.

Nota

- ☐ Es necesario un teléfono externo para utilizar la máquina como teléfono.

Cambiar el modo de recepción

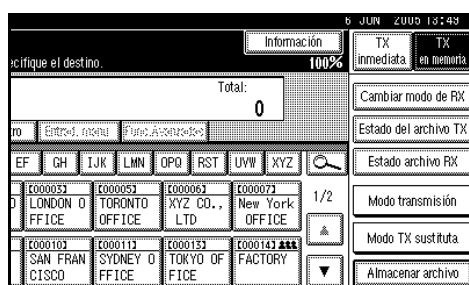
Los modos de recepción se pueden cambiar utilizando el Modo de recepción en el menú Características Fax. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Si programa una tecla rápida con el Conmutador de modo de recepción, puede cambiar rápidamente entre los modos.

Preparación

Sólo se puede utilizar esta función después de haber programado una tecla rápida como conmutador de modo de recepción con [Tecla rápida 1], [Tecla rápida 2], o [Tecla rápida 3] en Config. gral./Ajustar. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

1 Pulse [Cambiar modo de RX].



2 Seleccione el modo de recepción y pulse [OK].



Aparece "Esperando" en la pantalla.

 Nota

- ☐ Para cancelar la selección, pulse [Cancelar].

Recepción de fax en el modo de recepción manual

- 1** Cuando suene el teléfono, levante el auricular del teléfono externo.
- 2** Cuando oiga el pitido, pulse la tecla [Inicio] o la tecla [Iniciar recepción manual]. (La tecla [Inicio] sólo está disponible en el modo de fax cuando no se han colocado originales.)
- 3** Vuelva a colgar el auricular del teléfono externo. La máquina empezará a recibir el mensaje.

3. Uso de las funciones de Internet Fax

Existen dos tipos de funciones de Internet Fax.

- Funciones de Internet Fax. Consulte Pág.59 “Funciones de Internet Fax (especificando una dirección de correo electrónico)”.
- Función IP-Fax. Consulte Pág.79 “Funciones de Internet Fax (especificando una dirección IP)”.

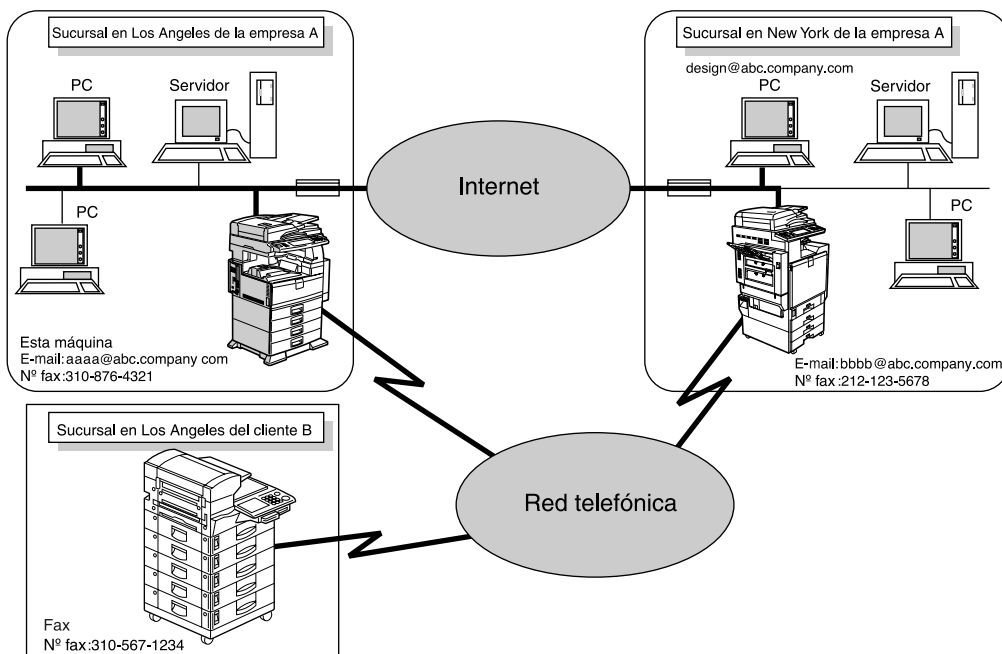
Funciones de Internet Fax (especificando una dirección de correo electrónico)

Se requiere la unidad opcional impresora/escáner.

Esta máquina convierte imágenes de documentos escaneados en formato de correo electrónico y transmite los datos por Internet.

El correo electrónico enviado por esta máquina lo puede recibir otra máquina del tipo Internet Fax. En vez de marcar el número de teléfono del destino al que desea hacer el envío, introduzca la dirección de correo electrónico correspondiente.

También puede imprimir o enviar los mensajes de correo electrónico recibidos.



ES AJA002S

Limitación

- ☐ Para enviar documentos de Internet Fax, en el menú Características de fax, en Ajustes de e-mail, establezca **[Ajustes Internet Fax]** en **[Encendido]**. Sin embargo, los documentos todavía se pueden enviar o entregar a destinos de Internet Fax aunque se haya seleccionado **[Apagado]**.
- ☐ Para recibir documentos de Internet Fax, en Transferencia de archivos del menú Ajustes del sistema, en **[Enviar por fax cuenta de email]**, establezca **[Cuenta]** en **[Recibir]**.
- ☐ Para poder usar las funciones de Internet Fax hay que conectar esta máquina a una LAN y configurarla correctamente. Consulte *Guía de red*.

Nota

- ☐ La función de Internet Fax soportada por esta máquina es compatible con ITU-T Rec. T.37. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ☐ Puede recibir desde ordenadores mensajes de correo electrónico con una imagen TIFF-F adjunta.

Precauciones de Internet Fax

- Internet Fax se comunica con un servidor por una LAN. No se puede comunicar directamente con otras partes.
- Al utilizar una solicitud de transferencia por correo electrónico, los documentos se envían con un ancho A4. Los documentos de un tamaño superior a A4 se reducen a la anchura A4. Si el terminal del receptor es compatible con todos los modos T.37, los documentos se envían con la anchura especificada en la Libreta de direcciones. Consulte Pág.62 “Modo completo T.37” y Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- Cuando una transmisión no se realiza con éxito, esta máquina normalmente recibirá una notificación de error por correo electrónico. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>. Sin embargo, hay varias razones por las que puede que no se transmitan los avisos de error por correo electrónico. Por ello, le recomendamos que confirme la recepción de los documentos importantes telefoneando a la otra parte.
- El nivel de seguridad para las comunicaciones por Internet es bajo. Se recomienda utilizar la red telefónica para las comunicaciones confidenciales.
- La comunicación de voz no se soporta a través de una LAN.
- La entrega de Internet Fax se puede retrasar por una sobrecarga en la red. Use la transmisión de Internet Fax que no utiliza el servidor SMTP o la línea de teléfono pública siempre que el tiempo de conexión sea motivo de preocupación. Consulte Pág.71 “No utilización del servidor SMTP”.

- Si utiliza esta máquina con una conexión de acceso telefónico, la función Recepción automática de correo accede al servidor del proveedor por vía telefónica, lo que acarrea cargos de llamada incluso si no recibe el mensaje de correo. Para reducir la frecuencia de acceso al servidor, especifique un intervalo amplio de recepción de correo electrónico. Para ajustar el intervalo de recepción de correo electrónico, consulte *Guía de red*.

Funciones no soportadas por la transmisión de correo electrónico

Las siguientes funciones están soportadas por la transmisión estándar de fax, pero no por el envío de fax por Internet.

- Transmisión inmediata
- Transmisión confidencial
- Transmisión con ID
- Transmisión Polling
- Marcación en cadena
- Transmisión por Código SUB
- Marcación sin descolgar
- Marcación manual
- Transmisión JBIG
- Transmisión por lotes
- ECM (Modo de corrección de errores)
- Transferencia de archivo en memoria

Funciones no soportadas por la recepción de correo electrónico

Las siguientes funciones están soportadas por la recepción estándar de fax, pero no por el envío de fax por Internet.

- Recepción confidencial
- Recepción de bloqueo de memoria
- Recepción Polling
- Recepción con Código SEP
- Recepción autorizada
- Número de impres. archivos RX

Modo completo T.37

Esta máquina es totalmente compatible con el modo completo T.37. El modo T.37 es una norma internacional para transmisión por Internet Fax. (Anuncio de la ITU-T, RFC2532)

Cuando una comunicación de Internet Fax se realiza entre máquinas compatibles con modo completo T.37, la máquina receptora devuelve un acuse de recibo (mediante operador) como respuesta a la solicitud de confirmación de recepción adjunta al correo electrónico enviado. Este recibo incluye la información de capacidad del receptor para la recepción (tipo de compresión, tamaño del papel y resolución). Cuando el receptor está programado en la Libreta de direcciones como destino de todos los modos, el emisor registra automáticamente la información recibida en la Libreta de direcciones. Esto permite enviar, en consecuencia, un documento de Internet Fax a dicho receptor basado en la información correspondiente.

Nota

- ☐ Al programar un destino en la Libreta de direcciones mediante Web Image Monitor, programe la máquina compatible con modo completo T.37 como destino de modo completo T.37. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ☐ Al utilizar transmisión por Internet Fax, puede enviar documentos a varios destinos de una sola vez. Sin embargo, al especificar destinos de modo completo, dado que cada destino puede tener una capacidad de recepción distinta, la transmisión se lleva a cabo de uno en uno según el orden de transmisión especificado.

❖ Devolución de un acuse de recibo

Al recibir un mensaje de correo electrónico, si el remitente solicita confirmación de recepción, el receptor envía un acuse de recibo que incluye la capacidad de la máquina receptora (tipo de compresión, tamaño del papel y resolución).

❖ Registro del contenido de las confirmaciones de recepción recibidas

Cuando el remitente recibe el acuse de recibo que incluye la capacidad de recepción del receptor, el emisor comprueba si la dirección del receptor final está programada en la Libreta de direcciones. Si está programada como destino de modo completo, el remitente automáticamente registra la capacidad de recepción del receptor. La capacidad de recepción registrada se actualiza cada vez que el emisor recibe una nueva información de capacidad de recepción. El emisor puede enviar documentos al receptor según esta información.

❖ **Solicitud de notificación de recepción**

Cuando la máquina del receptor es compatible con el modo completo T.37 y está programada como modo completo en la Libreta de direcciones, la máquina solicitará la notificación de recepción al receptor. De este modo, la máquina recibirá el acuse de recibo (enviado) que incluye la capacidad de recepción del receptor.

Nota

- ☐ Si el receptor está programado como una máquina de modo simple o no está programado en la Libreta de direcciones, no se registrará la capacidad de recepción del receptor.
- ☐ Si conoce la capacidad de recepción del receptor, puede registrarla manualmente. No obstante, esta configuración se sobrescribirá cuando la máquina reciba el acuse de recibo. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Cómo enviar un documento de Internet Fax

3

Puede enviar documentos de Internet Fax mediante la Transmisión en Memoria. Si especifica la Transmisión Inmediata en Internet Fax, el modo se cambia a Transmisión en Memoria cuando se especifica una o más direcciones de correo electrónico.

Preparación

Antes de utilizar esta función, se requieren los preparativos siguientes:

- Realice los ajustes de red en el menú Ajustes del sistema. Consulte *Guía de red*.
- Programe el remitente en la lista de destinos y configure "Nombre de usuario" en "Remitente". Consulte *Guía general de uso y configuración*.

Al enviar documentos puede ajustar opciones de correo electrónico usando **[Modo TX sustituta]**.

Puede ajustar las siguientes opciones:

❖ Introducir Asunto

Le permite introducir un asunto para el documento que desea enviar.

Nota

- ☐ Para mayor comodidad, programe los asuntos que use con más frecuencia. "[Urgente]", y "[Alto]" están programados por defecto. Consulte *Guía de red*.
- ☐ Puede introducir en total hasta 128 caracteres.

- ☐ Si envía un correo electrónico sin configurar un asunto/texto en "Opciones e-mail" de "Modo TX sustituta", se insertará un asunto automáticamente. Para obtener más información sobre el modo de insertar asuntos automáticamente, consulte Pág.70 "Acerca del asunto del correo electrónico" y Pág.77 "Imágenes recibidas".

- ☐ No puede enviar un asunto sólo como un correo electrónico sin un original.

❖ Introducir texto

Le permite introducir el texto que se va a transmitir.

Nota

- ☐ Para introducir texto, prográmelo de antemano. Consulte *Guía de red*.
- ☐ No puede enviar un texto sólo, sin un original.

❖ Notificación de recepción

Puede confirmar que los documentos enviados se recibieron correctamente utilizando el correo electrónico o el Resumen.

❖ Transmisión CCO

Los correos electrónico se envían a todos los destinos especificados como cco.

⚠ Importante

- ❑ Si se produce un corte de luz durante una hora o la máquina se desconecta de la toma de corriente alrededor de una hora, se eliminarán los documentos almacenados en la memoria del fax. Si se borra cualquier documento se imprimirá automáticamente el Informe de fallo de energía al encender de nuevo la máquina. Use este informe para comprobar qué documentos se han borrado. Apagar la máquina mediante el interruptor de funcionamiento no borra los documentos almacenados. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ❑ Puede que no le sea posible enviar archivos grandes como correo electrónico, dependiendo de las condiciones de envío de correos electrónicos.
- ❑ El nivel de seguridad para las comunicaciones por Internet es bajo. Se recomienda que use la red telefónica para las comunicaciones de tipo confidencial.

⚡ Limitación

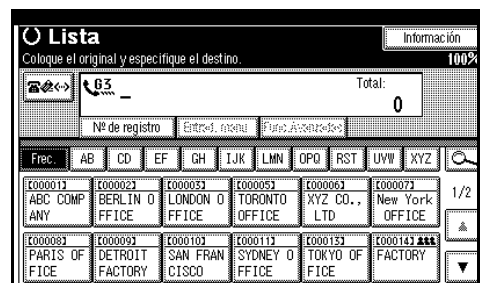
- ❑ Cuando la memoria disponible sea baja, es posible que no pueda enviar documentos de Internet Fax.

📝 Nota

- ❑ Debido a que la máquina envía documentos como mensajes de correo electrónico con una imagen TIFF-F adjunta, se requieren programas de visualización para poder ver los documentos cuando se reciban en un ordenador.

- ❑ Puede limitar el tamaño de los mensajes de correo electrónico transmitidos en "Ajustes de e-mail" de "Características Fax". Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ❑ Consulte Pág.77 "Imágenes recibidas" para ver cómo se recibe el correo electrónico por el ordenador cuando se envía con las opciones de correo seleccionadas.
- ❑ Si envía documentos de Internet Fax especificando un código de usuario, y la dirección de correo electrónico se configura como el destino de ruta del código de usuario especificado, tras finalizar la transmisión se envía un Informe de resultados de comunicación. Esto permite verificar el resultado de una transmisión.
- ❑ Para obtener más información acerca de cómo confirmar el resultado de la transmisión, consulte Pág.30 "Confirmación de la transmisión".
- ❑ Puede especificar simultáneamente el destino de fax y de Internet Fax.
- ❑ No puede enviar correos electrónicos a un destino como cc.

- 1 Pulse  para cambiar el destino a una dirección de correo electrónico.



Frec	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPO	RST	UVW	XYZ	
E000012	ABC COMP ANY	E000023	BERLIN OFFICE	E000034	LONDON OFFICE	E000045	TORONTO OFFICE	E000056	XYZ CO., LTD	E000067	New York OFFICE
E000089	PARIS OFFICE	E000090	DETROIT FACTORY	E000101	SAN FRANCISCO	E000112	SYDNEY OFFICE	E000123	TOKYO OFFICE	E000134	FACTORY

2 Especifique el remitente.

Adjuntar nomb. rfe. Especificar el nombre del remitente.

0000033 LONDON OFFICE [Borrar]

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPQ	RST	UVW	XYZ
0000012	ABC COMP	BERLIN O	0000033	LONDON O	0000043	NEW YORK	0000053	TORONTO	0000063	XYZ CO.,
ANY		FFICE		FFICE		OFFICE		OFFICE		LTD
0000073	0000083	0000093	0000103	0000113	0000123	0000133				
New York	PARIS OF	DETROIT	SAN FRAN	SYDNEY O	Jones					
OFFICE	FFICE	FACTORY	CISCO	FFICE						

3

Referencia

Manual de referencia de fax
<Funciones avanzadas>

Nota

- Si "Autoespecificar nombre de remitente" se configura como "Encendido", el remitente se especifica automáticamente y se puede omitir el procedimiento para especificar un remitente. Si se selecciona "Encendido", la dirección de correo electrónico especificada se imprime en "Desde:". Si no se especifica ninguna dirección de correo electrónico para el remitente, o si la dirección de correo electrónico especificada no está programada en la lista de destinos, los documentos de Internet Fax no se pueden enviar. Consulte *Guía de red*.

3 Cuando ajuste una opción de correo electrónico, pulse [Modo TX sustituta].

Especificar el destino. Información 100%

Total: 0

ro Entrad. manu. Func. Asociados SMTP

Estado del archivo TX

Estado archivo RX

Modo transmisión

Modo TX sustituta

Almacenar archivo

EF	GH	IJK	LMN	OPQ	RST	UVW	XYZ
0000033	0000053	0000063	0000073				
LONDON O	TORONTO	XYZ CO.,	New York				
FFICE	OFFICE	LTD	OFFICE				
0000103	0000113	0000123	0000133				
SAN FRAN	SYDNEY O	LA FACTO	TOKYO OF				
CISCO	FFICE	RY	FFICE				

Si no está ajustando opciones de correo electrónico vaya al paso 7.

4 Pulse [Opciones e-mail].

Especificar el destino. Información 100%

Total: 0

ro Entrad. manu. Func. Asociados SMTP

Estado del archivo TX

Estado archivo RX

Modo transmisión

Modo TX sustituta

Almacenar archivo

Original 2 caras

Marcar

Opciones e-mail

Documento auto

Selecc arch almac

Opciones

Para introducir el asunto

1 Pulse [Cambiar] para Introd. asunto.

Lista Información 100%

Total: 0

Opciones e-mail Establecer funciones.

Introd. asunto * Ninguno [Cambiar] TX CCO

Intro. texto * Ninguno [Cambiar]

Notificación de la RX [Encendido] [Apagado]

Hay dos métodos para introducir un asunto: Seleccionar a partir de asuntos programados o introducir caracteres directamente. Si está introduciendo caracteres vaya al paso 3.

2 Seleccione el asunto de la lista visualizada.

Asunto

Entrada manual

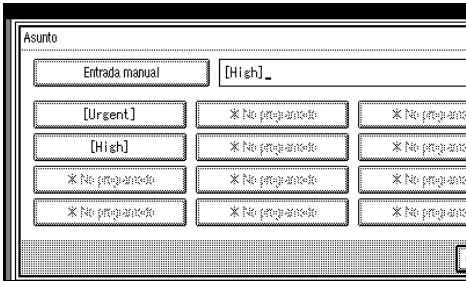
[Urgent] * No programado * No programado

[High] * No programado * No programado

* No programado * No programado * No programado

* No programado * No programado * No programado

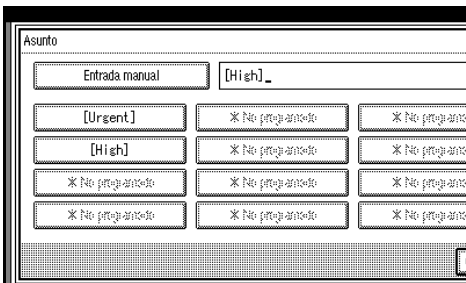
El asunto seleccionado aparece en la columna de entrada manual.



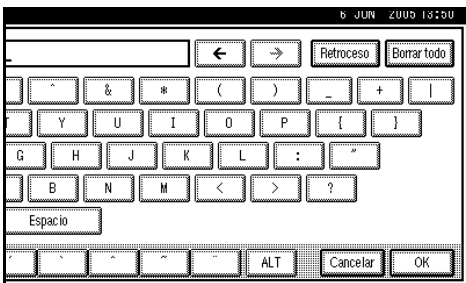
Nota

- ☐ Puede introducir caracteres extra detrás del asunto seleccionado. Si no necesita introducir caracteres extra, vaya al paso 5.

3 Pulse [Entrada manual].



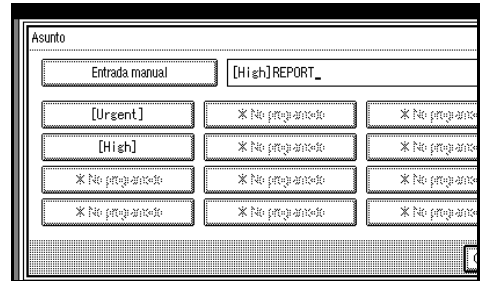
4 Tras introducir el asunto, pulse [OK].



Referencia

Guía general de uso y configuración

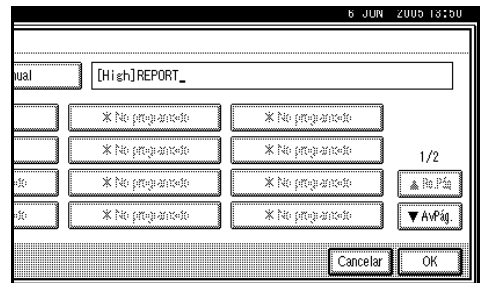
Los caracteres introducidos aparecen en la columna de entrada manual.



Nota

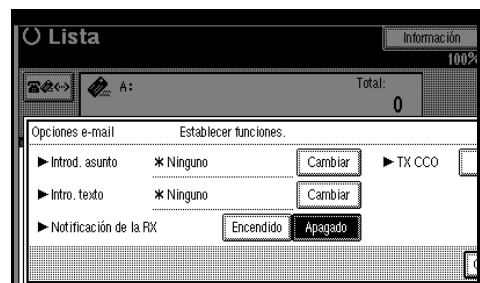
- ☐ Puede añadir un asunto programado detrás del asunto introducido. Seleccione el asunto desde los asuntos visualizados.

5 Pulse [OK].

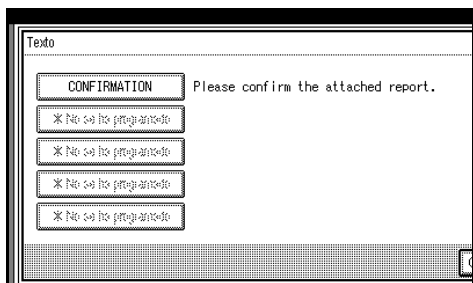


Para introducir el texto

1 Pulse [Cambiar] para introducir texto.



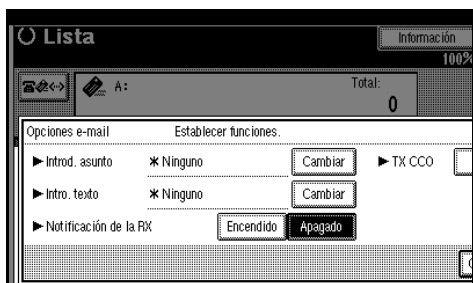
2 Seleccione un texto, y a continuación pulse [OK].



3

Para ajustar la notificación de recepción

1 Seleccione [Encendido] o [Apagado] para Notificación de la RX.

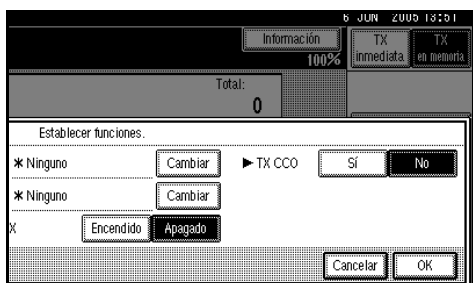


Referencia

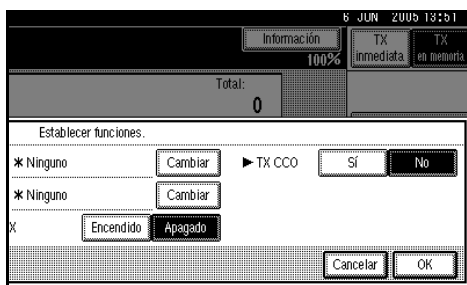
Pág.72 "Confirmación de la recepción"

Para ajustar la transmisión CCO

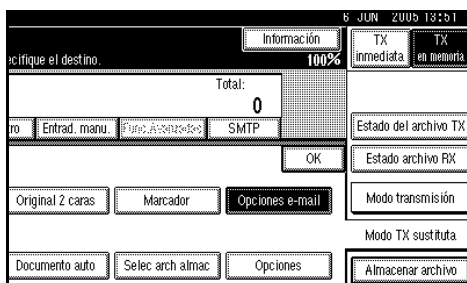
1 Seleccione [Sí] o [No] para BCC TX.



5 Pulse [OK].



6 Pulse [OK].



7 Coloque el original.

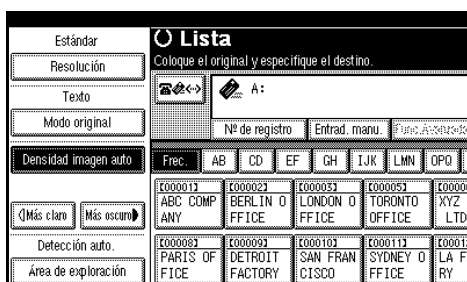
Nota

- ☐ Coloque el original tal como lo haría en un fax normal. Consulte Pág.13 "Colocación de originales".
- ☐ Utilice cualquier método para colocar el original y, a continuación, pulse la tecla **[Inicio]**.

Referencia

Pág.13 "Colocación de originales"

8 Seleccione la configuración de escaneo necesaria.



 Nota

- ❑ Al utilizar la transmisión de Internet Fax, los documentos se envían a resolución “Detalle”, incluso si especifica “Super Fino”. Para enviar documentos a resolución “Super Fino”, especifique esta resolución al registrar el destino en la Libreta de direcciones. Consulte Pág.62 “Modo completo T.37”.

Referencia

Pág.34 "Resolución"

Pág.35 "Tipo de original"

Pág.36 "Densidad de imagen
(Contraste)"

9 Introduzca la dirección de correo electrónico.

Lista Información

Coloque el original y especifique el destino. 100%

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPQ	RST	UVW	XYZ	
E000011 ABC COMP ANY	E000022 BERLIN O FFICE	E000052 LONDON O FFICE	E000053 TORONTO OFFICE	E000063 XYZ CO., LTD	E000072 New York OFFICE						1/2
E000083 PARIS OF FICE	E000093 DETROIT FACTORY	E000103 SAN FRAN CISCO	E000113 SYDNEY O FFICE	E000123 LA FACTO RY	E000133 TOKYO OF FICE						▲ ▼

Si sólo hay un destino, vaya al paso
12.

Referencia

Pág.41 "Introducir una dirección de correo electrónico"

Pág.45 “Uso de la Lista de destinos para especificar un solo destino o destinos de grupos”

Pág.52 "Buscar por servidor LDAP"

Manual de referencia de fax
<Funciones avanzadas>

10 Para enviar el mismo documento a múltiples destinos pulse [Añadir].

Lista Información

Coloque el original y especifique el destino. 100%

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPQ	RST	UVW	XYZ
[0000011] ABC COMP ANY	[0000023] BERLIN O FFICE	[0000033] LONDON O FFICE	[0000055] TORONTO OFFICE	[0000065] XYZ CO., LTD	[0000077] New York OFFICE					
[0000088] PARIS OF FICE	[0000093] DETROIT FACTORY	[0001010] SAN FRAN CISCO	[0001113] SYDNEY O FFICE	[0001123] LA FACTO RY	[0001133] TOKYO OF FICE					

 Nota

- ❑ No es necesario pulsar **[Añadir]** al añadir destinos usando la lista de destinos.
- ❑ Para estar totalmente seguro de que se ha añadido un destino, en Parámetros de usuario puede ajustar la máquina para que deba pulsarse **[Añadir]** cada vez que se añade un destino. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 17, bit 2).

11 Especifique el siguiente destino.

Lista Información

Coloque el original y especifique el destino. 100%

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPQ	RST	UVW	XYZ		
[000011] ABC COMP ANY	[000023] BERLIN O FFICE	[000035] LONDON O FFICE	[000052] TORONTO OFFICE	[000065] XYZ CO., LTD	[000072] New York Office							1/2
[000088] PARIS OF FICE	[000093] DETROIT FACTORY	[000102] SAN FRAN CISCO	[000113] SYDNEY O FFICE	[000123] LA FACTO RY	[000132] TOKYO OF FICE							▲ ▼

 Nota

- ❑ Al pulsar , cambia la lista de destinos entre el destino de número de fax, de la dirección de correo electrónico y el destino del número de IP-Fax.
- ❑ Para agregar otro destino, repita los pasos  y .

12 Pulse la tecla [Inicio].

Se empieza a leer el documento en la memoria. La operación de envío del correo electrónico se inicia tras finalizar la operación de lectura. Cuando finaliza el escaneado, se enciende el indicador de comunicación y se inicia la transmisión.

Nota

- ☐ Si hay un gran volumen de documentos puede que pase un tiempo antes de que se inicie la transmisión. Esto se debe al tiempo que necesita la máquina para convertir los datos en memoria.
- ☐ Para cancelar la transmisión de un Internet Fax, consulte Pág.73 "Cancelación de una transmisión de un Internet Fax".

Acerca del asunto del correo electrónico

Si envía un correo electrónico sin especificar un asunto, se insertará uno automáticamente. Los asuntos varían según la configuración para Marcar nombre del remitente. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

❖ Cuando Marcar nombre del remitente se configura como [Encendido]:

De Marcar nombre del remitente (Mensaje de fax núm.xxxx)

❖ Cuando Marcar nombre del remitente se configura como [Apagado]:

- Si están registrados el N°Propio Fax y el Nombre Propio:
De "N°Propio Fax" ("Nombre Propio") (Mensaje de fax núm.xxxx)

- Si únicamente está registrado el N°Propio Fax:
De "N°Propio Fax" (Mensaje de fax núm.xxxx)
- Si únicamente está registrado el Nombre Propio:
De "Nombre Propio" (Mensaje de fax núm.xxxx)
- Si no están registrados ni el N°Propio Fax ni el Nombre Propio:
Mensaje de fax núm.xxxx

Nota

- ☐ "xxxx" es el número de documento que aparece en el Resumen.

Referencia

Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>

Texto del correo electrónico

Cuando se envía un correo electrónico de Internet Fax a un ordenador se inserta siempre la siguiente información en el texto del correo electrónico. Para verificar el nombre de host y la dirección de correo electrónico, consulte *Guía de red*.

Este correo electrónico se mandó desde "Nombre de host" (nombre de producto)

Consultas a la: "Dirección de e-mail del administrador"

No utilización del servidor SMTP

Puede enviar documentos con Internet Fax directamente a sus destinos sin pasar por el servidor SMTP. Los documentos de Internet Fax normalmente se transmiten a través del servidor SMTP. Sin embargo, con esta función la parte del dominio de la dirección de correo electrónico del destino se lee como la dirección del servidor SMTP y las transmisiones no utilizan el servidor SMTP. Como esto reduce la carga del servidor, se pueden enviar faxes sin tener que preocuparse del tiempo de transferencia del servidor al destino.

Preparación

Configure previamente el número de puerto para el servidor SMTP en 25. Consulte *Guía de red*.

Limitación

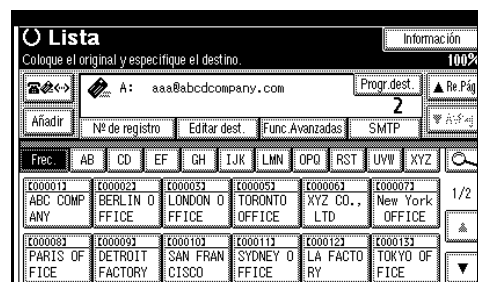
- ☐ Para usar esta función, la máquina de fax del receptor debe:
 - ser compatible con Internet Fax
 - estar conectada a la misma LAN que esta máquina
 - tener su protocolo de recepción configurado en SMTP
- ☐ La autenticación SMTP configurada en la máquina de fax del receptor se desactiva cuando se transmite Internet Fax utilizando esta función.
- ☐ Si se transmite un documento de Internet Fax desde el receptor usando esta función, aunque la recepción no tenga éxito, no se envía una notificación de error de correo al remitente.

- ☐ Cuando se transmite un documento de Internet Fax usando esta función, aunque la transmisión no tenga éxito, no se envía la notificación de error de correo desde el servidor.
- ☐ Cuando se usa esta función, no se pueden enviar documentos de Internet Fax a la dirección de correo electrónico del administrador registrada en esta máquina.

Nota

- ☐ Cuando especifique destinos directamente usando el teclado, puede especificar si desea utilizar o no el servidor SMTP para cada destino.
- ☐ Cuando se seleccionan destinos en la lista de destinos, se activa la configuración del servidor SMTP especificada en la Libreta de direcciones.
- ☐ Para enviar documentos de Internet Fax desde un ordenador, utilice el driver LAN-Fax para especificar si se va a utilizar o no el servidor SMTP. Al enviar con la casilla de verificación **[Utilizar dirección de dispositivo]** seleccionada, se activa la configuración del servidor SMTP especificada en esta máquina. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

1 Pulse [SMTP].



Lista Información

Coloque el original y especifique el destino. 100%

A: aaa@abcdcompany.com Progr. dest. 2

Añadir Re Pág

Nº de registro Editar dest. Func. Avanzadas SMTP

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPQ	RST	UVW	XYZ
E000011	E000022	E000033	E000053	E000062	E000071					
ABC COMP	BERLIN O	LONDON O	TORONTO	XYZ CO.,	New York					
ANY	FFICE	FFICE	OFFICE	LTD	OFFICE					
E000081	E000092	E000103	E000112	E000121	E000131					
PARIS OF	DETROIT	SAN FRAN	SYDNEY O	LA FACTO	TOKYO OF					
FICE	FACTORY	CISCO	FFICE	RY	FICE					

1/2

2 Pulse [No].**3** Pulse [Salir].

Confirmación de la recepción

Cuando se ajusta una notificación de recepción en "Opciones e-mail", el receptor envía un mensaje de notificación de recepción. Una vez recibida la notificación de recepción, en la columna Resultado del resumen aparecerá "OK", lo que permite al remitente comprobar que la transmisión se ha recibido.

Limitación

- ☐ La función de notificación de recepción sólo está disponible si el receptor soporta MDN (Aviso de Disposición de Mensaje).

Nota

- ☐ Si su fax no se recibe con normalidad, aparecerá "Error" en la columna Resultado.
- ☐ Se guarda la información referente a los últimos 200 documentos, pero en el Resumen sólo aparecen las últimas 50 comunicaciones. Si no recibe un mensaje de notificación de recepción de la máquina del receptor para una de las últimas 50 comunicaciones, es posible que no pueda confirmar la recepción utilizando la columna Resultado del resumen.

- ☐ Si especifica una lista de correo de direcciones, no ajuste la Notificación de Recepción. En caso contrario, recibirá mensajes de notificación de recepción de los destinatarios del correo electrónico, y la columna de Resultados se sobrescribirá cada vez que se reciba un nuevo mensaje de aviso. Sin embargo, si recibe un mensaje de notificación de recepción indicando un error, en la columna Resultado aparece "Error" y la columna no se sobrescribirá, aunque reciba un mensaje de notificación de recepción como "OK" a continuación del mensaje de error.
- ☐ Los resultados de notificación de recepción sólo se muestran en el Resumen. La columna de Resultados en todos los demás archivos, listas e informes de transmisión muestra "-".
- ☐ Los propios mensajes de notificación de recepción no se registran en el Resumen.
- ☐ Puede seleccionar si imprimir o no la Notificación de Recepción. Esto se puede ajustar con los parámetros del Usuario. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 21, bit 0).
- ☐ No se puede efectuar una transmisión múltiple de los correos electrónicos utilizando la notificación de recepción. Los documentos se envían a los destinos en el orden especificado.

Cancelación de una transmisión de un Internet Fax

Si se especifican simultáneamente destinos de fax, Internet Fax e IP-Fax, o si se especifica únicamente un destino de fax o de IP-Fax, puede cancelar la transmisión utilizando el mismo método.

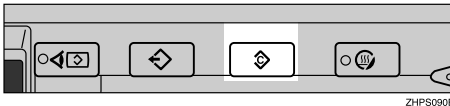
Nota

- ☐ No puede cancelar la transmisión una vez que el original se ha escaneado.

Antes de que el original se escanee

Utilice este procedimiento para cancelar una transmisión antes de pulsar la tecla **[Inicio]**.

1 Pulse la tecla **[Borrar modos]**.



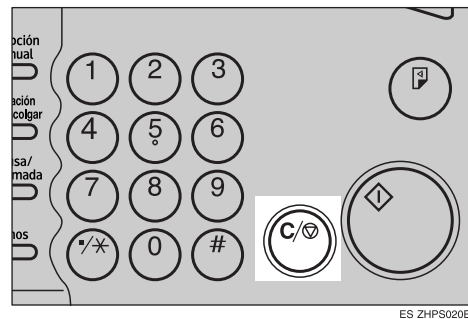
Nota

- ☐ Cuando se colocan originales en el ADF, puede cancelar la transmisión con tan sólo retirarlos.

Mientras el original se está escaneando

Utilice este procedimiento para cancelar una transmisión tras pulsar la tecla **[Inicio]**.

1 Pulse la tecla **[Borrar/Parar]**.



La máquina deja de escanear.

Nota

- ☐ También se puede cancelar el escaneo pulsando **[Detener exploración]**.
- ☐ Es posible que el escaneo finalice mientras está realizando la función de cancelación.

Antes de que el original se escanee

Nota

- ❑ Según el tamaño del papel y la hora a la que canceló la transmisión, no podrá cancelar la transmisión en modo Internet Fax.

3

1 Pulse [Cambiar/detener arch TX].

Aparece la lista de archivos almacenados que se han transmitido o las transmisiones en espera.

2 Seleccione el archivo que desea cancelar.

Nota

- ❑ Si no aparece el archivo deseado, pulse [**▲**RePág] o [**▼**AvPág] para buscarlo.
- ❑ Existen casos en los que un destino no puede seleccionarse, ya que dicho destino aparece como "*", según la configuración de seguridad.

3 Pulse [Detener transmisión].

Nota

- ❑ Para cancelar la transmisión de otro(s) archivo(s), repita los pasos 2 y 3.
- ❑ Para cancelar la detención de la transmisión, pulse [Guardar].

4 Pulse [Salir].

Aparece "Esperando" en la pantalla.

Recepción de documentos con Internet Fax

Puede recibir documentos de correo electrónico con Internet Fax.

Hay dos métodos para recibir correo electrónico: Recepción Automática de correo electrónico y Recepción Manual de correo electrónico.

Limitación

- ☐ El correo electrónico con adjuntos que no sean archivos del formato TIFF-F no se podrá recibir. Los remitentes recibirán una Notificación de Error de Correo si su mensaje de correo electrónico contiene archivos adjuntos. Puede seleccionar con los Parámetros de Usuario si la máquina envía o no este mensaje. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 21, bit 7). Sin embargo, sí se pueden recibir los documentos TIFF-F creados con la función Guardar de DeskTopBinder Professional Lite.
- ☐ Si la opción "Solicitar autenticación de contraseña segura (SPA) para todas las conexiones cliente" está seleccionada en Windows Server 2003, no es posible realizar la recepción.

Nota

- ☐ Cuando el Protocolo de Recepción está ajustado a POP3 o IMAP4, puede ajustarse la máquina para que conserve el correo electrónico entrante o lo borre del servidor en "Ajustes del sistema". Consulte *Guía de red*.

- ☐ Con Parámetros de usuario, puede seleccionar que la máquina envíe el acuse de recibo en respuesta a la solicitud de confirmación de recepción adjunta al correo electrónico enviado. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 21, bit 1).

Recepción Automática de Correo Electrónico

Cuando esta función está activada, la máquina comprueba periódicamente si hay mensajes nuevos en el servidor de correo electrónico y los descarga en caso necesario.

La recepción automática de correo electrónico se debe ajustar en "Ajustes del sistema". Cuando seleccione la recepción automática, ajuste el intervalo de recepción en minutos.

Guía de red.

Nota

- ☐ Si no hay suficiente memoria, el correo electrónico no se recibirá en los intervalos especificados. La recepción se reanudará cuando haya suficiente memoria disponible.

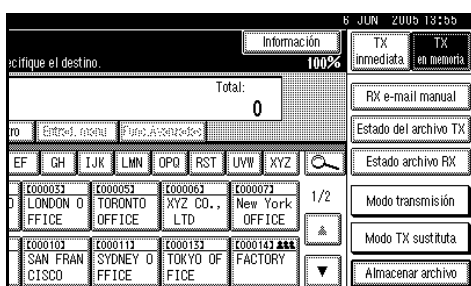
Recepción manual de correo electrónico

La siguiente operación le permite recibir mensajes de correo electrónico en cualquier momento.

Preparación

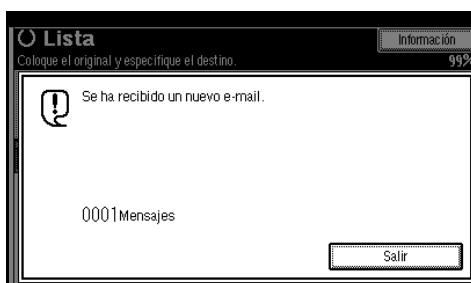
Programe la función RX e-mail manual de antemano en una tecla rápida. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

1 Pulse [RX e-mail manual].



La máquina accede al servidor para comprobar el correo y recibir el correo electrónico nuevo.

2 Compruebe el mensaje, y a continuación pulse [Salir].

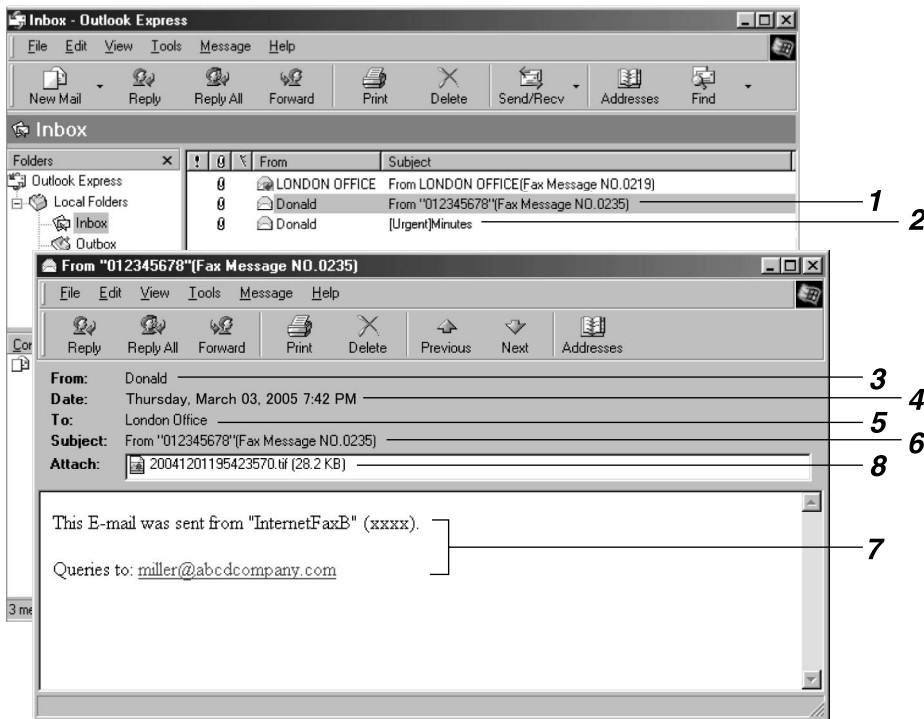


Aparece "Esperando" en la pantalla.

Imágenes recibidas

Aquí se muestra un ejemplo de un documento de Internet Fax enviado desde esta máquina y recibido en un ordenador utilizando una aplicación de correo electrónico Urgente Outlook.

La imagen recibida varía según la aplicación de correo electrónico.



AJC004S

1. El correo electrónico transmitido sin especificar un asunto en "Opciones e-mail".

2. El correo transmitido con un asunto especificado en "Opciones e-mail".

3. De

El nombre (dirección de correo electrónico) del remitente

Nota

- ☐ El formato de visualización del nombre del remitente varía según el ajuste Marcar Nombre del Remitente y otras funciones.

4. Fecha

La fecha y la hora de la transmisión del correo electrónico

5. Para

La dirección de correo electrónico del destinatario

6. Asunto

Muestra el asunto especificado en "Opciones e-mail" en el momento de la transmisión. Si no se especifica ningún asunto, se asigna uno automáticamente en el formato mostrado arriba en 1.

 Nota

- ☐ El formato varía según el ajuste Marcar Nombre de Remitente y otros ajustes. Consulte Pág.70 “Acerca del asunto del correo electrónico”.

7. El mensaje se inserta en todos los correos electrónicos. “xxxx” es el nombre de la máquina.

8. Archivo adjunto

Cualquier documento incluido por el remitente se muestra como un documento adjunto.

Funciones de Internet Fax (especificando una dirección IP)

Se requiere la unidad opcional impresora/escáner.

La función de IP-Fax envía y recibe documentos entre dos máquinas de fax directamente a través de una red TCP/IP. Esta función ofrece las ventajas siguientes y es adecuada para la comunicación dentro de la misma LAN:

- Reducción de los costes de comunicación
- Comunicación entre los documentos de IP-Fax a mayor velocidad que por fax estándar

IP-Fax utiliza SIP y H.323 como protocolo de red.

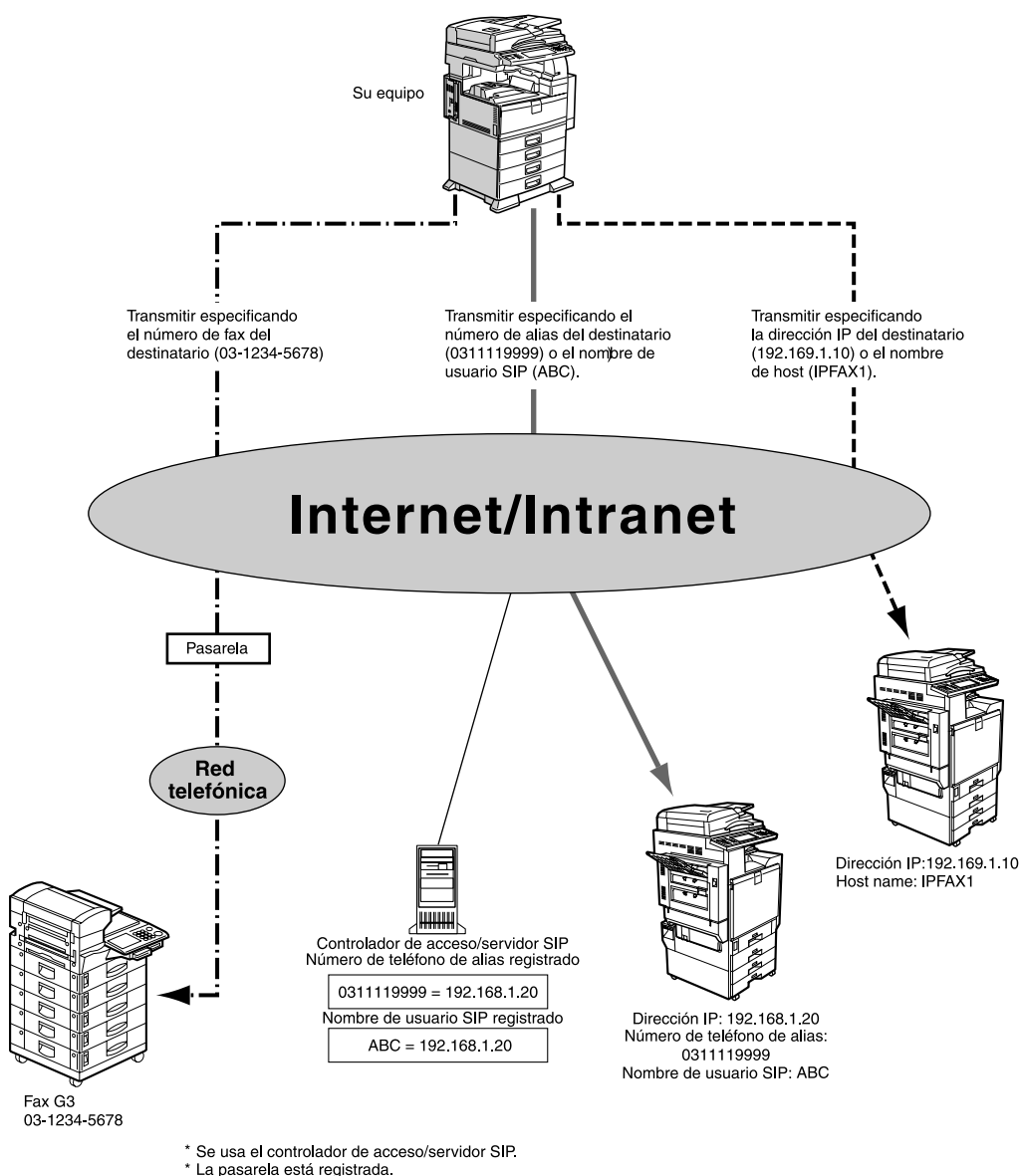
Especifica una dirección IP o un nombre de host en vez de un número de fax para el envío. Al utilizar un gatekeeper, especifique su alias de número de teléfono. Especifique las direcciones del gatekeeper o del servidor SIP (servidor proxy, servidor de registro, servidor de redirección) según sea necesario en Ajustes IP-Fax en el menú Características Fax. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

Al utilizar un servidor SIP, puede realizar envíos especificando un nombre de usuario SIP.

También puede realizar transmisiones a un fax G3 conectado a la red telefónica pública conmutada (RTPC) a través de una puerta (compatible con T.38).

Para cancelar la transmisión de IP-Fax, consulte Pág.24 "Cancelación de una transmisión en memoria".

Puede recibir faxes IP del mismo modo que recibe faxes normales. Consulte Pág.56 “Recepción”.



ES_AJA003S

Nota

- ☐ Para utilizar las funciones de IP-Fax, esta máquina debe estar conectada a una LAN y estar correctamente configurada en Ajustes IP-Fax. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ☐ El IP-Fax admitido por esta máquina es compatible con ITU-T Rec. T.38.

Terminología

❖ H.323

Protocolo de comunicaciones multimedia que envía o recibe archivos mediante una comunicación uno a uno a través de una LAN o de Internet.

❖ SIP

Protocolo de control de comunicaciones para teléfonos de Internet que utiliza VoIP (que convierte la información de voz en paquetes IP) y dispone de funciones como la creación, modificación, y finalización de sesiones con uno o más participantes.

❖ Gatekeeper (gatekeeper VoIP)

Un Gatekeeper administra dispositivos conectados a una red IP y convierte alias de números de teléfono en direcciones IP para llevar a cabo funciones de autenticación. Además, un Gatekeeper administra la banda (asignación de velocidad de transmisión) y el control de acceso.

❖ Puerta (puerta VoIP)

Puerta que conecta una red de telefonía y una red IP. Tiene funciones como la conversión de protocolos para la conexión de redes distintas, y también conecta dispositivos de comunicación (teléfonos, faxes, etc.) a una LAN o a otra red.

❖ Servidor SIP

Un servidor SIP actúa como mediador en las peticiones de conexión entre dispositivos conectados a una red IP y está formado, fundamentalmente, por servidores que deben tener las tres funciones siguientes:

- Servidor proxy: Recibe solicitudes de SIP y las envía en nombre del solicitante.
- Servidor de registro: Recibe información sobre la dirección de un dispositivo en una red IP y la registra en la base de datos.
- Servidor de redirección: Se utiliza para pedir información sobre la dirección de destino.

Notas sobre la utilización de IP-Fax

- No es posible realizar envíos a una red protegida con un firewall.
- No es posible utilizar teléfonos en una LAN.

Funciones no disponibles en la transmisión de IP-Fax

Es posible utilizar las siguientes funciones en la transmisión de fax estándar, pero no en la transmisión de IP-Fax:

- Transmisión por lotes
- Marcación manual

Envío por IP-Fax

La función IP-Fax utiliza TCP/IP (LAN o Internet) y los mismos procedimientos que la función de fax estándar. Por norma general, las funciones disponibles tanto en la transmisión normal como en la de IP-Fax se pueden utilizar del mismo modo.

Al conectar la máquina a una puerta (compatible con T.38), puede realizar envíos a un fax G3 estándar conectado a la red telefónica pública conmutada (RTPC) a través de TCP/IP.

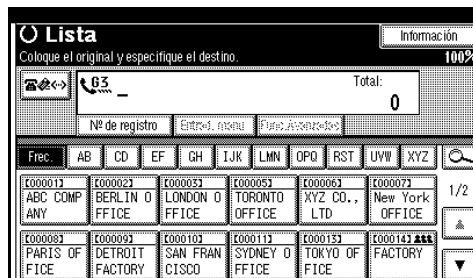
Preparación

Realice de antemano los ajustes de red en el menú Ajustes del sistema. Consulte la *Guía de red*.

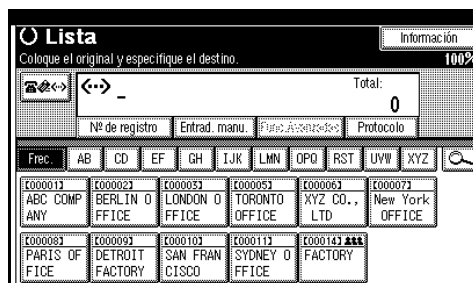
Nota

- ☐ Para realizar envíos a través de Internet, la máquina del receptor también debe estar conectada a Internet. No es posible realizar envíos a una red protegida con un firewall.
- ☐ Para obtener una lista de puertas (compatibles con T.38), gatekeepers, o servidores SIP con la certificación necesaria para su utilización con esta máquina, póngase en contacto con su proveedor local o con su proveedor de servicios.
- ☐ Al utilizar la función de petición de transferencia, puede especificar el destino de IP-Fax en la estación de transferencia. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.
- ☐ Para obtener más información acerca de cómo confirmar el resultado de la transmisión, consulte Pág.30 "Confirmación de la transmisión".

- 1** Pulse  para cambiar el destino a un número de IP-Fax.



- 2** Especifique el destino de IP-Fax del receptor.



Si no quiere agregar un destino, vaya al paso **3**.

Referencia

Pág.43 "Introducción de un destino de IP-Fax"

Pág.45 "Uso de la Lista de destinos para especificar un solo destino o destinos de grupos"

Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>

Nota

- ☐ Si Activar H.323 y Activar SIP están activados en Ajustes IP-Fax en el menú Características de fax, aparecerá **[Protocolo]**. Pulse **[Protocolo]** para seleccionar el protocolo que desee utilizar.

3 Para agregar un destino, pulse [Añadir].

Lista Información 100%

Coloque el original y especifique el destino.

192.168.0.11_ Progr.dest. 1

Añadir Nº de registro Editar dest. Func. Avanzadas Protocolo

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPQ	RST	UVW	XYZ
C000011	ABC COMP	BERLIN 0	LONDON 0	TORONTO	XYZ CO.,	New York				
	ANY	FFICE	FFICE	OFFICE	LTD	OFFICE				
C000083	PARIS OF	DETROIT	SAN FRAN	SYDNEY 0	FACTORY					
	FICE	FACTORY	CISCO	FFICE						

Nota

- ☐ Al utilizar una lista de destinos, los distintos destinos se agregan automáticamente y no es necesario que pulse [Añadir].
- ☐ Para estar totalmente seguro de que se ha añadido un destino, en Parámetros de usuario puede ajustar la máquina para que deba pulsarse [Añadir] cada vez que se añade un destino. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 17, bit 2).

4 Especifique el siguiente destino.

Lista Información 100%

Coloque el original y especifique el destino.

Total: 1

Nº de registro Entrad. manu. Func. Avanzadas Protocolo

Frec.	AB	CD	EF	GH	IJK	LMN	OPQ	RST	UVW	XYZ
C000011	ABC COMP	BERLIN 0	LONDON 0	TORONTO	XYZ CO.,	New York				
	ANY	FFICE	FFICE	OFFICE	LTD	OFFICE				
C000083	PARIS OF	DETROIT	SAN FRAN	SYDNEY 0	FACTORY					
	FICE	FACTORY	CISCO	FFICE						

Nota

- ☐ Al pulsar , cambia la lista de destinos entre el destino de número de fax, de la dirección de correo electrónico y el destino del número de IP-Fax.
- ☐ Para agregar otro destino, repita los pasos 3 y 4.

5 Pulse la tecla [Inicio].

La máquina comienza a escanear el original y lo almacena en memoria. Cuando finaliza el escaneo, se enciende el indicador de comunicación y se inicia la transmisión.

Configuración inicial y ajustes

Se puede enviar información a un destinatario cuando se transmite o se recibe un documento de fax. Esta información aparece en la pantalla de la otra máquina y se imprime como un informe. Se puede enviar la siguiente información.

Importante

- ☐ La configuración registrada se puede confirmar en la Lista de Parámetros de Usuario. Se recomienda imprimir y conservar una lista de Parámetros de usuario al programar o cambiar la configuración. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

❖ Encabezado de fax

El Encabezado de fax se imprime como el encabezado de cada fax que envía. Se debe incluir el nombre en el Encabezado de fax.

Se puede programar el Encabezado de fax1 o Encabezado de fax2. Cuando se envían originales utilizando la lista de destinos, se puede seleccionar qué Encabezado de fax debe imprimirse en el documento recibido por el receptor.

Nota

- ☐ Se pueden registrar hasta 32 caracteres en la cabecera de fax (TTI).
- ☐ Se pueden utilizar caracteres, símbolos, números y espacios.

- ☐ Puede configurar si imprimir o no un Encabezado de fax utilizando **[Impr. encabezado de fax]** en Opciones. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

- ☐ En el programa N°1 puede registrar una preferencia sobre si el Encabezado de fax se va a imprimir siempre o no. A continuación, cambiará el ajuste con la función Impr. encabezado de fax sólo cuando sea necesario. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

❖ Nombre propio

El Nombre propio se envía al receptor o destino cuando se manda o se recibe un fax usando una línea G3. Este nombre deberá incluir el suyo. El Nombre propio aparece en la pantalla de la otra máquina y se imprime como un informe.

Limitación

- ☐ El Nombre propio sólo funciona cuando la otra máquina es de la misma marca e incorpora la función Nombre propio.

Nota

- ☐ Se pueden utilizar caracteres, símbolos, números y espacios.
- ☐ Se pueden registrar hasta 20 caracteres como Nombre propio.

❖ Número propio de fax (número de fax del remitente)

El N°Propio Fax del remitente se envía al receptor cuando se manda un fax con una línea G3. El número de fax recibido aparece en la pantalla de la otra máquina y se imprime como un informe. Esta función está disponible independientemente de la marca de la máquina del receptor.

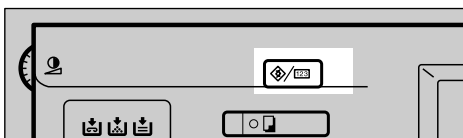
Nota

- ☐ Se pueden utilizar números y símbolos (espacios o el signo +).
- ☐ Se pueden registrar hasta 20 caracteres en el N°Propio Fax.

4

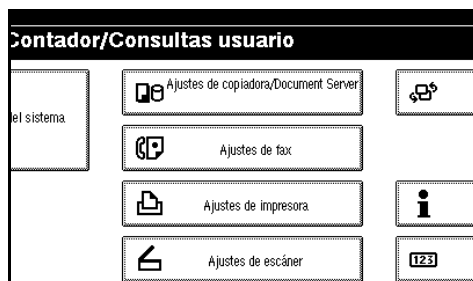
Programación

1 Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].



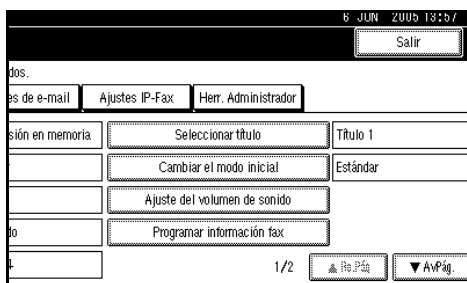
ZHPS050E

2 Pulse [Ajustes de fax].



3 Asegúrese de que se muestra la pantalla [Config. gral./Ajustar].

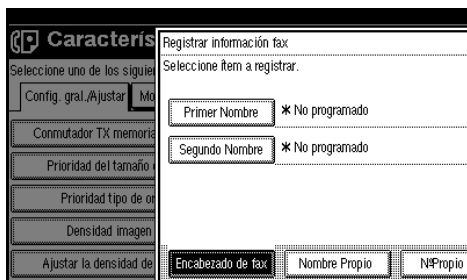
4 Pulse [Programar información fax].



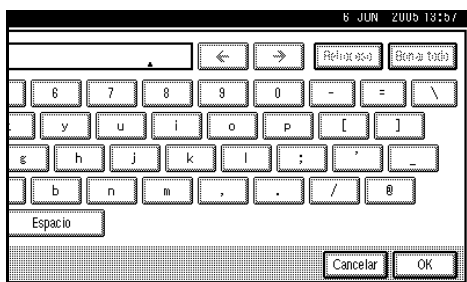
5 Programe el nombre y el número de fax.

Programación de un Encabezado de fax

1 Pulse [Primer Nombre] o [Segundo Nombre].



2 Escriba un encabezado de fax y pulse [OK].

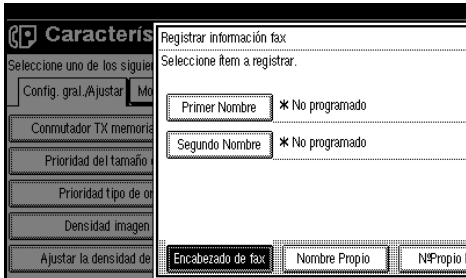


Referencia

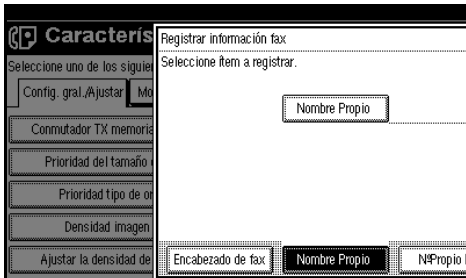
Guía general de uso y configuración

Programación de un Nombre propio

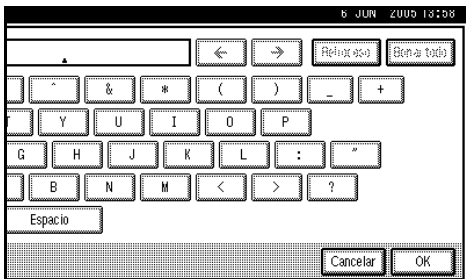
1 Pulse [Nombre Propio].



2 Pulse [Nombre Propio].



3 Escriba un nombre propio y pulse [OK].

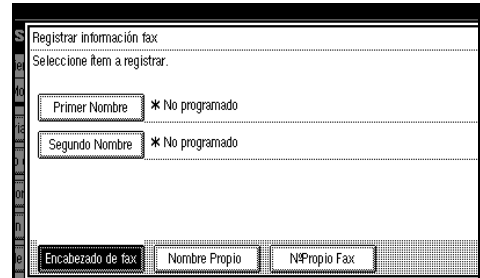


Referencia

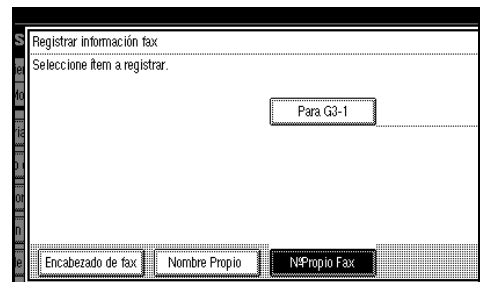
Guía general de uso y configuración

Programación de un N°Propio Fax

1 Pulse [N°Propio Fax].



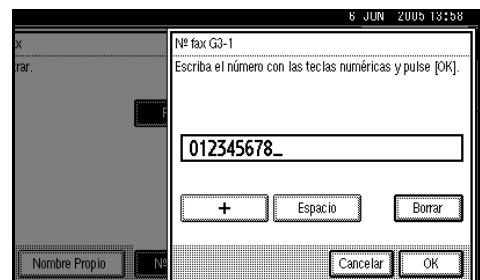
2 Seleccione el tipo de línea que va a registrar.



Nota

- La visualización puede diferir dependiendo de las unidades opcionales instaladas en la máquina.

3 Introduzca el número propio de fax utilizando las teclas numéricas y pulse [OK].



Nota

- ❑ Para introducir un signo + o un espacio, pulse **[+]** o **[Espacio]**.
- ❑ Si se equivoca, pulse **[Borrar]** o la tecla **[Borrar/Parar]** y vuelva a introducir el número de fax.

6 Pulse **[Salir]**.

7 Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]**.

Aparece "Esperando" en la pantalla.

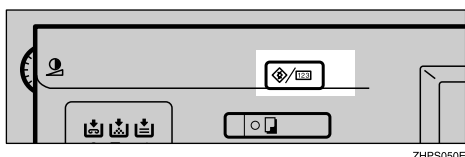
4

Edición

Nota

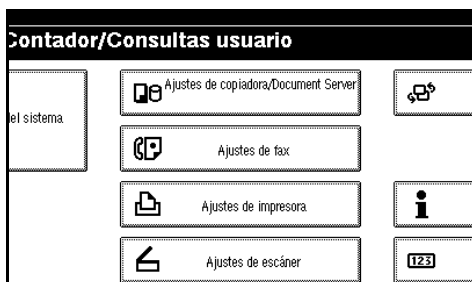
- ❑ Con el siguiente procedimiento se explica, a modo de ejemplo, cómo se edita un nombre propio.

1 Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]**.



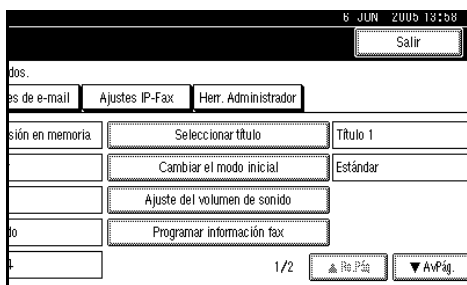
ZHPS050E

2 Pulse **[Ajustes de fax]**.

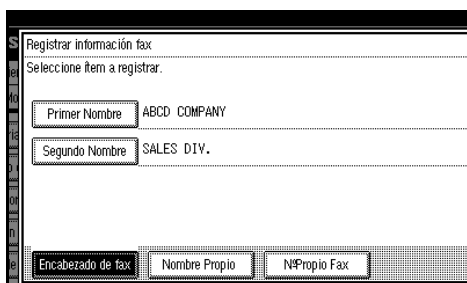


3 Asegúrese de que la pantalla **[Config. gral./Ajustar]** se muestra.

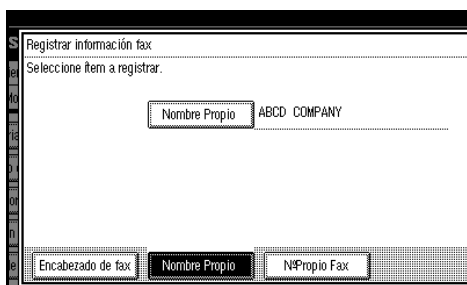
4 Pulse **[Programar información fax]**.



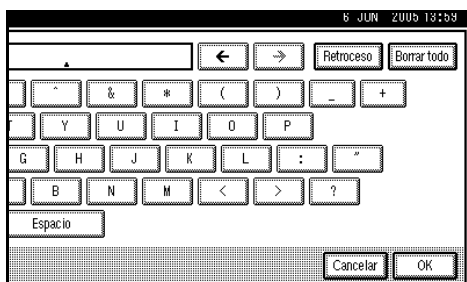
5 Pulse **[Encabezado de fax]**, **[Nombre Propio]** o **[NºPropio Fax]** para editar.



6 Pulse el elemento que desee editar.

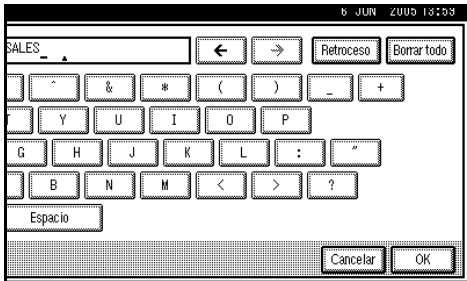


7 Pulse **[Retroceso]** o **[Borrar todo]** y vuelva a introducir el nombre o el número.

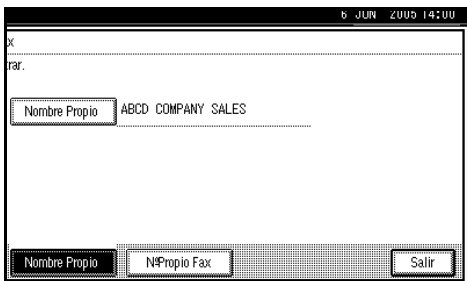


Nota

- ❑ Si comete un error al especificar su propio número de fax, pulse la tecla **[Borrar]** o **[Borrar/Parar]**, y vuelva a intentarlo.

8 Pulse **[OK]**.**Nota**

- ❑ Al especificar su propio número de fax, pulse **[OK]**.

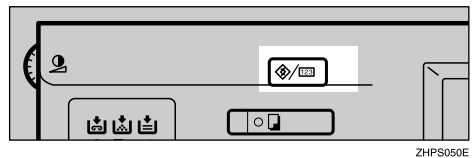
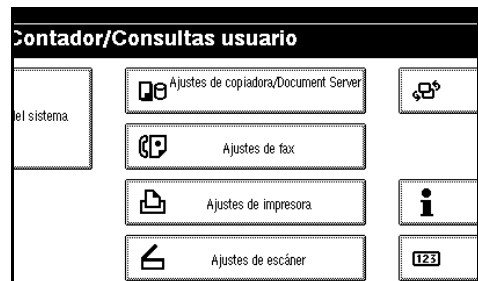
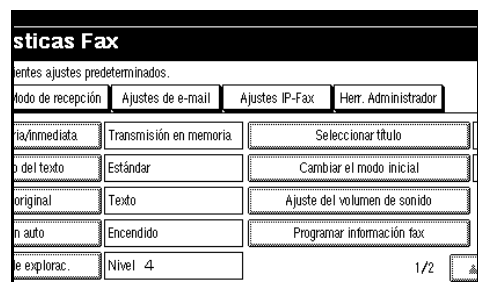
9 Pulse **[Salir]**.**10** Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]**.

Aparece "Esperando" en la pantalla.

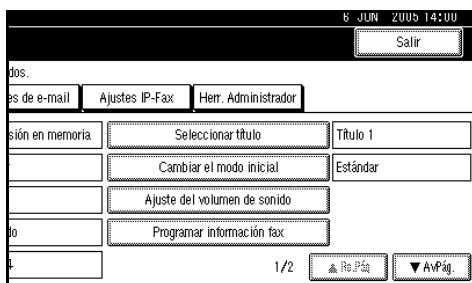
Borrado

Nota

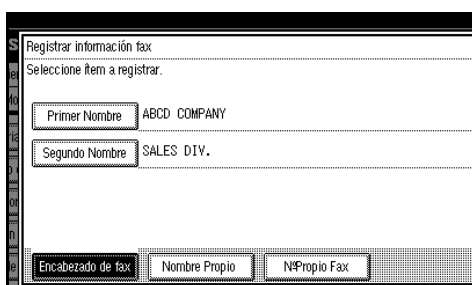
- ❑ El siguiente procedimiento explica, a modo de ejemplo, cómo se borra un Nombre propio.

1 Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]**.**2** Pulse **[Ajustes de fax]**.**3** Asegúrese de que la pantalla **[Config. gral./Ajustar]** se muestra.

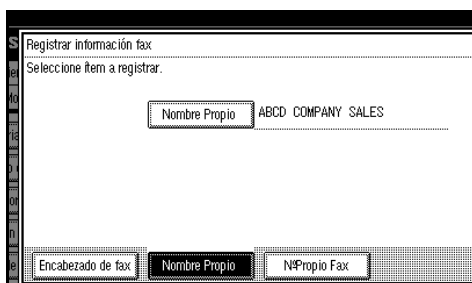
4 Pulse [Programar información fax].



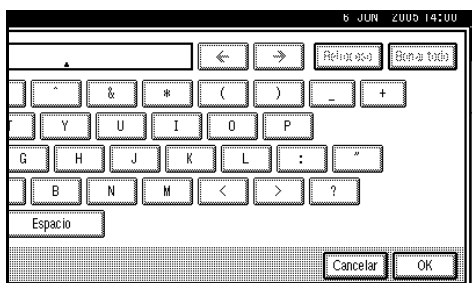
5 Pulse [Encabezado de fax], [Nombre Propio] o [NºPropio Fax] para borrar.



6 Pulse el elemento que desee borrar.



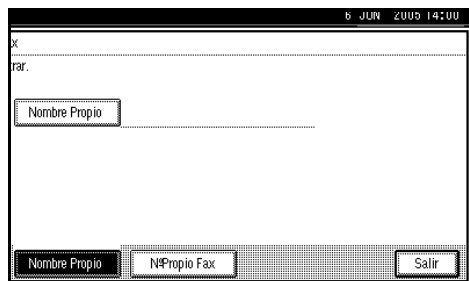
7 Seleccione [Retroceso] o [Borrar todo] y, a continuación, pulse [OK].



Nota

- Al eliminar su propio número de fax, pulse la tecla **[Borrar]** o **[Borrar/Parar]**, y luego pulse **[OK]**.

8 Pulse [Salir].



9 Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].

Aparece "Esperando" en la pantalla.

Programación de destinos en la Libreta de direcciones

Puede programar números de fax, direcciones de correo electrónico, números de IP-Fax y destinos de carpeta utilizando Administración de la libreta de direcciones en el menú Herramientas del administrador de Ajustes del sistema. También puede registrar números de fax, direcciones de correo electrónico, números de IP-Fax y destinos de carpeta programados en un grupo.

Nota

- ☐ Cuando se pulsa la tecla **[Fax]** para mostrar la pantalla inicial del fax tras cambiar el contenido de la Libreta de direcciones, aparece el mensaje “Se ha actualizado la lista de destinos / ajustes de máquina.”. Pulse **[Salir]** para volver a la pantalla inicial del fax.
- ☐ Puede realizar el registro en la Libreta de direcciones utilizando Web Image Monitor o SmartDeviceMonitor for Admin. Para obtener más información acerca de la instalación, consulte la *Guía de red* o, para obtener información acerca de la Libreta de direcciones, consulte el tema correspondiente de la Ayuda.

Referencia

Guía general de uso y configuración

5. Localización de averías

Ajuste del volumen

Es posible modificar el volumen de los siguientes sonidos que la máquina produce.

❖ Modo con el auricular colgado

Suena cuando se pulsa la tecla **[Marcación sin descolgar]**.

❖ En la transmisión

Suena cuando la máquina envía un documento.

❖ En la recepción

Suena cuando la máquina recibe un documento.

❖ Al marcar

Suena después de pulsar la tecla **[Inicio]** hasta que la línea conecta con el destino.

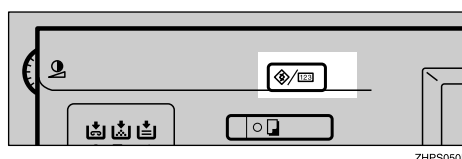
❖ En la impresión

Suena cuando se imprime un documento recibido. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

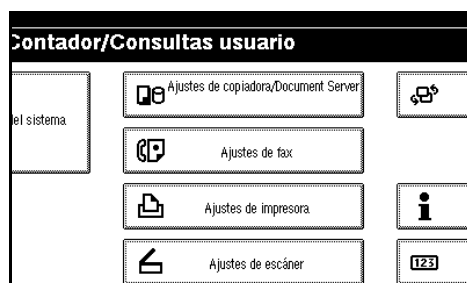
Nota

- ❑ Se puede ajustar el volumen de la marcación con el teléfono colgado cuando se pulsa la tecla **[Marcación sin descolgar]**. Consulte Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>.

- 1** Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]**.

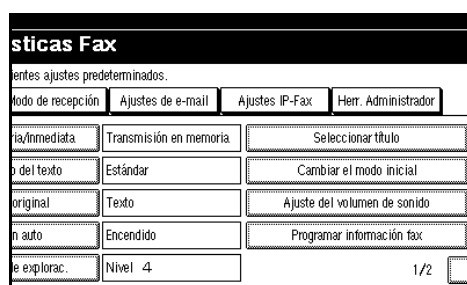


- 2** Pulse **[Ajustes de fax]**.

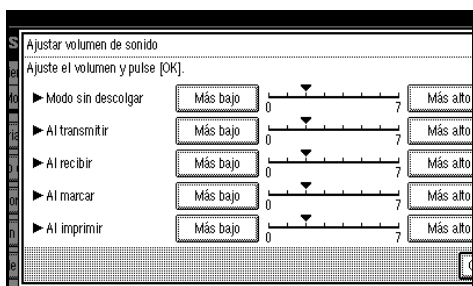


- 3** Asegúrese de que se muestra la pantalla **[Config. gral./Ajustar]**.

- 4** Pulse **[Ajuste del volumen de sonido]**.



- 5** Pulse **[Más bajo]** o **[Más alto]** para cada elemento y, a continuación, pulse **[OK]**.



 Nota

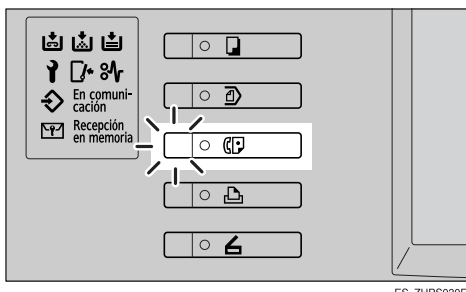
- ☐ El volumen real se puede oír pulsando **[Comprobar]**.
- ☐ Si pulsa **[Cancelar]**, se cancela la configuración del volumen. La pantalla vuelve al paso **4**.

- 6** Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]**.

Aparece "Esperando" en la pantalla.

Cuando se enciende en rojo la tecla **[Fax]**

Si se enciende esta tecla, pulse la tecla para entrar al modo fax. A continuación, consulte la tabla que aparece debajo y realice la acción adecuada.



ES ZHPS030E

Problema	Soluciones
La bandeja de salida del papel está llena.	Retire papel de la bandeja.
Ha ocurrido un error de fax.	El fax tiene un problema. Apunte el número de código que aparece en la pantalla y póngase en contacto con su representante de servicio técnico. Consulte Pág.97 "Mensajes de error y sus significados". La copiadora seguirá funcionando normalmente.
Falta papel	Añada más papel. <i>Guía general de uso y configuración</i>
Ha ocurrido un error de red.	• Compruebe el mensaje visualizado. Consulte Pág.97 "Mensajes de error y sus significados". • Compruebe que la máquina está conectada correctamente a la red y que está adecuadamente ajustada. Consulte <i>Guía de red</i>. • Consulte a su administrador de red. • Si la tecla roja sigue encendida después de tomar todas las medidas indicadas anteriormente, póngase en contacto con el servicio técnico.

Cuando se acaba el tóner

Cuando la máquina se quede sin tóner, se encenderá el indicador en la pantalla. Observe que incluso cuando no quede tóner, podrá enviar documentos de fax.

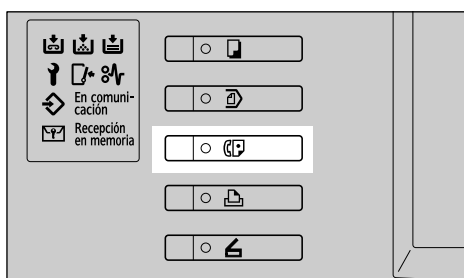
⚠ Importante

- ❑ Si el número de comunicaciones realizadas después de quedarse sin tóner y no registradas en el Resumen automático supera las 200, la comunicación no será posible.

💡 Limitación

- ❑ No se imprimirán el Informe de Almacenamiento en memoria, el informe de Reserva de RX polling ni el informe de Recepción confidencial.

1 Asegúrese de que la máquina está en el modo fax.



ES ZHPS040E

📖 Nota

- ❑ Si la indicación de espera no aparece en la pantalla, pulse la tecla **[Fax]**.

2 Pulse **[Salir]** y, a continuación, realice la operación de transmisión.

Desaparece el mensaje de error.

🔍 Referencia

Pág.20 "Transmisión en memoria"

Pág.27 "Transmisión inmediata"

Mensajes de error y sus significados

Si se produce un error, puede aparecer en la pantalla uno de los siguientes mensajes. Si aparece otro mensaje, siga el mensaje.

Mensaje	Causas y soluciones
No tiene derecho a utilizar esta función.	El uso de esta función está restringido. Contacte con el administrador.
Se ha producido un error en la autenticación.	Nombre de usuario o contraseña incorrectos. Confirme que el nombre de usuario y contraseña sean los correctos.
	No es posible realizar la autenticación desde esta máquina. Contacte con el administrador.
Los arch. selecc. para los que no tiene privil. de acceso no se pueden borrar. [Salir]	Ha intentado eliminar un documento para el que no tiene permiso de borrado. Sólo el administrador del documento puede eliminarlo. Póngase en contacto con su administrador de documentos si desea eliminar un documento para el que no tiene permiso de borrado.
Vuelva a colocar el original y pulse [Inicio].	Original atascado durante la transmisión en memoria. Vuelva a colocar los originales que no se hayan escaneado en el cristal de exposición o el ADF.
Se ha producido un error y se ha cancelado la transmisión.	Se ha atascado un documento durante la transmisión inmediata. Pulse [OK] y, a continuación, vuelva a enviar las páginas que no se habían enviado. Se ha producido un error durante la transmisión inmediata. Pulse [OK] y vuelva a enviar el original.  Nota ☐ Puede haber un problema con la máquina o con la línea telefónica (por ejemplo, ruidos o cruce de líneas). Si el error ocurre con frecuencia, llame al servicio técnico.
Tamaño de original no detectado. Vuelva a colocar el original y pulse [Inicio].	La máquina no detecta el tamaño del original. Vuelva a colocar los originales y pulse la tecla [Inicio] .
 Llame al Servicio Técnico Problemas de funcionamiento con el fax. Llame al Servicio Técnico.	Hay un problema con el fax. Apunte el número de código que aparece en la pantalla y póngase en contacto con su representante de servicio técnico. La función de copia seguirá funcionando normalmente.

Mensaje	Causas y soluciones
La memoria está llena. No es posible escanear más. Transmitiendo solamente las páginas escaneadas.	Si pulsa [Salir] , la máquina vuelve al modo en espera y empieza a transmitir las páginas almacenadas.
Retirar papel de la band. interna 1.	La bandeja de salida del papel está llena. Retire el papel. Si la otra bandeja también está llena, el nombre de la bandeja que aparece en la pantalla cambiará. Retire el papel de la bandeja que aparece en la pantalla.
No se puede escanear para enviar el fax porque el escáner está siendo usado para otra función.	La Copia de la función Document Server está en uso. Haga lo siguiente para cancelar el trabajo en curso y luego intente volver a enviar un fax. Pulse [Salir] , y luego pulse la tecla [Copiar] o la tecla [Document Server] . A continuación, pulse la tecla [Borrar/Parar] . Si aparece el mensaje "Se ha pulsado la tecla [Parar]. ¿Detener el copiado?" o "Se ha pulsado [Parar]. ¿Parar almacenamiento?", pulse [Parar] .
Actualizando la lista de destinos. Por favor espere. Se han borrado los destinos especificados o el nombre del remitente.	La lista de destinos está siendo actualizada desde la red utilizando SmartDeviceMonitor for Admin. Dependiendo del número de destinos a actualizar, puede haber alguna demora antes de que pueda reanudar las operaciones. No se puede realizar ninguna operación mientras aparezca este mensaje. Espere hasta que desaparezca el mensaje. No apague la máquina mientras aparezca este mensaje.
Compruebe si existe algún problema con la red. [13-10]	El alias del número de teléfono que ha introducido ya ha sido registrado en el gatekeeper por otro dispositivo. - Compruebe que el alias del número de teléfono está programado correctamente en Ajustes de IP-Fax en Características de fax. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> - Consulte a su administrador de red.

Mensaje	Causas y soluciones
Compruebe si existe algún problema con la red. [13-11]	No se puede acceder al gatekeeper. • Compruebe que la dirección del gatekeeper está programada correctamente en Ajustes de IP-Fax en Características de fax. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> • Consulte a su administrador de red.
Compruebe si existe algún problema con la red. [13-17]	El registro del nombre de usuario es rechazado por el servidor SIP. • Compruebe que la dirección del servidor SIP y el nombre de usuario están programados correctamente en Ajustes de IP-Fax en Características de fax. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> • Consulte a su administrador de red.
Compruebe si existe algún problema con la red. [13-18]	No es posible acceder al servidor SIP. • Compruebe que la dirección del servidor SIP está programada correctamente en Ajustes de IP-Fax en Características de fax. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> • Consulte a su administrador de red.

Mensaje	Causas y soluciones
Compruebe si existe algún problema con la red. [14-01]	No es posible encontrar el servidor DNS, el servidor SMTP o la carpeta para el reenvío. • Compruebe que la dirección IP del servidor DNS está programada correctamente utilizando Web Image Monitor. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Compruebe que el servidor DNS está programado correctamente utilizando Web Image Monitor. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Compruebe que el nombre del host o la dirección IP del servidor SMTP están programados correctamente utilizando Web Image Monitor. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Compruebe que el servidor SMTP está programado correctamente utilizando Web Image Monitor. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Compruebe que la carpeta para la transferencia se ha especificado correctamente. • Compruebe que el ordenador en el que se ha especificado la carpeta para la transferencia funciona correctamente. • Compruebe que el cable LAN está conectado correctamente a la máquina. Consulte <i>Guía de red</i>. • Consulte a su administrador de red.

Mensaje	Causas y soluciones
Compruebe si existe algún problema con la red. [14-09]	La transmisión de correo electrónico ha sido rechazada por la autenticación SMTP, la autenticación POP antes de SMTP o la autenticación de inicio de sesión del ordenador en el que se ha especificado la carpeta para la transferencia. • Compruebe que el nombre de usuario y la contraseña para la autenticación SMTP o POP antes de la autenticación SMTP están programados correctamente utilizando Transferencia de archivos en Ajustes del sistema. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia <i>Guía de red</i> • Compruebe que el nombre de usuario y la contraseña de la cuenta E-mail Fax están programados correctamente utilizando Transferencia de archivos en Ajustes del sistema. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia <i>Guía de red</i> • Compruebe que el ID de usuario y la contraseña de inicio de sesión para el ordenador en el que se especificó la carpeta para el reenvío están programados correctamente. • Compruebe que la carpeta para el reenvío se ha especificado correctamente. • Compruebe que el ordenador en el que se ha especificado la carpeta para el reenvío funciona correctamente. • Consulte a su administrador de red.

Mensaje	Causas y soluciones
Compruebe si existe algún problema con la red. [14-33]	No está programada ninguna dirección de correo electrónico de la máquina. • Compruebe que la dirección de e-mail de la máquina está correctamente programada utilizando Transferencia de archivos en Ajustes del sistema. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia <i>Guía de red</i> • Consulte a su administrador de red.
Compruebe si existe algún problema con la red. [15-01]	No hay ninguna dirección de servidor POP3/IMAP4 programada. • Compruebe que el nombre del host o la dirección IP del servidor POP3/IMAP4 están programados correctamente utilizando Web Image Monitor. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Consulte a su administrador de red.
Compruebe si existe algún problema con la red. [15-02]	No se puede conectar con el servidor POP3/IMAP4. • Compruebe que el nombre de usuario y la contraseña de la cuenta E-mail Fax están programados correctamente utilizando Transferencia de archivos en Ajustes del sistema. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia <i>Guía de red</i> • Consulte a su administrador de red.
Compruebe si existe algún problema con la red. [15-03]	No está programada ninguna dirección de correo electrónico de la máquina. • Compruebe que la dirección de e-mail de la máquina está correctamente programada utilizando Transferencia de archivos en Ajustes del sistema. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia <i>Network Guide</i>

Mensaje	Causas y soluciones
Compruebe si existe algún problema con la red. [15-11]	No se puede encontrar el servidor DNS o el servidor POP3/IMAP4. • Compruebe que la dirección IP del servidor DNS está programada correctamente utilizando Web Image Monitor. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Compruebe que el servidor DNS está programado correctamente utilizando Web Image Monitor. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Compruebe que el nombre del host o la dirección IP del servidor POP3/IMAP4 están programados correctamente utilizando Web Image Monitor. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Compruebe que el servidor POP3/IMAP4 está programado correctamente utilizando Web Image Monitor. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Compruebe que el cable LAN está conectado correctamente a la máquina. • Consulte a su administrador de red.
Compruebe si existe algún problema con la red. [15-12]	No se puede conectar con el servidor POP3/IMAP4. • Compruebe que el nombre de usuario y la contraseña de la cuenta E-mail Fax están programados correctamente utilizando Transferencia de archivos en Ajustes del sistema. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia <i>Guía de red</i> • Compruebe que el nombre de usuario y la contraseña para POP antes de la autenticación SMTP están programados correctamente utilizando Transferencia de archivos en Ajustes del sistema. También puede utilizar Web Image Monitor para la confirmación. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor.  Referencia <i>Guía de red</i> • Consulte a su administrador de red.



Mensaje de fin de papel en la pantalla

Si se acaba el papel en la bandeja, aparece el mensaje, “No hay papel. Cárguelo y luego pulse [Salir].”, pidiéndole que agregue más papel.



Nota

- ☐ Si queda papel en otras bandejas, puede recibir faxes sin problemas aunque aparezca el mensaje en la pantalla.
- ☐ Puede activar o desactivar esta función con los Parámetros de usuario. Consulte el Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 05, bit 7).



Mensaje en pantalla de error de red

Si aparece el mensaje “Compruebe si existe algún problema con la red.”, la máquina no está conectada correctamente a la red o los ajustes de la máquina no son correctos. Si no necesita conectar la máquina a la red, en Parámetros de usuario seleccione que no aparezca el mensaje, y la tecla **[Fax]** no volverá a encenderse. Consulte el Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 21, bit 6).



Nota

- ☐ Cuando vuelva a conectar la máquina a la red, asegúrese de ajustar “Pantalla” con los parámetros del usuario.

Solución de problemas

En esta tabla se describen problemas comunes y su solución.

Problema	Causas y soluciones	Referencia
El fondo de las imágenes recibidas parece sucio. Aparecen imágenes del reverso de la página.	Ajuste la densidad de escaneado.	Pág.36 "Densidad de imagen (Contraste)"
Las imágenes impresas o enviadas están manchadas.	El ADF o el cristal de exposición está sucio. Límpielos. Asegúrese de que la tinta o el líquido corrector estén secos antes de colocar los originales.	<i>Guía general de uso y configuración</i>
La imagen recibida es demasiado clara.	Pídale al remitente que aumente la densidad de la imagen.	---
	Si utiliza papel húmedo, áspero o procesado, es posible que algunas zonas de la copia no se reproduzcan del todo. Utilice sólo el papel recomendado.	<i>Guía general de uso y configuración</i>
	Cuando  está parpadeando, el tóner empieza a agotarse. Sustituya el cartucho de tóner pronto.	<i>Guía general de uso y configuración</i>
La máquina no ha podido imprimir los mensajes de fax recibidos.	Si esto ha sucedido cuando el indicador de recepción en memoria estaba encendido, es posible que la falta de papel o de tóner haya impedido la impresión.	Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>
	Se ha seleccionado Almacenar para Ajuste archivo RX. Imprima los documentos de fax con un explorador Web o con la función Imp. arch. RX almacenad.	Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>
	Cuando  esté encendido, coloque papel en la bandeja.	<i>Guía general de uso y configuración</i>
El documento aparece en blanco en el otro extremo.	El original se ha colocado boca abajo. Colóquelo correctamente.	Pág.13 "Colocación de originales"

Problema	Causas y soluciones	Referencia
Es imposible transmitir y recibir a la vez.	Compruebe que el cable modular esté correctamente conectado.	Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>
	La configuración del adaptador del terminal utilizado para la conexión ISDN es incorrecta. Compruebe la configuración.	---
Es posible transmitir, pero no recibir.	La configuración del adaptador del terminal utilizado para la conexión ISDN es incorrecta. Compruebe la configuración.	---
Es posible recibir, pero no transmitir.	La configuración del adaptador del terminal utilizado para la conexión ISDN es incorrecta. Compruebe la configuración.	---
	Existen regiones y centralitas telefónicas donde no se puede detectar el tono de marcado. Desactive la detección del tono de marcado en Parámetros de usuario.	Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas> (switch 22, bit 0, 1, 2)
Mientras pulsa [RX e-mail manual] , aparece "Ahora no puede recibir e-mails." y no se puede recibir correo electrónico.	La máquina está recibiendo un mensaje de correo electrónico a petición (consulta por correo electrónico del administrador). Una vez recibido el correo electrónico, pulse [RX e-mail manual] , y vuelva a intentarlo.	---

Problema	Causas y soluciones	Referencia
Cuando se utiliza la Marcación sin descolgar o la Marcación manual, aparece "Recibiendo..." y no es posible transmitir.	Si la máquina no detecta el tamaño del original cuando se pulsa la tecla [Inicio] , realiza una operación de recepción. Pulse [Área de exploración] , seleccione el área de escaneo y vuelva a enviar el documento. Si utiliza la Marcación sin descolgar o la Marcación manual con frecuencia, se recomienda configurar "Recibir documentos pulsando la tecla [Inicio] cuando los originales no están configurados." como "Apagado" en Parámetros de usuario. Si están configurados como "Apagado", cuando utilice la Marcación manual no podrá recibir pulsando la tecla [Inicio] .	Pág.15 "Configuración de un área de escaneo"
LAN-Fax Driver no funciona.	El nombre de usuario de inicio de sesión, la contraseña o la clave de cifrado del driver introducidos no son correctos. Compruebe el nombre de usuario de inicio de sesión, la contraseña o la clave de cifrado del driver, e introdúzcalos correctamente.	Póngase en contacto con el administrador.
	Se establece un nivel de mayor seguridad mediante la función de seguridad ampliada. Consulte a su administrador sobre la configuración de seguridad adecuada.	Póngase en contacto con el administrador.

Problema	Causas y soluciones	Referencia
Se han perdido todos los documentos de fax almacenados en la memoria. Entre esos documentos se incluyen aquellos almacenados mediante Transmisión/Recepción en memoria, Recepción confidencial, Recepción sustituta o Documento auto.	Aproximadamente una hora después de que la máquina quede desconectada, se perderán todos los documentos de fax almacenados en la memoria. Si se han perdido documentos por este motivo, se imprimirá automáticamente un informe de fallo de alimentación cuando se encienda la máquina. Si se han perdido documentos de fax almacenados para su Transmisión en memoria, compruebe los destinos y vuelva a enviarlos. Si se han perdido documentos de fax recibidos mediante Recepción en memoria, confidencial o sustituta, pídale a los remitentes que vuelvan a mandarlos. Si se han perdido Documentos automáticos, vuelva a programarlos.	Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>
Fallo en la transmisión a causa de un error de "Se ha sobrepasado el tamaño máximo de e-mail."	Si el tamaño de correo electrónico especificado en la máquina es demasiado grande, el documento de Internet Fax no se puede enviar. Ajuste el Tamaño máx. de correo electrónico a [Apagado] , o ajústelo a un valor mayor. A continuación, reenvíe el documento.	Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>
Cuando se introduce una contraseña correcta, no se pueden imprimir los documentos que aparecen en el buzón confidencial o en el tablón de anuncios, o transmitir/imprimir documentos almacenados.	Los documentos son bloqueados por una función de seguridad cuando se introducen contraseñas incorrectas un número determinado de veces. Póngase en contacto con el administrador.	Póngase en contacto con el administrador.
[Progr.dest.] o [Entrad. manu.] no aparece.	Esta función no está disponible debido a la función de seguridad mejorada. Consulte al administrador de usuarios.	Póngase en contacto con el administrador.

Problema	Causas y soluciones	Referencia
Las funciones siguientes no están disponibles: cuadro de transferencia, reenvío, almacenar archivo en el cuadro de información, enrutamiento de un correo electrónico recibido a través de SMTP y transmisión polling.	Esta función no está disponible debido a la función de seguridad mejorada. Consulte al administrador de usuarios.	Póngase en contacto con el administrador.
Aunque se ha llevado a cabo una especificación de grupo para los siguientes, la recepción no ha sido posible. Estación receptora para solicitud de transferencia, receptor final para cuadro de transferencia, reenvío, reenvío de remitente especial, correo electrónico de informe de recepción, resultados TX de e-mail, enrutamiento de un correo electrónico recibido a través de SMTP.	Es posible especificar hasta un máximo de 500 partes en un grupo. Compruebe si se han registrado más números de los especificados en la Libreta de direcciones. Si un grupo se ha registrado en otro o se ha especificado como Estaciones receptoras 1 a 5 para el Cuadro de transferencia, la transmisión queda cancelada pero no aparece ningún mensaje de error.	<i>Guía general de uso y configuración</i>

Cuando las cosas no suceden como se esperaba

Yo quiero...	Operación	Referencia
cancelar una Transmisión en memoria.	Si el original se está escaneando, pulse [Detener exploración] o la tecla [Borrar/Parar] .	Pág.24 "Cancelación de una transmisión en memoria"
	Si el original se está enviando o está en espera, pulse [Cambiar/detener arch TX] o la tecla [Borrar/Parar] .	Pág.24 "Cancelación de una transmisión en memoria" Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>
cancelar una Transmisión inmediata.	Pulse [Detener transmisión] o la tecla [Borrar/Parar] .	Pág.29 "Cancelación de una transmisión inmediata"

ÍNDICE

A

- Acerca del asunto del correo electrónico, 70
- Ajuste del volumen, 93
 - En la impresión*, 93
 - En la marcación*, 93
 - En la recepción*, 93
 - En la transmisión*, 93
 - Modo sin descolgar*, 93
- Ajuste del volumen de sonido, 93
- Ajustes de escaneo, 34
- Ajustes de fax, 86, 93
- Antes de comenzar, 3
- Antes de pulsar la tecla Inicio, 29
- Antes de que comience la transmisión, 26
- Antes de que el original se escanee, 24, 73, 74
- Área 1, 17
- Área 2, 17
- Área de escaneo, 16
- Asunto, en correo electrónico, 64, 70
- Autenticación de código de usuario
 - Driver de impresora*, 9
 - Panel de mandos*, 9
- Autenticación de usuario, 9

B

- Buscar destino IP-Fax, 51
- Buscar LDAP, 52
- Buscar por nomb. destino, 48
- Búsqueda avanzada, 48
- Búsqueda de un destino, 48
 - Destino de IP-Fax*, 51
 - Dirección de e-mail*, 50
 - Nombre de destino*, 48
 - Número de fax*, 49
 - Servidor LDAP*, 52

C

- Cabecera de fax
 - Borrar*, 89
 - Editar*, 88
- Cambiar/detener arch TX, 25, 26, 74
- Cambiar el modo de recepción, 56
- Cambiar modo de RX, 56
- Cambiar título, 46
- Cambio entre Transmisión en memoria y Transmisión inmediata, 19
- Cancelación de una transmisión de un Internet Fax, 73
- Cancelación de una transmisión en memoria, 24
- Cancelación de una transmisión inmediata, 29
- Cierre de sesión
 - Explorador Web*, 11
 - Panel de mandos*, 10
- Colocación de originales, 13
- Combinación de configuraciones de escaneo para un original de múltiples páginas, 37
 - Cuando se colocan originales en el alimentador automático de documentos (ADF) opcional*, 38
 - Cuando se colocan originales en el cristal de exposición*, 38
- Config. gral./ajustar, 86, 93
- Configuración de una área de escaneo, 15
- Configuración inicial y ajustes, 85
- Configuración y ajustes iniciales
 - Edición*, 88
 - Eliminación*, 89
 - Programación*, 86
- Confirmación de la recepción, 72
- Confirmación de la transmisión, 30
- Confirmación en pantalla, 30
- Confirmación mediante informe, 30
- Confirmación mediante informes y por correo electrónico, 31
- Confirmación por correo electrónico, 31
- Criterios de búsqueda, 53
- CSI->Número propio de fax, 86
- Cuando las cosas no suceden como se esperaba, 110
- Cuando se acaba el tóner, 96
- Cuando se enciende en rojo la tecla Fax, 95

D

Densidad de imagen (contraste), 34, 36
Después de pulsar la tecla Inicio, 29
Destino de IP-Fax, 44
Detalle, 34
Detección auto., 17
Detener escaneo, 73
Detener exploración, 24
Detener transmisión, 25, 29, 74
Dirección de e-mail, 50

E

Editar dest., 42, 43
Encabezado de fax, 85
 Programar, 86
Entrad. manu., 41, 43, 67
Envío de fax, 13
Envío por IP-Fax, 82
Especificación de un número de registro, 54
Especificando un destino, 39
Estándar, 34

F

Foto, 35
Funciones de Internet Fax (especificando una dirección de correo electrónico), 59
Funciones de Internet Fax (especificando una dirección IP), 79
Funciones no disponibles en la transmisión de IP-Fax, 81
Funciones no soportadas por la recepción de correo electrónico, 61
Funciones no soportadas por la transmisión de correo electrónico, 61

G

Grupos
 Especificar un destino, 45
Guardar, 25, 26, 74

I

Imágenes recibidas, 77
Indicador de alimentación principal, 4
Indicador de archivo confidencial, 4
Indicador de comunicación, 4
Indicador de Encendido, 4
Indicador de entrada de datos, 4
Indicador de recepción de Archivo, 4
Indicadores, 3
Indicadores de estado de las funciones, 4
Informe
 Informe de resultados de comunicación (Transmisión en memoria), 32
 Informe de resultados de TX inmediata (Transmisión inmediata), 33
Informe de resultados de comunicación (Transmisión en memoria), 32
Informe de resultados de TX inmediata (Transmisión inmediata), 33
Inicio de sesión
 Driver de impresora, 10
 explorador Web, 11
 Panel de mandos, 9
Internet Fax, 59
 Cancelando, 73
 Enviando, 64
 No utilización del servidor SMTP, 71
 Precauciones, 60
 Recibiendo, 75
Interruptor de funcionamiento, 4
Introducción de un destino de IP-Fax, 43
Introducir texto, en correo electrónico, 64
Introducir una dirección de correo electrónico, 41
Introducir un número de fax, 39

L

Lectura de la pantalla, 6
Lectura de la pantalla y uso de las teclas, 7
Lista de destinos, 39, 45
Localización de averías, 93

M

Marcar Nombre de Remitente, 70
Más alto, 94
Más bajo, 94
Más Claro, 37
Más oscuro, 37
Mensaje de fin de papel en la pantalla, 104
Mensaje en pantalla de error de red, 104
Mensajes de error y sus significados, 97
Mientras el original se está escaneando, 24,73
Mientras el original se está transmitiendo, 25
Modo completo T.37, 62
Modos de transmisión, 19
Modo TX sustituta, 66

N

Nº de registro, 54
Nombre propio, 85
 Borrar, 89
 Editar, 88
 Programación, 87
Nombres, 45
Nombres de funciones importantes, 2
NºPropio Fax
 Programación, 87
Normal, 16
Notas sobre la utilización de IP-Fax, 81
Notificación de recepción, 64,72
Número de fax, 49
Número propio de fax, 86
 Borrar, 89
 Editar, 88

O

Opciones e-mail, 66
Orig. distinto tamaño, 17

P

Panel de mandos, 3
Pantalla, 3, 6
Pausa, 40
Precauciones de Internet Fax, 60
Primer nombre, 86
Programación de destinos en la Libreta de direcciones, 91
Programar, 85
Progr.dest., 39, 42, 43, 45
Protocolo, 43, 82

R

Recepción, 56
 Recepción automática, 56
 Recepción manual, 56
Recepción automática, 56
Recepción automática de correo electrónico, 75
Recepción de fax en el modo de recepción manual, 57
Recepción manual, 56
Recepción manual de correo electrónico, 76
Registro de destinos introducidos en la Libreta de direcciones, 45
Resolución, 34
RTI->Nombre propio, 85
RX e-mail manual, 76

S

Secuencia de la transmisión en memoria, 23
Secuencia de la transmisión múltiple, 23
Segundo nombre, 86
Seleccionar servidor, 52
SMTP, 41, 71
Solución de problemas, 105
Super fina, 35
Super fino, 34

T

Tecla borrar modos, 3
Tecla Borrar/Parar, 5
Tecla comprobar modos, 3
tecla Comprobar modos, 22
Tecla de título, 8
Tecla Fax, 95
Tecla Herram. usu./Contador, 3
Tecla Herram.usu./Contador, 10
Tecla Iniciar recepción manual, 57
Tecla Iniciar RX manual, 5
Tecla Inicio, 5
Tecla Intro (tecla #), 5
Tecla Marcación sin descolgar, 5, 40
Tecla Pausa/Rellamada, 5, 40
Tecla Programar, 3
Teclas de destino
 Especificando un destino, 39
Teclas de función, 4
Teclas numéricas, 5
Tecla Tonos, 5, 41
Texto, 35
Texto del correo electrónico, 70
Texto/Foto, 35
Tipo de original, 34, 35
Título 1, 46
Título 2, 46
Título 3, 46
Tóner, 96
Tonos, 40
Transmisión CCO, 64
Transmisión en memoria, 19, 20, 30
 Cancelar, 24
Transmisiones que no utilizan el servidor
 SMTP, 71
Transmisión inmediata, 19, 27, 30
 Cancelación, 29
TTI->Encabezado de fax, 85
TX en memoria, 19, 20
TX inmediata, 27
TX. inmediata, 19

U

Uso de la Lista de destinos para
 especificar un solo destino o destinos de
 grupos, 45
Uso de las funciones de Internet Fax, 59



Declaración de conformidad

Aviso para los usuarios de los países pertenecientes al AEE.

Este producto cumple los requisitos y las provisiones fundamentales de la Normativa 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 Marzo de 1999 sobre equipos de radio y equipos terminales de telecomunicaciones, así como el mutuo reconocimiento de su conformidad.

Aviso para los usuarios que accedan a la red PSTN analógica en países pertenecientes al AEE

Este producto se ha diseñado para poder acceder a la red PSTN analógica en todos los países pertenecientes al AEE. La compatibilidad con la red PSTN local depende de la configuración del software. Si traslada este equipo a otro país, póngase en contacto con el personal de servicio técnico. Si tiene algún problema, póngase en contacto con el personal del servicio técnico.

La Declaración de Conformidad CE está disponible en Internet en la URL: http://www.ricoh.co.jp/fax/ce_doc/ y seleccionando el producto correspondiente.

